



# Nouvelles Nachrichten Informazioni







# SOMMAIRE

News 43 – 2018

## RAPPORT D'ACTIVITÉ DU CSCF 2017 | AKTIVITÄTSBERICHT DES CSCF 2017

### Acquisition et mise en valeur des données

|   |    |
|---|----|
| Intégration des données existantes          | 4  |
| Guichet de données                          | 9  |
| Recherche de données, comblement de lacunes | 11 |
| Mise en valeur des données                  | 15 |

### Conservation des espèces et de leurs habitats

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Biberfachstelle - Conseil Castor | 18 |
| Projet Bécasse des bois          | 19 |

### Collaboration nationale et internationale

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Info Species            | 20 |
| Collaboration nationale | 21 |

### Recherches et développements

|                |    |
|----------------|----|
| Recherches     | 25 |
| Développements | 26 |

## AKTIVITÄTSBERICHT DER KARCH 2017 | RAPPORT D'ACTIVITÉ DU KARCH 2017

|   |    |
|---|----|
| Ziele   Buts                                    | 30 |
| Wege   Moyens                                   | 31 |
| Beratungsstelle IANB   Service-conseil IBN      | 36 |
| Regionalvertretungen   Collaborateurs régionaux | 38 |

## INFORMATIONEN GEMEINSAM | GEMEINSAME INFORMATIONEN

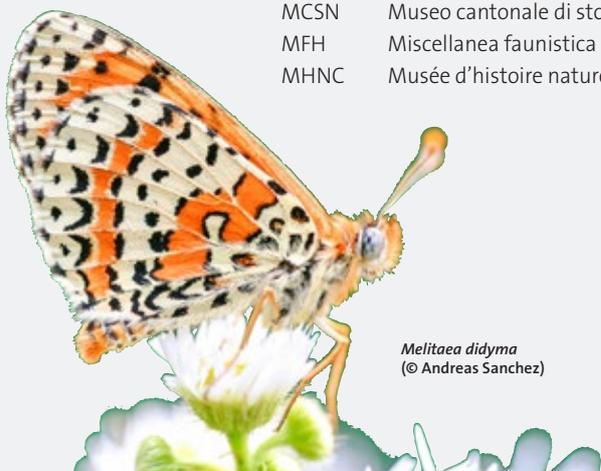
|   |    |
|---|----|
| Formation   | 40 |
| Relations publiques, publications                                 | 41 |
| Administration, logistique et infrastructure                      | 46 |
| Kontrollorgane der Stiftung   Organes de contrôle de la fondation | 50 |
| Remerciements   | 51 |



*Cupiso alcetas*  
(© Andreas Sanchez)

## GLOSSAIRE

|         |   |          |  |
|---------|---|----------|--|
| ACW     | Agroscope Changins-Wädenswil  | MHNF     | Musée d'histoire naturelle Fribourg  |
| AGAF    | Arbeitsgemeinschaft für Artenförderung  | MHNG     | Muséum d'histoire naturelle de Genève  |
| ALL-EMA | Arten und Lebensräume Landwirtschaft –<br>Espèces et milieux agricoles                    | MHNN     | Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel   |
| BdD     | banque de données   | MSNL     | Museo cantonale di Storia naturale Lugano  |
| BAFU    | Bundesamt für Umwelt (=OFEV)  | MZL      | Musée zoologique de Lausanne   |
| BDM-CH  | Biodiversity Monitoring Schweiz   | NISM     | Nationales Inventar der Schweizer Moosflora  |
| BIOP    | Wirkungskontrolle Biotopschutz  | NLU      | Institut für Natur-, Landschafts- und Umweltschutz (Universität Basel)                               |
| CCO     | Centre de coordination ouest pour l'étude et<br>la protection des chauves-souris          | NMB      | Naturhistorisches Museum Basel   |
| CDPNP   | Conférence des délégués à la conservation<br>de la nature et du paysage (=KBLN)           | NMBE     | Naturhistorisches Museum Bern  |
| CH-D    | Suisse allemande  | NMLU     | Naturmuseum Luzern   |
| CH-I    | Suisse italienne (sud des Alpes)  | NMSH     | Museum zu Allerheiligen, Schaffhausen  |
| CH-R    | Suisse romande  | NMSG     | Naturhistorisches Museum, St. Gallen   |
| CJB     | Conservatoire et jardin botaniques de la ville<br>de Genève                               | NPA      | National prioritaire Arten   |
| CSCF    | Centre suisse de cartographie de la faune /<br>info fauna                                 | OFEV     | Office fédéral de l'environnement (=BAFU)  |
| CRSF    | Centre du Réseau Suisse de Floristique /<br>Infoflora                                     | OFS      | Office fédéral de la statistique   |
| DFH     | Documenta faunistica helvetiae  | PICTIS   | Plateforme informatique de collecte,<br>d'enrichissement et de transfert des données<br>Info Species |
| EAWAG   | Eidgenössische Anstalt für Wasser-<br>versorgung, Abwasserreinigung und<br>Gewässerschutz | PPS      | Pelouses et pâturages secs (=TWW)  |
| ETH     | Eidgenössische technische Hochschule Zurich   | REN      | Réseau écologique national   |
| FH      | Fauna Helvetica   | SANU     | Bildung für nachhaltige Entwicklung  |
| FIBL    | Forschungsinstitut für biologischen Landbau   | SEG      | Schweizerische entomologische Gesellschaft<br>(=SSE)   |
| GBIF    | Global biodiversity information facility  | SSE      | Société suisse d'entomologie (=SEG)  |
| hepia   | Haute école du paysage, d'ingénierie et d'ar-<br>chitecture de Genève                     | SSF      | Stiftung zum Schutze unserer Fledermäuse in<br>der Schweiz   |
| karch   | Koordinationsstelle für Amphibien und Repti-<br>lienschutz Schweiz                        | SSS      | Société suisse de systématique (= Swiss<br>systematic society)                                       |
| KOF     | Koordinationsstelle Ost für Fledermausschutz  | SITEL    | Service informatique et télématique<br>de l'Université de Neuchâtel                                  |
| KBLN    | Konferenz der Beauftragten für Natur- und<br>Landschaftsschutz                            | SW       | Sophia Wyler (SwissBOL, Genève)  |
| IH      | Insecta helvetica (Catalogus et Fauna)  | SWISSBOL | Swiss barcode of life  |
| INH     | Institut für Nachhaltigkeitswissenschaften  | TWW      | Trockenwiesen und Weiden (=PPS)  |
| LR      | Liste rouge (d'espèces menacées)  | UICN     | Union internationale pour la conservation<br>de la nature  |
| MCSN    | Museo cantonale di storia naturale, Lugano  | VDC      | Virtual Data Center  |
| MFH     | Miscellanea faunistica helvetiae  | WSL      | Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald,<br>Schnee und Landschaft                                  |
| MHNC    | Musée d'histoire naturelle La Chaux-de-Fonds  | ZHAW     | Zürcher Hochschule für Angewandte<br>Wissenschaften  |
|         |   | ZMZ      | Zoologisches Museum der Universität Zürich   |



*Melitaea didyma*  
(© Andreas Sanchez)



# Rapport d'activité du CSCF

## Aktivitätsbericht des CSCF



# Acquisition et mise en valeur des données

## INTÉGRATION DES DONNÉES EXISTANTES

### ÉVOLUTION DE LA BDD

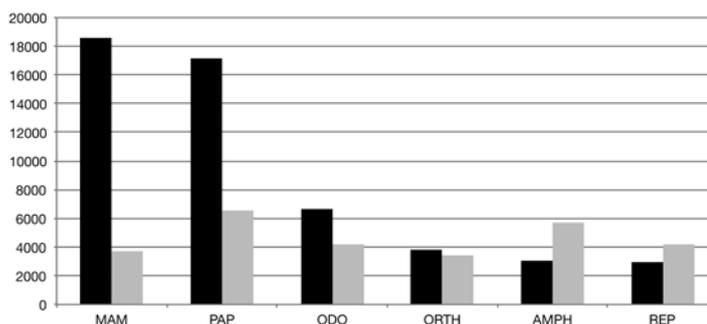
Le 31.12.2017 la Bdd info fauna contenait 6'872'737 occurrences dont 819'930 données mammifères (chiroptères compris), 150'330 données reptiles, 259'163 données amphibiens, 67'549 données poissons et 11'176 données écrevisses. L'ensemble de ces données concernent près de 19'000 taxons (espèces, sous-espèces voire agrégats) appartenant aux vertébrés (311) et parmi les invertébrés essentiellement aux Coléoptères (6247), aux Lépidoptères (3'345), aux Hyménoptères parasitoïdes et Symphytes (2'734) et aux Hyménoptères aculéates (1'360).

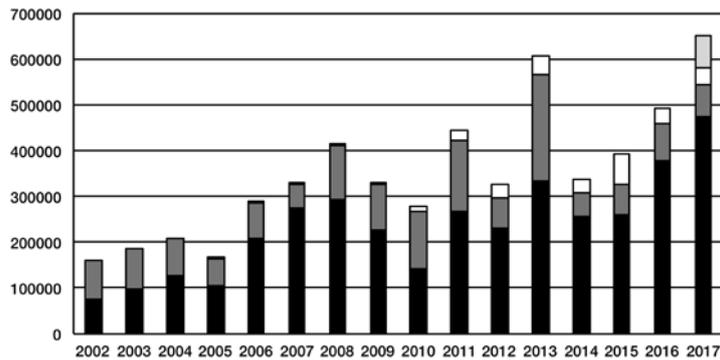
La récapitulation des données saisies ou chargées en 2017 est la suivante: Mammifères: 232'772, Poissons: 2'108, Invertébrés: 390'566, soit un total de 625'446. 73% de ces données sont parvenues au CSCF sur fichier informatique, 10% par la plateforme Ornitho.ch, 6% par l'interface de saisie Webfauna et 11% ont été saisies.

Comme le démontre ci-contre, l'année 2017 fut une année record en nombre de données intégrées dans la Bdd. Ce chiffre s'explique notamment par le rapatriement de plus de 116'000 données mammifères originales émanant du KORA, pour la plupart récoltées entre 2005 et 2017, et de plusieurs cantons suisses (FR 30'281 données, NE 11'751, SG 15'442, VD 12'844).

Ce succès s'explique aussi par le premier chargement des quelque 70'000 données issues de la plateforme Ornitho.ch récoltées pour la plupart entre 2012 et 2017 pour les 6 groupes concernés (mammifères, amphibiens, reptiles, papillons diurnes, orthoptères et odonates). La comparaison des nombres de données recueillies par les plateformes Ornitho.ch et Webfauna est intéressante pour évaluer l'apport potentiel des ornithologues suisses pour d'autres groupes que les seuls oiseaux. La figure 2, établie pour la seule année 2016 afin que la comparaison soit la plus fiable possible, révèle que l'ouverture de la plateforme ornitho.ch est très favorable et que si l'apport des ornithologues est conséquent pour les mammifères (on s'y attendait), il l'est surtout aussi, et c'est une petite surprise, pour les papillons diurnes.

Apport comparatif (nombre de données) des plateformes ornitho (noir) et webfauna (gris) pour l'année 2016.





Entwicklung der Daten für alle faunistischen Gruppen von info fauna seit 2002.  
Evolution des données depuis 2002 pour tous les groupes fauniques d'info fauna.

**Daten - Données**  
 □ Übermittlung via Ornitho  
 transmises via Ornitho  
 □ Übermittlung via webfauna  
 saisies via webfauna  
 ■ manuelle Eingabe  
 saisies manuellement  
 ■ digitale Eingabe  
 chargées électroniquement

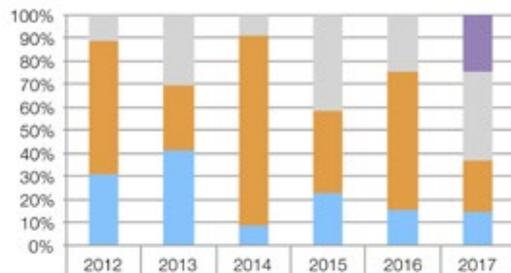
Am 31. Dezember 2017 umfasste die Datenbank der karch 408'575 Datensätze, namentlich 258'231 Amphibien- und 150'344 Reptilienmeldungen von insgesamt 64 Taxa. Im Jahr 2017 wurden 16'649 Amphibienmeldungen von 1'189 Melderinnen und Meldern in die Datenbank aufgenommen, bei den Reptilien waren es 11'651 Beobachtungen von 1'270 Melderinnen und Meldern. Die im 2017 aufgenommenen Daten beinhalten auch Daten aus früheren Beobachtungsjahren.

Au 31.12.2017, la base de données (BdD) du karch contenait 408'575 données dont 258'231 données amphibiens et 150'344 données reptiles. L'ensemble des données concernait 64 taxons. La récapitulation des données saisies ou chargées en 2017 est la suivante: amphibiens: 16'649 données provenant de 1'189 observateurs, reptiles: 11'651 données provenant de 1'270 observateurs. Les données intégrées en 2017 proviennent également des années d'observations antérieures.

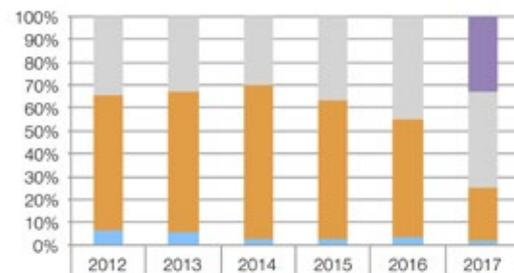
23% dieser Daten gingen auf elektronischem Weg ein, 9% wurden manuell in die Datenbank eingegeben, und 40% wurden via Internet-Eingabemaske Webfauna übermittelt. 28% kamen von ornitho.ch und einige wenige von observado.

23% de ces données sont parvenues au karch sur substrat informatique, 9% ont été saisies par ses soins alors que 40% ont été fournies au moyen de Webfauna. 28% sont arrivées par ornitho.ch et quelques données par observado.

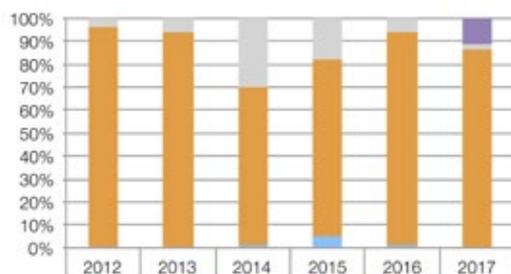
Amphibien  
amphibiens



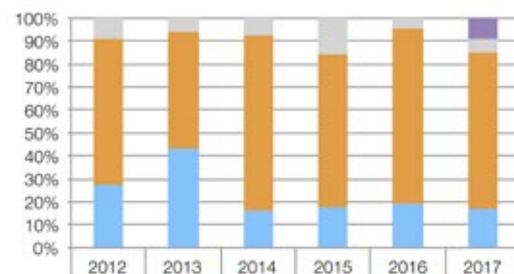
Reptilien  
reptiles



Säugetiere  
mammifères



Übrige faunistische Gruppen  
Autres groupes fauniques



■ V  
 ■ W  
 ■ C  
 ■ S

Entwicklung der in die Datenbank eingegebenen Daten seit der Einführung von Webfauna für die Amphibien, die Reptilien, die Säugetiere sowie die übrigen, durch info fauna betreuten faunistischen Gruppen: manuelle Eingabe (S), digitale Eingabe (C), via Webfauna (W) und Ornitho (V) übermittelte Daten.

Evolution des données intégrées dans la base de données depuis le lancement de Webfauna pour les amphibiens, les reptiles, les mammifères ainsi que les autres groupes fauniques gérés par info fauna: données saisies manuellement (S), données chargées électroniquement (C) et données provenant de Webfauna (W) et Ornitho (V).

## AMPHIBIEN UND VERKEHR

Die Zugstellendatenbank wurde ins Italienische übersetzt, sodass die Tessiner Kollegen nun alle Datenabfragen und –eingaben in ihrer Muttersprache durchführen können.

Die kantonalen Inventare von Zürich und Waadt wurden mit der Zugstellen-Datenbank abgeglichen und es wurden zahlreiche neue Standorte erfasst.

Am 31.12.2017 beinhaltet die Zugstellen-Datenbank 1'410 Standorte (Vorjahr: 1'117) und 37'181 Datensätze (Vorjahr: 33'708).

Eine Zusammenstellung der Amphibienwanderungen 2017 sowie eine Zusammenfassung der Amphibien-saison wurden auf der Website veröffentlicht ([www.karch.ch](http://www.karch.ch) > Amphibien > Amphibienwanderungen > Statistik Amphibienwanderungen).

## AMPHIBIENS ET TRAFIC

La Banque de données des sites de migration a été traduite en Italien. Les collègues tessinois ont maintenant la possibilité de faire leurs entrées et demandes de données dans leur langue maternelle.

Les inventaires cantonaux de Zurich et Vaud ont été comparés avec la banque de données et de multiples nouveaux sites ont pu être saisis.

Le 31.12.2017, la banque de données contenait 1'410 sites (année précédente: 1'117) et 37'181 données (année précédente: 33'708).

Une récapitulation des sites de migration des amphibiens pour 2017 ainsi qu'un résumé de la saison de migration sont disponibles sur le site du karch ([www.karch.ch](http://www.karch.ch) > Amphibiens > Migration des amphibiens > Statistique sur la migration des amphibiens)

---

## RÉVISION ET RELEVÉS DE COLLECTIONS

**Porteur du projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs pour les Invertébrés:** A. Sanchez, Y.

Gonseth, C. Monnerat, Y. Chittaro

**Coordinateur pour les Vertébrés:** S. Capt, T.

Bohnenstengel

**Poissons (AS):** Pour la réédition de l'Atlas des poissons de Suisse (le dernier datant de 2003), trois jours ont été consacrés fin 2017 pour commencer le relevé de tous les échantillons de poissons de Suisse conservés au MHNG, dont plusieurs types. Ce projet s'est achevé en janvier 2018 et clôt ainsi le relevé des collections suisses de poissons.

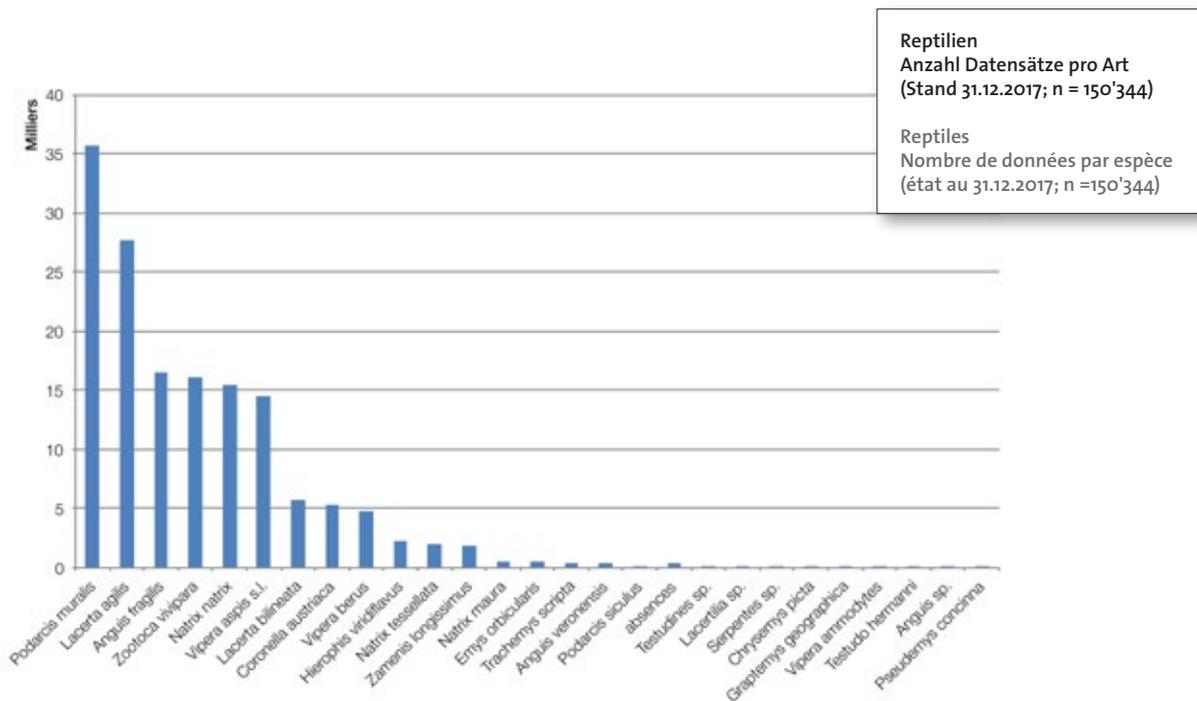
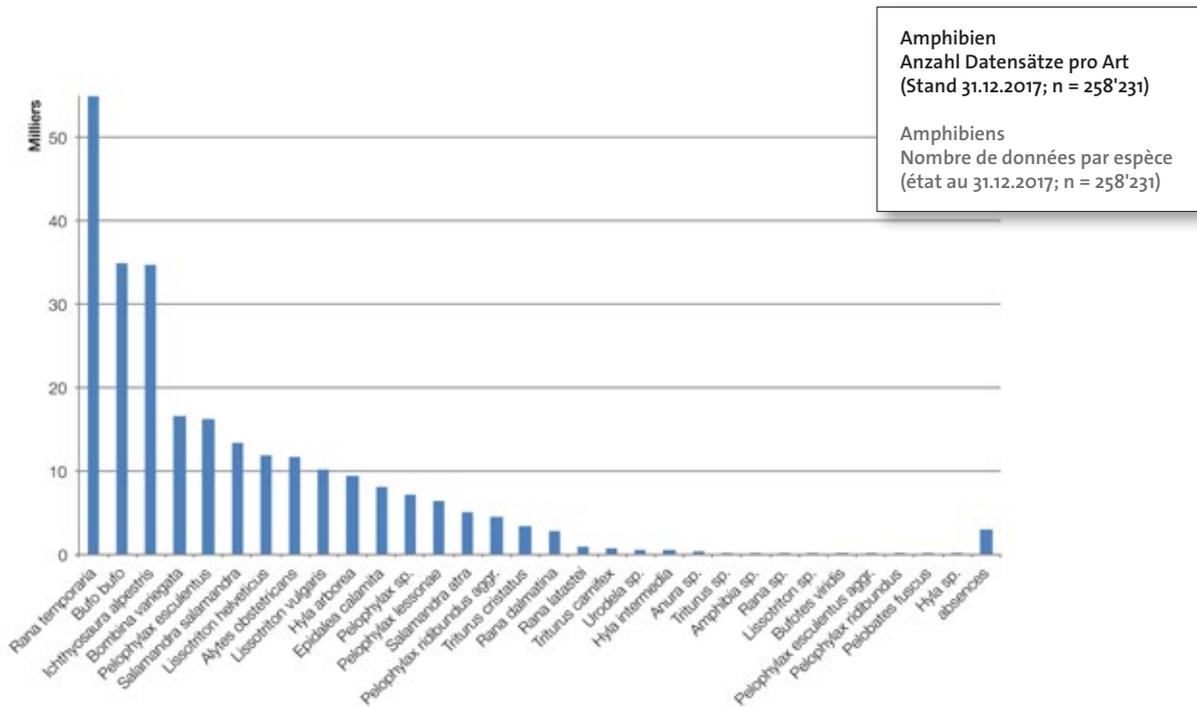
**Bombus (AS):** Dans le cadre de la réédition de l'ouvrage Apidae 1 de Felix Amiet, les travaux de relevés des collections de Bombus spp. du NMBE, débutés en 2016, se sont poursuivis et achevés en 2017. Au total, 40 jours ont

été nécessaires pour saisir l'ensemble de cette collection (la plus importante de Suisse), pour un total de 14'554 individus. Plusieurs jours ont ensuite été consacrés à l'encodage de cet important jeu de données.

**Coleoptera Curculionidae Scolytinae, Monotomidae**

**(AS):** En 2017 a débuté le relevé exhaustif de toutes les collections de Curculionidae Scolytinae et de Monotomidae dans le cadre du projet d'inventaire des espèces forestières emblématiques de Suisse. Les institutions suivantes ont été visitées à cet effet: 2 jours au MHNG, 1 jour au MZL. Cet important travail sera poursuivi et achevé en 2018.

**Coleoptera Dasytidae-Malachiidae:** En 2017 YC a passé quatre jours (19.1, 8.3, 3.4 et 26.4) et un (18.10) au MHNF pour relever les données concernant cette famille de Coléoptères.



**Hymenoptera Symphyta:** durant son congé maladie YG a homogénéisé et géoréférencé les quelque 15'000 données d'Hyménoptères Symphytes de la collection Bruno Peter ou que ce dernier a relevé dans différentes Musées de Suisse. Ce travail prolonge celui effectué sur les données de Symphytes de Suisse occidentale relevés par Harry Boillat dans les collections du MHNG et du MZL. Rappelons que H. Boillat est décédé en 2016 juste après la parution dans la série MFH de son ouvrage sur les Symphytes de la haute chaîne jurassienne.

**Neuroptera:** En 2017 CM a passé deux jours au MZL (12.1, 24.1), trois au MHNG (20.1., 2.3., 3.3), un au NMB (13.2) et trois au MHNS (9.2, 23.2., 24.2) pour relever leurs collections de Neuroptères comme prévu dans le projet qu'il mène en collaboration avec P. Duelli. A Sion il a aussi relevé les Odonates des collections Paul Moritz et René-Pierre Bille.

**Lepidoptera Geometridae:** Suite au monumental ouvrage dédié aux Noctuelles de Suisse paru en 2015, le groupe des Lépidoptérologues de Suisse a décidé de s'attaquer à la dernière famille des Macrolépidoptères de Suisse pour laquelle il n'existe pas d'ouvrage de synthèse récent: les Géométridés. Pour ce projet très ambitieux, le CSCF s'implique dans le chargement, la validation et la gestion des données chorologiques relatives aux quelque 500 espèces de la faune suisse. Il soutient en outre, dans la mesure de ses moyens, les travaux de relevé de collections de L. Reser. Voici le résumé des activités que ce dernier a déployé dans les divers Musées suisses qu'il a visités en 2017.

**MHNG:** Bei 2 Besuchen von je 4 Tagen sind in der Geometriden-Sammlung Korrekturarbeiten und Datenaufnahmen durchgeführt worden (Fortsetzung folgt). An das CSCF abgegebene Daten: Anzahl erfasster Exemplare: 3'194

**ETH Zürich:** Bei 10 Besuchen sind in der Geometriden-Sammlung Korrekturarbeiten und Datenaufnahmen durchgeführt worden. Ferner wurde eine unsortierte Geometriden-Sammlung von mehreren kleineren Schenkungen mit rund 2100 Exemplaren determiniert und systematisch sortiert, und somit für die

Einordnung in die palaearktische Sammlung und für die Datenaufnahme vorbereitet. Am Schluss wurde die Hälfte der neu geordneten palaearktischen Geometriden-Sammlung noch einmal durchkontrolliert und die noch übriggebliebenen Bestimmungsfehler korrigiert. An das CSCF abgegebene Geometriden-Daten: Anzahl erfasster Exemplare: 2'089

Damit ist die Datenaufnahme in der Geometriden-Sammlung der ETH-Zürich in dieser Form abgebrochen worden, weil die Daten dort zukünftig intern erfasst und Ende 2018 / Anfang 2019 dem CSCF direkt von der ETH abgegeben werden sollen.

**Privatsammlung MARTIN ALBRECHT:** Bei einem Besuch ist die Geometridensammlung durchkontrolliert und die Bestimmungen verifiziert bzw. zum Teil korrigiert worden. Die Datenaufnahmen werden durch Martin Albrecht erfolgen.

**NMLU (Mitarbeiter Erwin Schäffer):** Sammlung Henry Imhoff. Anzahl erfasster Exemplare: 536

**MNSL:** Bei zwei Besuchen sind weitere Kontrollen und Bestimmungsarbeiten in den verschiedenen Geometriden-Sammlungen des Museums durchgeführt worden.

**Agroscope Changins, Nyon:** Bei einem Besuch ist die durch Max Hächler geordnete Geometriden-Sammlung durchkontrolliert und die noch gefundenen wenigen Fehler korrigiert worden. Die Datenaufnahmen werden voraussichtlich durch Max Hächler erfolgen.

**BNM, Chur:** Bei einem Besuch von 4 Tagen sind in der Geometriden-Sammlung Korrekturarbeiten und Datenaufnahmen durchgeführt worden (Fortsetzung folgt). An das CSCF abgegebene Daten: Anzahl erfasster Exemplare: 1'606.

# GUICHET DE DONNÉES

## MIDAT (RIVIÈRE)

**Verantwortliche Institution:** BAFU, Sabine Zeller  
(Abteilung Wasser)

**Koordination (Konzeptualisierung):** N. Remund,  
Y. Gonseth

**Fachliche Beratung:** Pascal Stucki

**Entwicklung Informatik:** Mahmoud Bouzelboudjen,  
Kanso Abdallah, François Burri

In der MIDAT-Datenbank (**Ma**kr**o**Invertebraten-**Da**Ten) werden Daten der Makrozoobenthos-Untersuchungen in Fließgewässern, die durch den Bund oder die Kantone realisiert wurden, archiviert. Öffentliche Ämter erhalten einen direkten Zugang zu den Daten. Dies ermöglicht einen schweizweiten Datenaustausch und erleichtert Analysen von Daten auf nationaler Ebene. Mittlerweile wurden 8127 Probenahmen aus kantonalen und nationalen Untersuchungen von 1981 bis 2017 in MIDAT zentral zugänglich gemacht.

Seit der Eröffnung der Datenbank im 2015 wurden Verbesserungs- sowie Weiterentwicklungsmöglichkeiten dokumentiert und Ende 2016 in einem Pflichtenheft verfasst. Im vergangenen Jahr arbeitete das SITEL mit Hochdruck an der Umsetzung einer erweiterten Version von MIDAT, die nun seit Dezember 2017 den BenutzerInnen zur Verfügung steht.

Die neue «Version 2.7» bietet mehr Möglichkeiten zur Darstellung, dem Suchen und dem Verwalten von Daten. Die wichtigsten Entwicklungen in Kürze:

- Darstellen der Gewässergütekarte auf der Schweizer Karte.
  - Auswahl des darzustellenden Indexes (IBCH/Makroindex oder SPEAR).
  - Animation der Entwicklung der Gewässergüte während einer individuell wählbaren Zeitspanne.
- Erweiterung des Formulars Datenabfrage mit den Suchkriterien «Standortnummer», «Auftraggeber», «Projekt» und «GEWISS-Nr.».
- Kartografische Darstellung der mittels Formular Datenabfrage ausgewählten Probenahmen.

- Reiter «Indizes» in der Detailansicht mit Angabe zur Anzahl EPT-Familien, Arten der Roten Liste und Neozoa.
- Verknüpfung von Stationen: NAWA-Stationen können mit kantonalen Stationen verknüpft werden oder es kann eine Verbindung zwischen alten und neuen Standort-Nummern hergestellt werden.
- Erfassen von Bemerkungen zur Probenahme: Standardbemerkungen (Feldmethode entspricht nicht der Standardmethode IBCH / Anwendung von Teilproben im Labor) und Freitext.

## MIDAT-SOURCES

**Verantwortliche Institution:** BAFU, Sabine Zeller  
(Abteilung Wasser)

**Koordination** (Methoden, Beratung & Information der Kantone & BAFU): Pascal Stucki

**Koordination** (Datenbank-Konzept): Nadine Remund

**Entwicklung Informatik:** Mahmoud Bouzelboudjen,  
Kanso Abdallah, François Burri

Die Datenbank MIDAT-Sources enthält Daten zur Struktur und Fauna von Quellen, die nach der BAFU-Methode zur Untersuchung von Quell-Lebensräumen erhoben wurden (Lubini-Ferlin et al. 2014). Die neue Datenbank wurde im 2016 durch das SITEL (Service informatique et télématique de l'UniNE) entwickelt und im Frühjahr 2017 in Betrieb genommen.

Die Basisdaten stellen die Angaben zur Struktur von Quellen dar. Hierzu werden mit Hilfe eines vorgefertigten Protokolls Angaben zur Lage, Topographie und Hydrologie, Nutzung, Beeinträchtigungen, Vegetation, Substrat und Fließstruktur gemacht. Daraus errechnet sich ein Indexwert, mit dem die Natürlichkeit der Quellenstruktur beurteilt werden kann.

Optional wird zusätzlich die Fauna der Quelle, hauptsächlich das Makrozoobenthos, untersucht. Daraus wird die Naturnähe der Quelle mit Hilfe des Indexwertes «ÖWS» (ökologische Wertesumme) beurteilt. Für die Berechnung dieses Indexes ist jedem Taxon ein ÖWZ-Wert zugeteilt, der darüber Auskunft gibt, wie

stark ein Taxon an den Lebensraum Quelle (z. B. krenobionte oder krenophile Arten, Ubiquisten etc.) gebunden ist. Der ÖWS-Wert ergibt sich aus den ÖWZ-Werten pro Taxon und der Abundanz der gefundenen Taxa. Da die Habitatsansprüche meist nur auf der Stufe der Art zugeordnet werden können, erfordert die Methode eine Bestimmung bis Art-, teilweise auch Gattungsniveau.

## ÖKO-FAUNA-DATENBANK, ECO

**Porteur du projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs pour les Invertébrés:** K. Schneider, P. Tschudin

Das Eingabeschema ECO, mit dem die ökologischen Informationen für die Arten/Taxa eingegeben werden können, wurde weiterentwickelt. Dazu wurde auch eine Anleitung für die Erfassung mit ECO erstellt. Die Liste der Mikrostrukturen wurde erweitert, um Redundanzen darin zu vermeiden. Die Liste besteht nun aus Kategorien zum Stratum (z.B. Kronenbereich), zum Pflanzenteil (z.B. Stamm, Ast, Blatt), zu den Pflanzengewebe (z.B. Borke, Bast, Holz) und besonderen Holzmikrostrukturen (z.B. Spechthöhle, Fäulnishöhle, Rindentasche, Verletzungen), die bei der Erfassung im ECO-Schema miteinander kombiniert werden können.

Die Eingabe der ersten Arten mit dem ECO-Erfassungsschema erfolgt im Rahmen des Aktionsplans „W2 Arten lichter Wälder“, indem die Arten mit Massnahmenbedarf erfasst wurden. Von info fauna wurden die Reptilien, Amphibien und die holzbewohnenden Käfer bearbeitet. Auch die übrigen Organismen-Gruppen wurden von Info Species erfasst, so die Fledermäuse, Vögel und die Flechten, Pilze, Moose und Gefässpflanzen. Damit steht ein Arten-Set ganz unterschiedlicher Gruppen für die Erstellung von Bündelungen zur Verfügung.

Im Zusammenhang mit den Anfragen an die Datenbank wurden die betroffenen Daten auf Vollständigkeit überprüft und allfällige Lücken ergänzt.

## SYSTEMES D'INFORMATION SUR LES ESPECES

En 2017 FF a finalisé la première version du système d'informations sur les espèces que l'institution veut mettre à disposition du grand public que cela soit pour les espèces indigènes ou allogènes. Ce système a été testé et utilisé pour mettre en page les premières fiches consacrées aux Abeilles sauvages et celles déjà disponibles pour les espèces prioritaires de divers groupes d'organismes (travaux encore en cours).

## RÉPONSES AUX DEMANDES D'INFORMATIONS

En 2017, info fauna CSCF a répondu à 346 (-3%) demandes d'informations en relation directe avec des études de terrain. Parmi ces 346 demandes 215 émanaient de bureaux privés d'écologie, 25 de diverses associations (ONG), 31 de collaborateurs réguliers du CSCF ou de personnes privées, 16 d'administrations communales, cantonales ou fédérales et 59 d'institutions diverses (hautes écoles et instituts universitaires notamment). Ces chiffres sont très proches de ceux enregistrés en 2016. 64 de ces 346 demandes ont porté sur les seuls vertébrés, 81 sur les seuls invertébrés, 34 sur la faune en général et 167 sur la faune et (une partie de) la flore vasculaire et cryptogamique.

Il est à noter que ces statistiques se rapportent uniquement aux demandes officielles au moyen des formulaires standards. Elles ne reflètent donc qu'une partie seulement des conseils ou renseignements fournis annuellement par les collaborateurs CSCF que cela soit par courriel ou par téléphone.

## ANFRAGEN AN DIE ÖKO-FAUNA-DATENBANK

- Staub R., Renat: Im Rahmen der Voruntersuchung und Erarbeitung des Pflichtenheftes für die Umweltverträglichkeitsprüfung zur Aufweitung des Rheins im Auenobjekt Sarelli-Rosenbergli hat er zur Dokumentation des Ausgangszustandes die Beobachtungsdaten und das faunistische Potenzial für den betroffenen Perimeter angefragt.
- Lanz S., Service des forêts et du paysage VS: Er hat YG gebeten, eine Liste von Tagfalterarten als Indikatoren zu erstellen, deren Vorkommen als Argument gegen eine Ausnahmegewilligung zur Vorverlegung des Schnittzeitpunktes spricht. Als Hilfsmittel zur Erstellung einer solchen Artliste wurden aus der Öko-Fauna-Datenbank das Vorkommen der Entwicklungsstadien in den verschiedenen Wiesen-Lebensräumen und in der Krautschicht sowie die Phänologie und die Verbreitung in den Höhenstufen abgefragt und ausgewertet.

# RECHERCHE DE DONNÉES, COMBLEMENT DE LACUNES

## COLÉOPTÈRES SAPROXYLIQUES EMBLÉMATIQUES

**Porteurs de projet:** Y. Chittaro & A. Sanchez

**Phase opérationnelle:** dès 2013

Dans le cadre des activités soutenues par la Confédération en matière de conservation de la «Biodiversité en forêt», un projet d'inventorisation des espèces saproxyliques des collections muséales et privées de Suisse a été lancé en 2013. Une première étape, consacrée aux coléoptères, s'est terminée en 2016. En se basant sur l'analyse des données récoltées dans ce projet, ainsi que sur celles plus récentes issues de l'activité de quelques coléoptéristes suisses, il a été possible d'évaluer l'intérêt bio-indicateur de près de 1100 espèces. Parmi elles, 414 ont été retenues et figurent dans la Liste des coléoptères saproxyliques «emblématiques» de Suisse (Sanchez et al. 2016). Elles sont suffisamment rares et exigeantes pour constituer de bons éléments indicateurs de la qualité des forêts et milieux boisés de Suisse (vergers, pâturages boisés, allées d'arbres et arbres isolés compris).

Si ce document permet déjà de mettre en évidence des forêts à très haute valeur conservatoire, le nombre de sites de références est pour l'heure encore faible en Suisse. L'inventaire de nombreuses «forêts étalons» est en effet nécessaire pour calibrer et estimer le potentiel coléoptéristique d'un site en fonction du type de boisement et de la région biogéographique concernés. Pour le canton de Vaud par exemple, seules une dizaine de forêts avaient fait l'objet d'inventaires au cours des années passées. En outre, les forêts déjà étudiées se comptaient principalement au sein de types de boisement précieux mais peu répandus à l'échelle du canton (forêt riveraine des Grangettes, châtaigneraie de Bex, allée de chênes centenaires de Duillier,...). Il s'avérait donc particulièrement intéressant de densifier le réseau de sites références, en y incluant notamment des forêts de montagnes et des hêtraies, deux types de forêts largement répandues dans le canton. Gaspard Braulin s'est acquitté de cette tâche en effectuant un stage 2017 pour la Direction générale de l'environnement, section biodiversité en forêt, du canton de Vaud. En collaboration avec info fauna-CSCF (aide à la pose des pièges

d'interception nécessaires et identification des milliers de spécimens récoltés) et avec le Musée de Zoologie de Lausanne (préparation et dépôt des échantillons de référence), Gaspard Braulin a pu étudier 13 forêts, pour la plupart des réserves forestières, réparties sur l'ensemble du territoire vaudois. 186 espèces saproxyliques ont été piégées dont 68 figurent sur la liste des espèces emblématiques, parmi lesquelles plusieurs grandes raretés à l'échelle suisse: *Bius thoracicus* (Tenebrionidae), *Cari-derus aeneus* (Salpingidae) et *Mycetophagus fulvicollis* (Mycetophageidae).

En parallèle, AS et YC ont échantillonné de nombreuses autres forêts suisses en 2017 dans le même but. Des pièges d'interception ainsi ont été posés dans la région d'Orvin (BE), sur la rive sud du Lac de Neuchâtel (VD, FR), à Sembrancher (VS), Fully (VS), Martigny (VS) et dans le Val d'Anniviers (VS). Plus de 3000 données concernant 850 espèces de coléoptères, en grande partie saproxyliques, ont été récoltées en 2017. Parmi les nombreuses espèces mises en évidence, trois sont tout particulièrement remarquables: *Limoniscus violaceus* (Elateridae), *Anitys rubens* (Ptinidae) et *Philothermus evanescens* (Cerylonidae). Très rares partout en Europe, ces trois espèces n'avaient jamais été signalées de Suisse. Toutes trois ont des exigences écologiques très élevées et nécessitent obligatoirement pour leur développement du bois mort d'arbres feuillus de très gros volumes (pour *A. rubens* et *P. evanescens*), voire même de grandes cavités riches en terreau (pour *L. violaceus*), autant d'habitats très rares en Suisse. Leur découverte dans notre pays est dès lors réjouissante à plus d'un titre et fera l'objet d'une petite note faunistique dans le prochain volume d'Entomo Helvetica.

## COLEOPTÈRES CARABIDAE

**Porteur de projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs:** Yannick Chittaro (info fauna CSCF) et Thomas Walter

Donnant suite à une phase test effectuée en 2016, l'OFEV a accepté début 2017 un projet visant à combler les lacunes actuelles de connaissances sur les Carabidés de Suisse. Malgré leur intérêt conservatoire (nombreuses espèces menacées et/ou prioritaires) et bio-indicateur, le niveau actuel des connaissances sur la distribution de nombreuses espèces prioritaires est en effet encore très/trop lacunaire en Suisse pour permettre la mise en place d'une stratégie intégrée de conservation de leurs populations.

31 carrés kilométriques ont ainsi été échantillonnés par chasse active en 2017 dans des zones peu ou pas du tout prospectées, à raison de deux passages de 7h chacun. Le but était d'obtenir la liste spécifique maximale par carré kilométrique. La plupart des carrés travaillés l'ont été sur le Plateau suisse, quelques-uns dans le Jura et seulement deux dans les Alpes. Au total, 201 espèces ont été signalées, avec une diversité spécifique comprise entre 7 et 73 par carré. Les deux captures les plus remarquables sont *Agonum scitulum*, signalé pour la première fois des Alpes, et *Sericoda quadripunctata*, découvert sur le Plateau. Certaines espèces considérées comme rares, à savoir *Agonum viridicupreum*, *Anisodactylus memorivagus*, *Ophonus rufibarbis* et *Synuchus vivalis*, ont été trouvées plus fréquemment qu'attendu grâce à la méthode d'échantillonnage choisie. L'expansion actuelle de *Bembidion latinum* et *Nebria salina* a encore pu être documentée. En parallèle à ces échantillonnages de carrés kilométriques, des recherches ciblées visant certaines espèces très rares, plus signalées en Suisse après 2000, ont été menées dans des localités historiques ou dans leurs environs. *Blethisa multipunctata* et *Anthracus consputus* ont ainsi pu être retrouvés après de nombreuses années sans observations suisses.

## HYMÉNOPTÈRES ACULÉATES (ABEILLES SOLITAIRES)

**Porteur du projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs:** Christophe Praz; Andreas Müller et Y. Gonseth

**Phase opérationnelle:** 2017-2021

Le programme de terrain prévu pour 2017, 40 km<sup>2</sup> à visiter par les 22 collaborateurs impliqués, a été réalisé. Parallèlement à ce travail rémunéré, plusieurs naturalistes ont effectué des recherches bénévoles dans différentes régions de Suisse, dont YG et CP. Une moitié environ des données recueillies en 2017 avait déjà été validées et transmises au CSCF en mars 2018.

Concernant la validation des données, rappelons que chaque collaborateur du projet est tenu de collecter un spécimen par espèce au moins dans chaque km<sup>2</sup> visité. Ces spécimens seront à terme déposés dans une collection publique (MHNN, MSNL, ETH) et assureront à l'avenir la validité des listes d'espèces mentionnées pour chaque km<sup>2</sup> prospecté. Parmi les nombreux résultats intéressants engrangés cette année signalons la découverte de deux nouvelles espèces pour la Suisse au sud du Tessin, *Ceratina nigrolabiata* et *Eucera nigrifacies*.

Outre les observations récoltées dans le cadre de la liste rouge, la banque de données s'est enrichie de nombreuses données en 2017 en particulier en raison de la mise à disposition par Georg Artmann-Graf de plus de 50'000 observations effectuées entre 1990 et 2016 partout en Suisse. Ces données entreront dans la statistique 2018 puisque chargées en février.

## LIBELLULES: RECHERCHE D'ESPÈCES RARES

**Porteur du projet:** info fauna CSCF

**Responsable:** C. Monnerat

Quelques journées de recherches ont été menées au versant sud des Alpes dans le Val Mesolcina (GR) et en Leventine (TI), notamment dans des sites revitalisés. Une population d'*Erythromma lindenii* a été découverte à Moleno TI alors qu'*Onychogomphus forcipatus unguiculatus* a été revu sur la Moesa où il avait été signalé en 2003.

## MOLLUSQUES GASTEROPODES: RECHERCHE D'ESPÈCES RARES

**Porteur du projet:** F. Claude

Depuis l'actualisation de la liste rouge des mollusques terrestres (Rüetschi et al. 2012), peu de données arrivent au CSCF pour ce groupe, notamment pour les espèces rares et/ou prioritaires. Des recherches de terrain ciblées ont donc été entreprises dans ce but en 2017.

Plusieurs bas-marais ont été visités (BE, NE, FR, VD) afin d'y (re)découvrir des espèces prioritaires de ce type de milieux: *Cochlicopa nitens* qui est une espèce très rare de bas-marais avec 6 stations actuellement connues en Suisse a fait l'objet de recherches spécifiques. 3 sites déjà connus ont donc été (re)visités (Gampelen BE, Chevroux VD, Dittligsee BE) avec succès et une nouvelle station a été découverte sur la rive sud du Lac de Neuchâtel également dans la région de Chevroux. *Vertigo enniensis*, petite espèce rare des bas-marais a été découverte en 2013 sur la rive sud du Lac de Neuchâtel. Les prospections n'ont pas permis de mettre en évidence d'autres populations sur ce secteur. *Vertigo genesii*, espèce prioritaire de bas-marais alpins a été découvert en 2016 près du Col du Marchairuz (M. Horsák) ce qui en fait donc une nouvelle espèce pour l'arc jurassien. Cette station a fait l'objet d'une visite et une autre population plus au nord a été trouvée près du Lac de Joux (VD).

*Trochulus caelatus*, espèce endémique d'une partie du Jura suisse a fait l'objet de recherches prospectives qui ont permis la découverte de nouvelles stations dans les cantons du Jura, de Berne et de Soleure.

*Cochlodina orthostoma*, espèce forestière en danger en Suisse qui n'a plus été signalée depuis de nombreuses années dans le canton de Zurich y a été redécouverte sur l'Uetliberg.

Des recherches de *Causa holosericea* près de Sainte-Croix (VD), dans son unique localité de la chaîne jurassienne, sont restées vaines. Ces prospections seront reconduites en 2018.

Des sites de *Charpentieria dyodon*, espèce endémique partagée avec l'Italie et uniquement présente de la région sud Simplon ont été visités. Une nouvelle station y a été découverte dans les Gorges de Gondo.

Des recherches au Tessin ont permis d'actualiser des données pour plusieurs espèces dont certaines très localisées telles *Tandonia nigra* ou *Chilostoma adelozona adelozona* au Monte Generoso.

Enfin, plusieurs prairies sèches du nord vaudois ont été prospectées afin d'y déceler de nouvelles populations de *Xerocrassa geyeri*, espèce au bord de l'extinction. Une nouvelle station a été découverte près de Rances. Cette initiative a permis la découverte de plusieurs populations d'autres espèces caractéristiques de ces milieux tels *Chondrula tridens* ou *Granaria frumentum*.

## MAMMIFÈRES: FAUNE DE LA RÉGION DE JAUN

**Porteurs du projet:** S. Capt, Claude Fischer, T. Bohnenstengel et Michel Blant

Dans le cadre des activités liées au projet d'atlas des mammifères de Suisse un premier «camp mammifères» pour les intéressés de langue française s'est déroulé fin août à Jaun dans le canton de Fribourg. Les 15 participants, répartis en trois groupes ont déposé 150 pièges Longworth dans les environs de Jaun à une altitude allant de 1000 m à 1340 m. Contrôlés trois fois par jour sur deux nuits cette campagne a permis de capturer 279 micromammifères au total. La détermination se faisait sur place et des échantillons de poils ont été prélevés au besoin pour une analyse génétique ultérieure.

Les espèces suivantes ont été capturées: Mulot sylvestre (*Apodemus sylvaticus*), Mulot à collier (*Apodemus flavicollis*), Campagnol roussâtre (*Clethrionomys/Myodes glareolus*), Campagnol agreste (*Microtus agrestis*), Campagnol des champs (*Microtus arvalis*), Musaraigne aquatique (*Neomys fodiens*), Musaraigne couronnée (*Sorex coronatus*). Une belette (*Mustela nivalis*) a également été prise dans un des pièges. Les tunnels à traces ont permis de détecter les espèces suivantes: Lérot (*Eliomys quercinus*), Fouine (*Martes foina*), Muscardin (*Muscardinus avellanarius*), Hermine (*Mustela erminea*), Ecureuil (*Sciurus vulgaris*). Les espèces suivantes ont été prises en photo: Chevreuil (*Capreolus capreolus*), Campagnol roussâtre (*Clethrionomys/Myodes glareolus*), Martre (*Martes martes*), Ecureuil (*Sciurus vulgaris*), Renard (*Vulpes vulpes*).

## LÉPIDOPTÈRES GEOMETRIDÉS: FAUNE DU CANTON DU JURA

**Soutien du projet:** info fauna CSCF  
**Porteur du projet:** Ladislaeus Reser

Im Rahmen des Projektes wurde im Jahr 2017 an den unten aufgeführten Orten mit der 4. Forschungsetappe weitergefahren, was theoretisch bis Ende 2018 dauern soll (vielleicht werden jedoch 2019 noch einige zusätzliche Fangtage nötig). Insgesamt 9 ein- bis dreitägige Reisen sind dabei veranstaltet worden, wobei an 21 Nächten geleuchtet werden konnte (jede Nacht an 2 oder 3 Orten gleichzeitig). Die Daten der Lichtfänge waren in diesem Jahr: 17.-19.II, 9. und 15.-16.III, 11.-13.VI, 11.-13.VII, 12.-13.VIII, 21.IX, 16.-18. und 24.-26.X.

Es wurden wiederum eine grosse Anzahl Arten nachgewiesen, von denen auch diesmal einige wenige im Kanton Jura sogar zum ersten Mal gefunden worden sind.

3797 Macroheterocera-Exemplare wurden im 2017 für das Museum Porrentruy auspräpariert:

- Goumois, Rocher du Singe, Rue Vautenaivre, Wiese: 323
- Goumois, Rocher du Singe, Rue Vautenaivre, Wald: 788
- Goumois, Belfond Dessous, Rond Bouechet, Wiese: 250
- Goumois, Belfond Dessous, Rond Bouechet, Wald: 642
- Boécourt (sud-est), La Connai, Feuchtgebiet: 559
- Boécourt (sud-est), Les Esserts, Les Boles, Wald: 906
- La Baroche, La Caquerelle: 329

Damit umfassen die nach den Forschungsjahren 2006-2017 aufgestellten Belegsammlungen im Jurassica Museum Porrentruy (in den Etappen 1 bis 3 jeweils auch schon systematisch geordnet) derzeit insgesamt 43'472 präparierte Exemplare.

# MISE EN VALEUR DES DONNÉES

## MAMMIFÈRES: ACTUALISATION DE L'ATLAS DES MAMMIFÈRES DE SUISSE DE 1995

**Initiateurs du projet:** SSBF (Société Suisse de Biologie de la Faune)

**Porteur du projet:** SSBF, OFEV

**Coordinateurs:** Roland Graf (ZHAW), Claude Fischer (HES)

**Institution associée:** info fauna CSCF & karch, S. Capt, T. Bohnenstengel

**Phase de réalisation:** 2015-2020

Info fauna CSCF est associé au projet d'un nouvel atlas des mammifères de Suisse et assume dans ce cadre la centralisation, la mise en forme et l'archivage des données de distribution utiles au projet. Le projet est chapeauté par la Société Suisse de Biologie de la Faune SGW-SSBF. Info fauna est en charge de la réalisation des cartes de distribution des différentes espèces. Simon Capt et Thierry Bohnenstengel ont pris part aux séances tenues dans le cadre de ce projet et seront auteurs des textes pour certaines des espèces. Les données de la plateforme de saisie en ligne «wildenachbarn / nosvoisinssauvages», outil créé pour inciter le grand public (sciences citoyennes) à annoncer les observations d'espèces faciles à identifier, sont périodiquement transmises à la banque de données d'info fauna.

## MICROMAMMIFÈRES: RÉVISION DU STATUT LISTE ROUGE DES ESPÈCES

**Porteur de projet:** info fauna CSCF

**Coordinateur:** S. Capt

**Experts associés:** Jörg Paul Müller, Michel Blant, Thomas Briner

**Phase opérationnelle:** 2012-2015

Entamé en 2016, le travail d'analyse de données et de rédaction de la liste rouge s'est poursuivi 2017. Une version finalisée du document a été remise à l'OFEV en novembre 2017. La publication de la liste rouge est prévue dans le courant de l'année 2018. En résumé le bilan et les conclusions ont été les suivantes: parmi les

67 espèces de Mammifères (sans les Chauves-souris) évaluées, 20 (36%) figurent sur la liste rouge suisse selon les critères proposés par l'UICN et 3 (6%) sont potentiellement menacées (NT). Les espèces dépendant d'un paysage perméable ou d'un milieu bien structuré ainsi que les espèces liées aux milieux humides ou aquatiques sont les plus menacées. La liste rouge évoque les moyens à disposition des autorités, de la communauté et des particuliers pour assurer ou promouvoir le maintien des mammifères terrestres en Suisse. L'existence de corridors écologiques et la présence d'éléments paysagers en forme de grandes et petites structures naturelles ainsi que de zones refuges exploitées extensivement sont essentielles pour assurer la conservation durable de ces espèces. Le maintien de petites structures dans les zones habitées peut également contribuer à la conservation des espèces.

## LIBELLULES: RÉVISION DU STATUT LISTE ROUGE DES ESPÈCES

**Porteur de projet:** info fauna CSCF

**Coordinateur:** C. Monnerat

**Phase opérationnelle:** 2012-2015

La rédaction des différents chapitres de la nouvelle version de la liste rouge des Libellules de Suisse a duré de nombreuses semaines en 2017. Une première version du document a été transmise à Francis Cordillot au début du mois de septembre. En fonction de ses demandes de modification de la structure du document mais également suite aux retours obtenus de la part des trois odonatologues externes consultés pour la validation du statut attribué aux espèces (Marzia Mattei-Roesli, Hansruedi Wildermuth et Gerhard Vonwil), une seconde version du document a été livrée en fin d'année à l'OFEV pour être mise en consultation auprès de la direction. Sa traduction (D, I) et sa publication sont prévues pour 2018.

## **ORTHOPTÈRES: RÉVISION DU STATUT LISTE ROUGE DES ESPÈCES**

**Porteur du projet:** info fauna CSCF

**Coordinateur:** C. Monnerat

**Phase de dégrossissage:** 2017

Pour permettre l'actualisation de la liste rouge des Orthoptères de Suisse, dont la dernière version date de 2007, info fauna CSCF a déposé à Francis Cordillot une offre visant à financer les recherches de terrain planifiées pour la période 2018 à 2021. Cette offre prévoit la visite de 250 kilomètres carrés distribués sur l'ensemble du territoire national ainsi que des recherches ciblées d'espèces rares et très menacées dans 100 km<sup>2</sup> supplémentaires.

Le financement de ce projet, dont les principaux axes ont été annoncés lors de la rencontre du «groupe orthoptères» en novembre 2017 à Berne, a été accepté par l'OFEV. L'année 2017 a été mise à profit pour tester différentes procédures de choix des 250 km<sup>2</sup> à revisiter afin d'évaluer au mieux l'évolution récente des populations des différentes espèces et pour peaufiner le protocole d'échantillonnage qui sera proposé aux collaborateurs de terrain.

## **POISSONS: RÉÉDITION DE L'ATLAS ET RÉVISION DU STATUT LR DES ESPÈCES**

**Initiateurs du projet:** OFEV, Daniel Hefti

**Porteur du projet:** info fauna CSCF, Aquarius

**Coordinateurs:** S. Capt, Y. Gonseth, Blaise Zaugg

**Objectifs du projet:** actualisation de l'atlas Poissons et cyclostomes de Suisse

Un effort supplémentaire a été entrepris en 2017 pour alimenter la banque de données des poissons avec des données utiles à la connaissance sur la distribution des espèces en Suisse. Parallèlement Blaise Zaugg du bureau Aquarius s'est chargé de la rédaction de l'Atlas ainsi que de la clé de détermination des espèces qui sera publiée séparément de l'atlas pour pouvoir être utilisée facilement sur le terrain. La mise en pages de cette clé a été réalisée par Jérôme Brandt (atelier PréTexte).

Pour compléter l'ouvrage et sur initiative de l'OFEV un volet nouveau a été ajouté au projet d'atlas. Il vise l'actualisation du statut liste rouge des poissons sur la base des critères UICN. Pour ce faire FF (info fauna CSCF) a réalisé une analyse des données ichtyologiques sur le modèle de celui effectué pour les insectes aquatiques (détermination de l'aire d'occurrence et surtout d'occupation des espèces par bassin versant) et livré une première évaluation du statut des espèces sur la base de ces critères. Le tout a été fourni à Blaise Zaugg qui s'est chargé de peaufiner la liste rouge et de la mettre en consultation auprès de plusieurs spécialistes suisses du groupe.

L'atlas, la clé de détermination et la nouvelle LR seront publiés en 2018.

## **ABEILLES SOLITAIRES: RÉÉDITION D'APIDAE I**

**Porteur du projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs:** Christophe Praz, Andreas Müller, Felix Amiet et Y. Gonthier

Le premier ouvrage de la série des atlas et clés de détermination des abeilles de Suisse a été réédité. Cette nouvelle édition de «Apidae 1» contient la clé des genres et une version entièrement révisée de la clé des bourdons (genre *Bombus*). L'ouvrage présente des cartes de distribution ainsi qu'un bref résumé de la biologie (nidification, fleurs visitées, longueur de langue) pour chaque espèce de bourdon. L'ensemble est richement illustré de la main du premier auteur, Felix Amiet, qui conclut avec cette publication un travail de plus de 20 ans sur les abeilles sauvages de Suisse. Nous remercions vivement Felix pour son travail infatigable et espérons qu'il continuera ses travaux sur les apidés de Suisse !

### **Système d'informations sur les abeilles sauvages de Suisse**

L'équipe de rédaction (Andreas Müller, Dimitri Bénon, Sophie Giriens et Christophe Praz) ont rédigé une centaine de fiches pour le système informations espèce Abeilles sauvages d'info fauna. Ce travail de rédaction comprend la compilation de la littérature scientifique et des analyses de pollen pour certaines espèces prioritaires. Le système information espèce «abeilles sauvages» continuera son développement et sera mis en ligne en 2018.

## **CIGALES**

**Initiateurs du projet:** Thomas Hertach

**Porteur du projet:** info fauna CSCF, Institut für Natur-, Landschafts- und Umweltschutz (NLU)

**Coordinateurs:** Y. Gonthier (info fauna CSCF), Daniel Burckhardt (NMB)

Objectifs du projet (lancé en 2009): publication d'une monographie consacrée aux Cigales de Suisse dans la série «Fauna Helvetica».

L'OFEV ayant enfin accepté de publier la liste rouge des Cigales de Suisse, Thomas Hertach, Yves Gonthier et Francis Cordillot se sont vus à plusieurs reprises pour définir la structure puis discuter du contenu du document. Il est prévu de publier cette liste rouge avant l'ouvrage susmentionné.

# Conservation des espèces et de leurs habitats

## BIBERFACHSTELLE CONSEIL CASTOR

### BERATUNGEN IM FELD

36 Mal wurde die Biberfachstelle im 2017 von kantonalen Behörden, Wildhütern, Gemeinden, Schutzorganisationen oder von Privaten angefragt für eine Beratung im Feld. Verglichen mit dem Vorjahr ist die Anzahl Beratungen wieder leicht gestiegen.

### BERATUNG PER TELEFON UND E-MAIL

Zahlreiche telefonische Auskünfte und Auskünfte per e-Mail zum Biber für kantonale Verwaltungen, Gemeinden, NGOs, Studenten und Privatpersonen. Ein wichtiger Themenblock 2017 waren Damm-Managementmassnahmen und das Vorgehen von Seiten Behörde bei Eingriffen an Biberdämmen.

### GUTACHTEN BEI BAUPROJEKTEN

Regelmässig kriegt die Biberfachstelle Anfragen zur Überprüfung von Gewässerbauvorhaben auf „Biberkonformität“. Das Merkblatt *Biber als Partner bei Gewässerrevitalisierung* greift zwar verschiedene wichtige Punkte bei Gewässerbauvorhaben auf, scheint für Planungsbüros jedoch zu wenig detailliert zu sein.

Dieser Sachverhalt war Anlass für die Organisation einer nationalen Tagung am 7. Dezember 2018 in Frauenfeld. Zielpublikum der Tagung sind Behörden, Ingenieur- und Umweltbüros. Im Organisationskomitee sind die Biberfachstelle, Wasseragenda 21, Naturmuseum Thurgau, WWF Thurgau, Pro Natura Schweiz und die UniLausanne in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Umwelt (BAFU).

### BAULEITUNG

2017 hat die Biberfachstelle die Bauleitung für einen Biberkunstbau und eine Vergitterung einer Uferböschung im Seeland im Kanton Bern übernommen.

### AUSBILDUNGSVERANSTALTUNGEN, VORTRÄGE UND EXKURSIONEN

6 Ausbildungsveranstaltungen für kantonale Behörden und Biber-Kartierer.

9 öffentliche Vorträge bei NGOs, Universitäten, Berufsverbänden und Vereinen.

### BIBERFACHSTELLE-ONLINE

Die Website der Biberfachstelle wird laufend aktualisiert. In der Rubrik Medien werden sämtliche zugängliche Zeitungsartikel in der Schweiz und die wichtigsten Artikel aus dem angrenzenden Ausland verlinkt und regelmässig werden News zum Biber aus der Schweiz und dem Ausland aufgeschaltet. Neue Dokumente, Formulare und Anleitungen für die kantonalen Behörden wurden aktualisiert und ergänzt.

### MATURA- UND MASTERARBEITEN

Beratung bei der Themenwahl sowie Datenlieferung und Betreuungsarbeiten für 3 Master- und 4 Maturaarbeiten.

# PROJET BÉCASSE DES BOIS

**Institution responsable:** Reinard Schnidrig, Martin Baumann, Nicolas Bourquin (OFEV)

**Porteur de projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs:** T. Bohnenstengel, Y. Gonseth (info fauna CSCF)

**Phase opérationnelle:** 2015-2019

Ce projet est soutenu financièrement par l'OFEV, la Station ornithologique suisse, les cantons de Fribourg, Neuchâtel, Valais, Vaud et du Tessin ainsi que par différents partenaires privés dont la Loterie romande.

Outre la coordination générale du projet avec l'organisation de trois séances avec ses partenaires en 2017, info fauna CSCF s'implique fortement dans ses aspects logistiques (demandes d'autorisations diverses, location de véhicules et d'un appartement pour le terrain, séances bimensuelles avec l'équipe de terrain).

TB et YG se sont également chargés, comme chaque année, de la rédaction finale du rapport annuel des collaborateurs de terrain et d'un document de vulgarisation des principaux résultats obtenus. Les résultats de la saison de terrain 2017 sont présentés sur le site internet d'info fauna à l'adresse suivante: <http://www.cscf.ch/cscf/cscf/becassedebois>

Bécasse équipée d'un émetteur radio.  
Eine mit einem Sender ausgestattete Waldschnepfe.



(© Vincent Rocheteau)

# Collaboration nationale et internationale

## INFO SPECIES

Rappel: l'Association Info Species, qui regroupe l'ensemble des gestionnaires des centres nationaux de données, fut créée le 17 novembre 2016 à la Station ornithologique suisse de Sempach. Yves Gonseth est président du comité de Info Species. Le cahier des charges de Info Species prévoit notamment:

- l'organisation et la structuration des flux de données chorologiques et écologiques concernant les espèces indigènes et allogènes au niveau national comme international;
  - la mise sur pied d'un réseau d'experts devant assurer l'actualisation régulière de la liste des espèces allochtones (envahissantes) de Suisse ainsi que la validation des données chorologiques circulantes relatives à ces espèces;
  - la mise sur pied d'un système d'informations sur les espèces indigènes comme allogènes à l'adresse du grand public et des acteurs de la conservation ou de la lutte contre les espèces envahissantes;
  - la promotion de plans d'action pour les espèces prioritaires et la formulation d'axes de recherches susceptibles d'améliorer leur conservation;
  - la mise sur pied et l'alimentation d'un réseau de conseil à l'adresse des acteurs régionaux de la conservation des espèces;
  - sa participation active au système de formation de la relève en reconnaissance des espèces et la mise sur pied d'un système de certification par niveau tenant compte des spécificités de chaque groupe d'organismes concerné.
- L'année 2017 a été consacrée:
- au choix du secrétaire exécutif de l'association dont le cahier des charges avait été défini en 2016. 180 personnes ont répondu à l'appel d'offres réalisé. 9 ont été retenues pour un entretien et deux finalement engagées: Irène Künzle et Corinne Huck entrées en fonction, mais à temps réduit, en août;
  - à la rédaction et au dépôt de l'offre devant assurer le financement de la phase d'établissement du secrétariat exécutif (contrat d'une année);
  - à la rédaction et au dépôt de l'offre devant assurer le financement des activités d'Info Species sur les espèces allochtones pour une première période d'une année;
  - à la rédaction et au dépôt de l'offre devant assurer le financement du premier plan d'action commun de l'association sur les «Forêts claires» en cours actuellement;
  - à la mise en place et aux premières rencontres des groupes travail de l'association:
    - structuration et gestion des flux d'informations (pour info fauna: PT)
    - neobiota (pour info fauna: SvB)
    - formation / certification (pour info fauna: YG)
    - plans d'action [forêts claires] (pour info fauna: SZ, SU)
    - réseau conseil à l'adresse des cantons (pour info fauna: SZ, YG)
    - communication (pour info fauna: YG)
    - régionalisation (pour info fauna: LS, YG)

# COLLABORATION NATIONALE

## INITIATIVE GBIF.CH

**Institution responsable:** OFEV, Glenn Litsios

**Porteur de projet:** info fauna CSCF

**Coordinateurs du nœud suisse:** Y. Gonseth, P. Tschudin  
(info fauna CSCF)

**Coordinateurs du nœud informatique suisse:**

Mahmoud Bouzelboudjen, François Burri

Die Feinplanung und das Begleiten der IT-Arbeiten zur Sicherung des Datenflusses standen 2017 im Zentrum der Aktivitäten von GBIF Schweiz. Diese umfassen:

(1) Das Modul PICT+ zur automatischen Aufnahme und Validation von Datensätzen aus Museen und Forschungsinstitutionen, analog dem aufgebauten System zur Anbindung der nationalen Datenzentren an GBIF Schweiz (Modul PICTIS). Die Schnittstelle PICT+ schliesst eine versionierte Weitergabe von Schweizer Nachweisen an Info Species mit ein.

(2) Die Revision der Kerndatenbank GBIF Schweiz, um die Ende 2016 beschlossenen erweiterten Dateninhalte, aber auch das grosse Volumen der zu übermittelnden Nachweise der nationalen Datenzentren effizient übermitteln zu können.

(3) Die entsprechende Anpassung der Publikationsarchitektur für GBIF.org (Server neu, Upgrade von BioCASE und neu Nutzung von ABCD 2.06).

(4) Die Anbindung und Erweiterung der Datenbank für DNA-Extraktionen und -Sequenzen (Ermöglichen eines Rückgriffs auf Tracefiles). Technische Verknüpfung von Beleg, Extraktion und Sequenz unabhängig von Daten- und Materialstand zum Zeitpunkt der Bearbeitung der Information durch SwissBOL:

- Neubeleg mit künftiger Hinterlegung in einer öffentlichen Sammlung
- Sammlungsbeleg, unter Umständen von GBIF Schweiz / Info Species bereits registriert
- Elektronischer Beleg (eVoucher)
- Material in ausländischen Institutionen, mit oder ohne Datenverfügbarkeit auf [www.GBIF.org](http://www.GBIF.org)

(5) Die Revision des Schweizer GBIF Portals, um den Zugriff auf all die neuen Informationen zu erlauben (insbesondere Sequenz- und DNA-Daten) und die Sichtbarkeit der Beiträge aller Partner im Netz GBIF Schweiz sicherzustellen (Urheber/Sammler, Revisor, Autor

der elektronischen Datenquelle, sammlungsverwaltende Institution, DNA-Bank, Projektverantwortliche DNA-Sequenzierung, Kontakte Nationale Datenzentren). Module und Portalrevision wurden am 18.1.2018 der wissenschaftlichen Kommission GBIF Schweiz vorgestellt.

## Swisscol 2030 und Initiative SCNAT

Die Plattform Biologie der SCNAT arbeitet auf eine nationale Strategie zum Erhalt, der wissenschaftlichen Revision und Entwicklung von Sammlungen zu Geo- und Biodiversität in der Schweiz hin (Mehrjahresplan SCNAT 2021-2024). In einem institutionsübergreifenden Ansatz soll das Potential der Schweizer Sammlungen als Wissenschafts- und Kulturgut erschlossen und nutzbar gemacht werden. Der Digitalisierung von Sammlungsbelegen relevanter Sammlungsbestände kommt dabei besonderes Gewicht zu. Im Bereich Biodiversität erlaubt das von der Kommission GBIF Schweiz erarbeitete Strategiepapier «SwissColl 2030» die Definition wichtiger Meilensteine. Die Arbeiten der Plattform Biologie erfolgen koordiniert mit GBIF Schweiz, Info Species, dem Verband der naturwissenschaftlichen Museen und Sammlungen sowie der Swiss Systematics Society und haben einen Bericht, sowie einen Finanzantrag für die Botschaft zur Förderung von Bildung, Forschung und Innovation 2021-2024 zum Ziel.

Um einen Überblick über den Umfang und den Zustand von Schweizer bio- und geowissenschaftlichen Sammlungen erhalten und aus Verbundsicht Prioritäten für die wissenschaftliche Revision und Datenmobilisierung festlegen zu können, wurde von der Plattform Biologie für sechs Monate ein Zivildienst am CSCF bewilligt. Antoine Giovannini hat für den Bericht ein Register der sammlungsverwaltenden Institutionen mit Angabe der ungefähren Anzahl verwalteter Objekte pro Bereich erstellt, sowie von den Institutionen aus unterschiedlichem Anlass erfolgte Angaben zu Sammlungsbeständen zusammengeführt (ursprüngliche Datenbank SCNAT MeDa, Umfrage GBIF Schweiz, Institutionswebsites, projektbezogene Umfragen wie zum Säugetieratlas Schweiz etc.). Diese liegen nun in einem homogenen Format vor. Die Institutionen sollen ihre Angaben in

einem offenen Aktualisierungsprozess ergänzen und überarbeiten können. Wie von der Kommission GBIF Schweiz für SwissColl 2030 angeregt, soll jeder Eintrag einem kuratorischen Zustand entsprechen (Kategorien vereinfacht nach *Smithsonian Collections Standards and Profiling System*). Eine erste Auswertung zur Festlegung von nationalen Schwerpunkten aus Verbundsicht soll im Hinblick auf die Initiative der SCNAT im Herbst 2018 erfolgen.

#### **Koordinationsarbeiten Info Species**

Die Administration der Schnittstelle zur Aggregation der Daten von Info Species (Modul PICTIS: Evaluation und Rückmeldung der Validationsrapporte, Systemkontrolle), die aktive Arbeit in der Arbeitsgruppe Datenfluss/ Weiterentwicklung VDC, sowie Standardisierungs- und Koordinationsarbeiten zur Erfassung und Ausgabe ökologischer Information für alle Organismengruppen (Kooperation ÖkoFauna Datenbank) bildeten wesentliche Bestandteile der Aktivitäten im Berichtsjahr.

#### **Internationale Zusammenarbeit**

Die Designation der Nachfolge von Sarah Pearson als Head of Delegation für die Schweiz ist ausstehend. Am 24. Governing Board Meeting in Helsinki war die Schweiz mit Michelle Price, CJBG als Vorsitzende des Consortium of European Taxonomic Facilities CETAF vertreten.

## **PROJET SWISSBOL**

**Institution responsable:** OFEV, Sarah Pearson

**Porteur de projet:** Université de Genève et de Neuchâtel; info fauna CSCF; CJB

**Coordinatrices:** Sophia Wyler (UNIGE)

**Comité:** Jan Pawlowski, Michel Sartori, Christof Scheidegger, P. Tschudin, Y. Gonseth

L'initiative SwissBOL a pour but de rassembler l'information génétique utile pour la création d'une bibliothèque des codes-barres ADN de référence pour la biodiversité suisse. Sa mission principale est donc d'assurer les

liens et les flux entre les quatre dimensions liées aux codes-barres ADN en Suisse (observation-collection-ADN-séquences). Elle doit en outre assurer la cohérence de toutes les informations fournies avec les standards définis et offrir aux partenaires une structure et des services informatiques performants de gestion et d'intégration de leurs informations dans le réseau mondial.

2017 a été définie comme une année de transition, occupée majoritairement par les négociations pour la pérennisation de la coordination du projet. Les activités déployées (30%) ont été financées moitié par le CSCF et moitié par une subvention de la Fondation Ernst et Lucie Schmidheiny (bourse allouée à S. Wyler).

Dans le but d'assurer l'implémentation d'un centre national de codes-barres ADN, le comité (Y. Gonseth et C. Scheidegger) a envisagé et proposé différentes solutions de financement. Celle qui a finalement été retenue, en accord avec l'OFEV, est de greffer la coordination SwissBol au projet GBIF.ch qui doit être renouvelé en 2018 pour la période 2019-22.

Les activités pratiques se sont surtout focalisées sur l'implémentation de la base de données pour permettre la gestion et le transfert des données génétiques:

- élaboration des tables de saisie ADN, Séquences et Traces
- définition des champs documentant les données dans chacune des tables
- établissement des degrés d'information requise pour des données – obligatoire, recommandé, possible.

L'extension de la plateforme informatique actuelle (GBIF+) offrira non seulement d'autres possibilités de chargement et de partage des données sur la biodiversité, mais aussi de nouvelles fonctionnalités qui améliorent la qualité des données injectées dans le réseau.

## ANTENNA SUD DELLE ALPI

### Liste Rosse (LR)

Come per gli anni precedenti, si è proceduto alla richiesta di autorizzazioni per la raccolta di esemplari all'Ufficio Natura e Paesaggio del Cantone Ticino per i collaboratori LR che per il 2017 si sono limitati in al progetto sugli Imenotteri aculeati e la ricerca di specie prioritarie nazionali.

Per quel che riguarda il progetto Formiche, l'anno è stato dedicato alla valutazione e al riordino dei dati raccolti negli ultimi anni che proseguirà anche nel corso del 2018. Si è abbandonata la prospettiva di elaborare una nuova lista rossa, giacché non esistono le premesse finanziarie per l'elaborarne una nuova ma l'esperienza acquisita in questi ultimi anni è servita per l'elaborazione di tre progetti mirati alla conservazione e al miglioramento delle conoscenze di questo gruppo.

Nell'ambito del capitolo Liste Rosse l'Antenna ha partecipato in modo marginale con piccole traduzioni puntuali e consulenze nell'ambito dei progetti su Mammiferi e Ortoteri.

### Aggiornamento banca dati CSCF

Con il 2017 è avvenuto il travaso nella banca dati centrale di info fauna di Neuchâtel dei dati relativi a tutti i dati raccolti nell'ambito del monitoraggio delle Zanzare tigre del Cantone Ticino 2003-2016, e sono stati preparati i dati del 2013-2016 riguardanti il monitoraggio svizzero. Durante il 2017 sono avvenuti diversi incontri tra i rappresentanti di info fauna e il Gruppo di lavoro zanzare per l'organizzazione del flusso dei dati dal nascente Swiss Mosquitos Network in collaborazione con Scuola Universitaria della Svizzera Italiana SUPSI – Laboratorio di microbiologia applicata, SwissTropical and Public Health Institut e UFAM Sezione Biotecnologia. I dati 2017 sono stati raccolti sulla base del nuovo modello di trasmissione dei dati a info fauna e saranno utilizzati per testare il flusso d'informazioni.

La banca dati Formiche Sud delle Alpi durante l'anno ha integrato poche decine di nuovi dati scaturiti dalle ricerche svolte durante il 2016 (vedi capitolo precedente).

L'impiego da parte del Museo cantonale di storia naturale di Lugano di alcuni stagisti ha portato alla digitalizzazione di alcune collezioni museali e all'introduzione delle etichette GBIF, i cui dati verranno riversati nella BD centrale. Dopo l'elaborazione delle buone pratiche di digitalizzazione da parte di info fauna, nel corso del mese di giugno si è tenuto un corso d'introduzione alla digitalizzazione dei dati museali tenuto da Andreas Sanchez al fine di sensibilizzare e istruire alcuni collaboratori interni ed esterni del Museo cantonale di storia naturale di Lugano. Il catalogo dei Neuroterioidea del Museo è stato elaborato secondo le nuove direttive nel 2017 e a inizio 2018 verrà trasferito a Neuchâtel per verificare la buona applicazione dei protocolli.

A margine di «24th Central European Auchenorrhyncha Meeting» di Lugano si è stato presentato il gruppo di entomologi interessato a sviluppare un progetto di «Atlante degli Auchenorrhyncha della Svizzera» sulla base di quanto già raccolto durante i progetti legati a studi agronomici nell'ultima decina di anni. I membri del gruppo svizzero capitanati da Valeria Trivellone comprende Roland Mühlethaler, John Hollier e Roel Van Klink si sono accordati nel raccogliere e uniformare i dati sugli Auchenorrhyncha e in prospettiva futura di trasferire queste conoscenze nella banca dati centrale di Neuchâtel di info fauna-CSCF. A questo proposito anche Valeria Trivellone ha partecipato al corso d'introduzione sulla digitalizzazione dei dati museali tenuto da info fauna a Lugano.

I dati Symphyta di Bruno Peter sono stati caricati nella banca dati di info fauna a Neuchâtel con il supporto dell'Antenna Sud delle Alpi.

Com'è consuetudine sono state raccolte alcune osservazioni provenienti da collaboratori ticinesi e stranieri.

Nell'ambito della ormai consueta raccolta di segnalazioni di *Anacridium aegyptium* e *Lucanus cervus* promossa dal Museo di Lugano attraverso il suo sito, i dati sono stati inviati alla banca dati centrale di Neuchâtel.

### **Richieste**

Nel 2017 sono giunte una ventina di richieste, di cui 9 hanno comportato la consultazione della BD del CSCF-karch info fauna. Le richieste hanno interessato soprattutto le regioni sud-alpine di: Monte Generoso, Mesolcina, Arogno-Rovio, Piano di Magadino.

Le rimanenti richieste riguardavano alcune verifiche di singole osservazioni di specie, la sistematica e più in generale consulenze sulla fauna svizzera. Anche per quest'anno l'evasione delle richieste e lo scambio di dati sono rientrati nei tempi previsti.

### **Varia**

Le traduzioni in italiano di alcuni documenti ha occupato numerose ore di lavoro. In particolare si segnalano la verifica delle traduzioni del sito web del karch e alcune traduzioni puntuali per MIDAT source.

Numerose risposte a richieste interne al CSCF (Neuchâtel e Lugano), in particolare sull'origine di alcuni dati legati a progetti e consulenze al Museo su dati, banca dati (convalida di osservazioni) e sistematica.

Banca dati neozoi del CSCF info fauna è proseguita la collaborazione con l'Antenna Sud delle Alpi, e gli scambi di informazioni sulle specie invasive presenti e potenziali sul territorio nazionale con un occhio particolare a quelle provenienti da Sud (*Popillia japonica* nuovo arrivo per la Svizzera a Stabio TI, *Ophraella communa*, *Halyomorpha halys*, *Harmonia axyridis*, *Cydalima perspectalis* ecc.).

## **STRATEGIE ZU GEBIETSFREMDEN ARTEN IN DER SCHWEIZ**

**Verantwortliche Institution:** BAFU, Gian-Reto Walther  
**Koordination:** Irène Künzle, N. Remund, Sibyl Rometsch, S. von Bergen

Die Strategie der Schweiz zu invasiven gebietsfremden Arten (BAFU, 2016) sieht diverse Massnahmen zum nationalen Management von invasiven Neozoa vor. In

fünf dieser Massnahmen sind auch die Datenzentren involviert. In einer ersten Massnahme soll ein Expertengremium geschaffen werden, das unter anderem bei der Erarbeitung von Grundlagen über invasive Arten mithilft. Im 2017 wurden zusammen mit Info Species und dem BAFU erste Schritte zur Umsetzung dieser Massnahme eingeleitet. Dies beinhaltete einerseits ein erster Austausch über die allgemeine Datengrundlage von Neozoa in den Datenzentren, die Durchführung einer Umfrage zur Bildung eines Expertengremiums durch das BAFU sowie einen Vorschlag zur Form und zum Inhalt der zu erarbeitenden Grundlagen über invasive Arten.

### **Erarbeitung von Grundlagen zu gebietsfremden Arten**

**Verantwortliche Institution:** info fauna  
**Koordination:** N. Remund, S. von Bergen

Nachdem im 2016 in Zusammenarbeit mit der AGIN-E ein Katalog zu gebietsfremden Arten in der Schweiz erstellt wurde, erarbeitete info fauna im 2017 weitere Grundlagen zur Ökologie und Schadenspotenzial von invasiven Arten. Der mit Hilfe der AGIN-E erstellte Katalog gibt eine Übersicht über die möglichen Schadensbereiche einzelner Neozoa, das Ausbreitungsverhalten und den Schwierigkeitsgrad der Artbestimmung. Basierend auf diesen Vorarbeiten erarbeitete Julie Zaugg im Rahmen eines Praktikums Factsheets zu den im Katalog enthaltenen gebietsfremden Fische, Flusskrebse, Muscheln und einigen weiteren terrestrischen Neozoa. Die Factsheets enthalten Informationen über die Biologie, den Lebensraum, die Bestimmung sowie das Schadenspotenzial und Management von invasiven Neozoa. Die Inhalte dieser Factsheets werden zukünftig in einer Informationsdatenbank Neozoa Inhalt finden. Ein Entwurf der Neozoa-Datenbank wurde bereits durch Fabien Fivaz erstellt.

# Recherches et développements

## RECHERCHES

### **MODULSTUFENKONZEPT, MODUL MAKROZOOBENTHOS**

Im 2015 wurde durch das BAFU ein Expertengremium zur Weiterentwicklung des Index IBCH (Modul Makrozoobenthos des Modulstufenkonzeptes) gegründet. Ziel war es, die bisherigen Schwachstellen des Indexes zusammenzutragen und die nötigen Anpassungen zu priorisieren. Dies betrifft hauptsächlich die Kalibrierung des IBCH-Index an die natürlichen geographischen Unterschiede der Fauna. So soll beispielsweise ein alpines Gewässer nicht nach den gleichen Kriterien beurteilt werden wie ein Gewässer im Mittelland oder Jura. Nebenschauplatz im Projekt sind aber auch Anpassungen der Labormethode und Änderungen im Methodenbeschrieb. Das BAFU beauftragte info fauna mit der Erarbeitung von entsprechenden Vorschlägen. Diese beinhalten die Definition einer standardisierten Labormethode, das Aufzeigen von projektbezogenen Anwendungsgrenzen in Bezug auf das Bestimmungsniveau gemäss der IBCH-Methode, Vorschläge zur weiteren Bestimmung von einzelnen Taxa auf die Stufe Gattung oder Art sowie eine Ergänzung mit einem Kapitel über die MIDAT-Datenbank. Das weitere Vorgehen in Bezug auf die erarbeiteten Vorschläge wird im Jahr 2018 im Expertengremium besprochen.

### **MISE À JOUR DES ZONES BIOGÉOGRAPHIQUES DE SUISSE**

Sur mandat de l'OFEV, info fauna CSCF a été chargé de proposer une mise à jour des zones biogéographiques de Suisse. L'objectif initial de ce projet était de passer des limites communales (sans grande signification biogéographique) aux limites de bassins versants pour tracer les limites de chaque région et de profiter de ce toilettage pour refaire une analyse complète des données disponibles puisqu'elles se sont multipliées ces 15 dernières années.

Ce projet se base sur l'ensemble des données InfoSpecies, reprend et améliore la méthode utilisée par T. Wohlgemuth en 1996 et Y. Gonseth en 2001.

Luna Sartori a été engagée comme stagiaire pour mener à bien ce projet. Les résultats de son travail seront présentés et publiés en 2018.

### **BIOACOUSTIQUE**

Thierry Bohnenstengel intervient comme expert dans le «Swiss bats bioacoustic group» financé par l'OFEV. Ce projet vise à coordonner les activités en bioacoustique des chauves-souris en Suisse et à mettre sur pied un protocole de flux de données vers les banques de données nationales pour ce type de données très complexes.

# DÉVELOPPEMENTS

Comme le montre le graphique ci-dessous, l'activité de développement informatique de FF a été soutenue en 2017. Le début de l'année a été principalement affecté au développement du système d'information espèces (specsysinfo-ng2 et specsysinfo-api). La fin de l'année a été plutôt dédiée au développement de la nouvelle interface de saisie pour téléphones portables (webfauna-v2). Les nouvelles clés de détermination ont été développées plus ou moins constamment durant l'année (taxonomic-key-web). Au niveau des deux serveurs d'interrogation de données (carto-beta), peu de modifications ont été apportées en 2017, hormis quelques corrections de bugs et d'amélioration de la convivialité.

A noter que la notion de «Coding hours» ne donne pas strictement le nombre d'heures passées à coder. C'est toutefois une bonne indication basée sur les échanges avec le serveur de développement.

## CLÉ DE DETERMINATION ELECTRONIQUE

Mitte 2017 konnten wir die beiden ersten funktionsfähigen digitalen Bestimmungsschlüssel für die Libellen und Säugetiere der Schweiz fertigstellen. Die neuere Technik der beiden Bestimmungsschlüssel konnte dann nicht in die bestehende Version der Webfauna-App integriert werden. So entschieden wir uns Webfauna komplett neu zu organisieren und die Bestimmungsschlüssel anschliessen in Melde-App zu integrieren.

Gleichzeitig erstellten wir weiter einen Bestimmungsschlüssel für die Amphibien, die Amphibienlarven und die Reptilien der Schweiz. Auf die Feldsaison 2018 werden die 5 Bestimmungsschlüssel und die neue Webfauna-App zur Verfügung stehen.

Seit Mitte 2017 liefern wir zudem fachliche Unterstützung bei der Erarbeitung der Multikriterien-matrix für einen Bestimmungsschlüssel sämtlicher land- und wasserbewohnenden Mollusken der Schweiz am Naturhistorischen Museum Bern und für einen Bestimmungsschlüssel der Plecopteren der Schweiz. Dieser wird von einer Privatperson erstellt.

Nombre d'heures de programmation (coding hours) par mois



## **NOUVELLE INTERFACE DE SAISIE POUR TÉLÉPHONES PORTABLES**

Une nouvelle interface de saisie (application pour téléphones portables) a été développée. Elle incorporera des clés de détermination pour divers groupes (dans un premier temps: odonates, reptiles, amphibiens et mammifères).

Cette nouvelle interface permet de rationaliser le développement des applications: basée sur le système ionic, elle permet en effet de développer une seule version susceptible d'être ensuite déployée sur Apple iOS et sur Google Android, les deux systèmes d'exploitation les plus utilisés actuellement. Cette nouvelle technologie permet donc de diviser par deux les coûts de développement de telles applications.

## **SYSTÈME D'INFORMATION ESPÈCES**

Le système d'information espèces a été mis en ligne à la fin de l'année 2017 à l'adresse <https://species.infofauna.ch>. Il ne donne pour le moment accès qu'à certaines espèces de bourdons, mais devrait rapidement être ouvert à d'autres groupes: odonates, néozones, papillons de jour, endémiques, amphibiens, reptiles et mollusques.

## **SERVEURS CARTOGRAPHIQUE ET TABULAIRE**

Ces deux serveurs d'interrogation de données n'ont été que peu modifiés en 2017. Quelques bugs ont été corrigés et certains aspects de convivialité ont été améliorés, par exemple en permettant la recherche de données en utilisant certains synonymes des espèces concernées.



(© Andreas Meyer)



(© Sylvain Ursenbacher)

Die Blindschleiche - Reptil des Jahres 2017.  
L'orvet – reptile de l'année 2017.



# Aktivitätsbericht der karch Rapport d'activité du karch



# ZIELE BUTS

Der nachfolgende Text entspricht dem Strategiepapier der karch 2016-2025

Le texte ci-dessous résume les buts et stratégies 2016-2025 du karch

- Die häufigen Amphibien- und Reptilienarten sind 2025 mindestens noch gleich häufig wie 2015.  
Les espèces aujourd'hui abondantes d'amphibiens et de reptiles seront au moins aussi abondantes en 2025.
- Bis 2025 ist der Rückgang der gefährdeten Amphibienarten aufgehalten.  
Le recul des espèces menacées d'amphibiens aura stoppé d'ici 2025.
- Bis 2025 ist der Rückgang der gefährdeten Reptilienarten aufgehalten.  
Le recul des espèces menacées de reptiles aura stoppé d'ici 2025.
- *Triturus cristatus*, *Triturus carnifex*, *Lissotriton vulgaris*, *Alytes obstetricans*, *Bombina variegata*, *Hyla intermedia*, *Hyla arborea*, *Epidalea calamita*, *Rana dalmatina*, *Natrix natrix*, (Mittelland), *Coronella austriaca* (Mittelland), *Vipera aspis* (Jura, Mittelland) und *Vipera berus* (Jura):  
Die Bestände im historischen Verbreitungsgebiet sind gegenüber 2015 vergrössert. Die Populationen sind im Idealfall wieder zusammenhängend, Verbindungssachsen wurden geschaffen.  
L'aire de distribution s'élargit dans les zones anciennement occupées comparée à 2015. Idéalement les populations sont à nouveau connectées, des couloirs de connexion sont créés.
- Der Anteil „Grosser Populationen“ ist konstant, die Anzahl Kernpopulationen bleibt erhalten oder nimmt zu.  
La part de «grandes populations» est constante, le nombre de populations sources est préservé ou augmente.
- Der Kenntnisstand zum Status der mittelhäufigen Arten ist verbessert, namentlich von *Salamandra salamandra*, *Triturus helveticus* und *Lacerta agilis*.  
Les connaissances sur les espèces moyennement fréquentes, tel que *Salamandra salamandra*, *Triturus helveticus* et *Lacerta agilis* sont améliorées.
- *Triturus cristatus*, *Triturus carnifex*, *Alytes obstetricans*, *Bombina variegata*, *Epidalea calamita* und die Schlangengarten/ et les espèces de serpents:  
Die Ursachen für den Rückgang und mögliche Gegenmassnahmen im Sinne einer effizienten Förderung sind besser erforscht und umgesetzt.  
Les causes de régressions et les moyens de les contrer seront précisés afin d'améliorer le statut des espèces les plus menacées.
- Die Akzeptanz der Reptilien in der Bevölkerung und bei den relevanten Behörden ist gut.  
L'acceptation et la tolérance des serpents par la population et les autorités compétentes sont bonnes.

# WEGE MOYENS

Folgende Aktivitäten waren Bestandteil des Jahresprogrammes 2017  
Les activités suivantes ont fait partie du programme d'activité 2017

## Administration und Dokumentation /

### Administration et documentation

- Das Budget von info fauna für die Finanzperiode 2018-2021 wurde vom BAFU genehmigt und der Vertrag unterzeichnet.
- Auch für die Beratungsstelle Inventar der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (IANB) wurde der neue Vertrag vom BAFU unterzeichnet.
- Routinemässige administrative Arbeiten.
- Erfassung von Literatur in der Bibliothek.
- Alle Leistungsvereinbarungen zwischen der karch, den Regionalvertretungen und den Kantonen waren für 2017 noch gültig.
- Info fauna ist Anfang 2018 in die neuen Räumlichkeiten an der Avenue de Bellevaux 51, 2000 Neuenburg umgezogen.

## Öffentlichkeitsarbeit und Presse /

### Relations publiques et presse

- Regelmässige Bewirtschaftung unserer Website (MM).
- Info fauna verschickt neu vier bis sechs Mal jährlich einen Newsletter in Deutsch und Französisch.
- Redaktion verschiedener Artikel sowie diverse Telefoninterviews für Printmedien, Radio und Fernsehen / Rédaction de divers articles ainsi qu'interviews pour des journaux et la télévision: *Le Temps, Migros Magazin, La Salamandre, RTS/SRF, Journal de Bienne, La Liberté, Tierwelt, Bioterra, Nature, Tagesanzeiger, Swisscom News, Tessiner Zeitung, Thurgauer Zeitung, Basellandschaftliche Zeitung, Aargauer Zeitung, Südostschweiz, Solothurner Zeitung*
- Mitarbeit an der Broschüre der Deutschen Gesellschaft für Herpetologie und Terrarienkunde (DGHT) zum Tier des Jahres 2018, dem Grasfrosch.

## Publikationen /

### Publications

- Mitarbeit an verschiedenen Buchpublikationen, Broschüren und Merkblättern von Fachverlagen und Naturschutzorganisationen sowie Veröffentlichungen in Fachzeitschriften.

## Exkursionen, Kurse und Tagungen /

### Excursions, cours et conférences

- 24. Herpetokolloquium fand am 2. Dezember 2017 an der „UniS“ in Zusammenarbeit mit Prof. Christian Kropf, Institut für Ökologie und Evolution statt. Das Kolloquium war wiederum sehr gut besucht!
- Herpetologische Grundkurse: 2017 fanden vier Amphibienkurse (zwei Französisch, zwei Deutsch), vier Reptilienkurse (ein Frz, drei Dt) statt. Insgesamt gab es knapp 150 Anmeldungen zu den Kursen.
- Sortie publique: la sortie a eu lieu le 19 août 2017 dans la périphérie de Fribourg. L'espèce cible était l'orvet, espèce de l'année 2017 de la DGHT. La sortie a été guidée par Gaëtan Mazza, SU et AM en français et en allemand. Environ 25 personnes ont pris part à cette excursion.
- La sortie des correspondants régionaux a eu lieu dans le canton de Fribourg le jeudi 14 septembre 2017 avec le thème „Aufwertungen für Amphibien im Wald“.

## Informatik und Datenbanken /

### Informatique et banque de données

- Die Daten von ornitho.ch, wildenachbarn.ch, stadtwildtiere.ch und observado.org werden in die Datenbank der karch überführt, was relativ aufwändig ist.
- Regelmässige Validation der Amphibien- und Reptiliendaten, die via Webfauna, ornitho.ch oder auf anderem Weg zur karch/CSCF gelangen.
- Ein Aufruf zur Meldung von Feuersalamanderbeobachtungen erzielte ein grosses Echo in der Bevölkerung und einen entsprechend grossen Datensatz.
- Weiterentwicklung von Webfauna online, der Webfauna-App und der Datenbank.
- Weiterentwicklung der Online-Zugstellendatenbank.
- Développement d'un outil pour l'attribution semi-automatisée des observations amphibiens aux sites de reproduction. Cet outil est développé par Helmut Recher pour la karch.
- Virtuelles Datenzentrum(VDC): Aktuell wird geprüft, ob das Tool auch für die Ausgabe von Neobiota-Daten sinnvoll ist und ob es für Lichtenstein geöffnet werden soll (Anfrage beim BAFU hängig). Die Vorstellungen davon, wem die Daten in welcher Auflösung zur Verfügung stehen sollen, gehen weit auseinander.

### Info Species

- Die Geschäftsstelle von Info Species wurde ab August 2017 mit Irene Künzle und Corinne Huck besetzt, die ihren Arbeitsort in Neuenburg und Bern haben.

### Nicht abschliessende Liste der wichtigsten Facharbeiten / Liste non exhaustive des travaux herpétologiques les plus importants

- Info fauna hielt in einer Stellungnahme fest, wie die künftige Zusammenarbeit mit der Universität Neuenburg intensiviert werden kann. Möglichkeiten gibt es im Bereich von Lehrgängen und Kursen zu Themen wie Artenschutz, Artenkenntnis oder Datenanalyse.
- Neuer Bestimmungsschlüssel für Amphibien und Reptilien: info fauna ist dabei, unser Meldetool (App und Tablets) vollständig zu überarbeiten. Die neue Version ist für das Frühjahr 2018 geplant. Neben der Möglichkeit, Beobachtungen zu melden, soll auch ein Bestimmungsschlüssel angeboten werden, der einfacher und schneller als ein herkömmlicher dichotomer Schlüssel zur richtigen Artbestimmung führt. Die Schlüssel für die Säugetiere und Libellen sind fertig, diejenigen für Amphibien (Adulti und Larven) sowie für Reptilien sind in Arbeit.
- Reptilieninventar Nidwalden: In den Jahren 2015 – 2017 wurde im Auftrag der kantonalen Naturschutzfachstelle die Reptilienfauna des Kantons Nidwalden kartiert. Die Projektleitung lag bei der entsprechenden Regionalvertretung der karch, Manuel Lingg (Landschaftsbüro Theiler GmbH, Dallenwil). AM begleitete das Projekt fachlich.
- Reptilienförderprojekte: In Zusammenarbeit mit regionalen Umweltbüros oder den Regionalvertretungen der karch lancierte AM mehrere grössere Projekte zur Förderung von Reptilien vor allem im Kanton Bern.
- Reptilienschutz an Bahnlinien: AM arbeitete weiterhin mit den Umweltverantwortlichen der SBB und in geringerem Umfang anderen Bahnbetreibern zusammen, um Fragen und Probleme in Zusammenhang mit Reptilienvorkommen auf Bahnbegleitflächen zu diskutieren und zu lösen (Ober- und Unterbauerneuerungen, Lärmschutz, Pflege).
- Wissenschaftliche Arbeiten : SU a suivi les travaux réalisés sur l'impact du réchauffement climatique sur la répartition des différentes espèces de reptiles dans la zone RECHAL (Préalpes vaudoises) dans le cadre du travail de Master de Marc Pittet à l'Université de Lausanne. Il est prévu de développer ces aspects au niveau de l'entier de la Suisse dans le cadre du futur travail de stage de Marc Pittet.
- Dans le cadre du travail de thèse de Charlotte Ducotterd sur la Cistude en Suisse, SU intervient dans certains projets de recherche, plus particulièrement sur le régime alimentaire et des aspects biogéographiques. Les aspects liés au régime alimentaire ont fait l'objet d'un financement du BAFU en faveur du karch. Ces divers travaux pourront servir à regrouper les informations nécessaires à l'évaluation des réintroductions de cette espèce en Suisse.
- BS betreute die vom BAFU finanzierte Dissertation über Amphibienschutz an der UZH sowie mehrere Bachelor- und Masterarbeiten und ein Postdoc. Die vom BAFU finanzierte Dissertation wurde im 2017 abgeschlossen und das BAFU erhielt den Schlussbericht und die Abrechnung.
- UT steht beratend bei einer Masterarbeit im Bereich Biogeographie zur Förderung der Geburtshelferkröte im Kanton Baselland (Biogeochemie, Universität Basel) zur Seite. Ziel der Arbeit ist eine Karte mit prioritären Fördergebieten für die Art und ein konkreter Massnahmenplan, basierend auf geographischen Landschaftsparametern.
- SZ und BS nahmen die letzten Verbesserungen am Bericht „Wie gut erfüllen Amphibientunnel und Leit-systeme ihren Zweck? Akzeptanz- und Erfolgskontrolle unterschiedlicher Anlagentypen in der Schweiz“ von Stephan Brenneisen (ZHAW) über das Zugstellenprojekt vor. Für das N+L Inside verfassten sie eine Zusammenfassung des Projektes.
- Info Species bespricht die Vor- und Nachteile von regionalen Roten Listen. SZ und BS beteiligen sich an der Diskussion. Aus unserer Sicht sehen wir keine grossen Vorteile, offenbar wären aber sehr viele Kantone froh, dieses Instrument zu haben. Wir werden entsprechend versuchen, eine gute Lösung auszuarbeiten.
- SU a participé à l'encadrement du travail de Bachelor de Noémie Kilchoer (hepia – HES-SO) sur les facteurs environnementaux favorisant la présence du lézard agile dans la région fribourgeoise.
- SU a participé à l'encadrement du travail de Master EPFL de Yannick Francioli sur la structuration génétique à petite échelle au sein de quatre populations de vipère aspics suisses.
- SU a aidé Emilie Tournier pour la finalisation des analyses génétiques de *Bombina variagata* des populations genevoises.
- SU a eu des contacts avec Clément Rapaz qui réalise un travail de Bachelor à l'Agroscope de Changins sur la problématique des lézards verts dans le Chablais vaudois.

- AM betreute die Arbeit von Stefanie Walker an der Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften (ZHAW) zum Thema Reptilienförderung in der Stadt Biel.
- AM betreute die Maturaarbeit von Nina Hari zum Thema Verdrängung der Zauneidechse durch die Mauereidechse im Bernbiet.
- UT betreute die Masterarbeit von Franziska Studer an der Uni Basel in Geographie, im Rahmen derer Kernzonen für die Förderung der Geburtshelferkröte im Kanton Baselland identifiziert wurden.

#### **Einsitz in Kommissionen**

- Association Grande Cariçaie: SZ nimmt an der ganztägigen Sitzung mit Begehung des Conseil scientifique teil (6. Juni 2017).
- SZ nahm als Vertreterin von Info Species Einsitz in der Begleitgruppe des Vereins Biodivers. Das ganze Modul Hecken wird von SZ bearbeitet und kommentiert. Das Modul Amphibien wurde zurückgewiesen, weil der Aufwand einer Überarbeitung als zu gross eingeschätzt worden ist, und weil es keinen Sinn macht, Zeit in eine fremde Homepage zu investieren. Die neue Version enthält deshalb vor allem Links, viele auf unsere Homepage.
- Biotopverbund grosses Moos: SZ nimmt an den Sitzungen des Stiftungsrates teil und betreut mehrere Aufwertungsprojekte für Amphibien im Grossen Moos.
- AM nimmt ab 2017 Einsitz im Projektrat «Zauneidechse» der Albert-Köchlin-Stiftung in Luzern, und er berät die Projektverantwortlichen in fachlichen Fragen rund um die Förderung von Zauneidechsen. Die Stiftung finanziert zwischen 2017 und 2021 ein sehr grosses Projekt zur Förderung von Kulturlandarten mit dem Flaggschiff Zauneidechse in den Kantonen LU, SZ, UR, NW und OW.

#### **Pflanzenschutzmittel (PSM)**

- BS stellt an der EAWAG die Resultate der ETH-Bachelorarbeit von Deborah Stoffel über PSM in Amphibienweiher vor. Anwesend sind die am Projekt beteiligten Personen (Gewässerschutzlabor Kt. BE, Toxikologisches Institut, EAWAG, SZ). Die Resultate zeigen unterschiedliche, aber teils massive Belastung, mit PSM-Cocktails. Es wird beschlossen die Resultate zu publizieren, da aktuell keine vergleichbaren Werte und Konzentrationen in kleinen Stehgewässern publiziert sind.

#### **Group of experts on amphibians and reptiles der Berner Konvention**

- BS ist momentan Vorsitzender der GoE und bereitete zusammen mit dem Sekretariat der Berner Konvention die Tagung in Trondheim vor und leitete anschliessend die Tagung.

#### **Umwelt-DNA**

- BS ist Mit-Gesuchsteller eines von der KTI bewilligten Projekts über Umwelt-DNA bei Amphibien. In diesem Projekt wird Umwelt-DNA praxistauglich gemacht. BS betreute die Feldarbeit für dieses Projekt und stellt die Arbeiten zusammen mit Christoph Grünig (Microsynth) als Vortrag und Artikel am Forum des Wissens der WSL vor.

#### **Wirkungskontrolle Biotopschutz**

- BS betreut im Rahmen der WBS den Teil IANB. BS schrieb zusammen mit Ariel Bergamini (WSL) ein Gesuch für die Finanzierung eines Kurz-Postdoc für die Auswertung der im Rahmen der WBS gesammelten Amphibiendaten und der Veränderung der Lebensräume gemäss Luftbildauswertung.

#### **Tierversuche**

- BS nahm an diversen Sitzungen zum Thema Tierversuche/Artenmanagement teil und lieferte Grundlagen für dieses Thema ans BAFU. BS und Lukas Jenni wurden in der Sache auch beim Direktor des BLV vorgestellt.

#### **Krankheiten**

- BS organisierte einen Workshop über den Salamanderfresserpilz und arbeitete an der daraus entstandenen Publikation mit.
- BS koordinierte, dass bei zwei Meldungen von toten Fröschen in Zürich die Stellen besucht und die Sache abgeklärt wurde. BS koordinierte das Sammeln für diagnostische Zwecke von erkrankten Grasfröschen und Erdkröten an einem Weiher bei Neuchâtel.

#### **Reptilienmonitoring Schweiz**

- Le projet pilote prévu pour 2017 n'a pas été mis en place cette année à cause du début de la liste rouge (temps limité et nombreux bénévoles potentiels déjà occupés par l'actualisation des données Liste Rouge). Suite à la séance du 27 janvier 2016, plusieurs simulations ont été réalisées avec les données de lézard agile collectées en 2005 et ils indiquent qu'il faudrait prévoir, à temps investi identique, un nombre important de sites visités peu souvent plutôt que de

nombreuses visites sur un nombre limité de sites. Le projet sera réactualisé cet hiver pour utiliser la dynamique des gens actifs pour la liste rouge. En premier lieu, une cinquantaine de sites sera proposée pour faire des suivis de lézards agiles dans toute la Suisse.

#### **Monitoring Feuersalamander**

- Das im Vorjahr gestartete freiwillige Feuersalamander-Monitoring wurde dieses Frühjahr fortgeführt. Ziel dieses Monitorings ist, die Kenntnisse zur Verbreitung und zur Bestandsentwicklung des Feuersalamanders in der Schweiz zu verbessern, da die aktuellen Kenntnisse im Vergleich zu anderen Amphibienarten eher spärlich sind. Gleichzeitig wurden auch Standorte für die Aktualisierung der Roten Liste bearbeitet.
- Im Rahmen des freiwilligen Monitorings wurden 15 Standorte (bereits bekannte sowie potentiell neue Standorte) und im Rahmen der Aktualisierung der Roten Liste 61 Standorte überprüft.
- Zusätzlich überprüfte die Praktikantin Barbara Schnüriger nach einer vereinfachten Erhebungsmethode 159 Standorte in Regionen, aus welchen uns bis anhin wenig aktuelle Feuersalamander-Meldungen vorliegen (Ostschweiz, Jura, Uri, Nordtessin).
- In den Kantonen Freiburg und Genf sowie in der Region Bern wurde das Monitoring mit den kantonalen respektive lokalen Programmen koordiniert.

#### **Rote Liste 2020**

- La réactualisation de la liste rouge reptile a commencé au printemps 2017. Il est à nouveau prévu de visiter 303 carrés entre 2017 et 2018 (comme en 2003-2004) afin d'évaluer l'évolution de la répartition des différentes espèces. En 2017, 248 carrés ont été attribués à 89 personnes (+ 1 civiliste: Till Zaugg). Des analyses plus détaillées seront effectuées lorsque tous les carrés auront été visités (fin 2018).
- Die Auswahl für die zu besuchenden Amphibienobjekte ist erfolgt. Die Feldarbeiten starten im Frühjahr 2018.

#### **Monitoring *Rana latastei* (BDM-CH Z6 freiwillig)**

- SZ organisiert zusammen mit den andern Freiwilligen die Durchführung der Datenerhebung des ganzen bekannten *Rana latastei*-Bestands in der Schweiz. Kurt Grossenbacher leistet selber fast keine Feldarbeiten mehr, verfasst aber den Bericht. Die Daten werden dem BDM-CH Z6 übermittelt.

#### **Kantonsbesuche**

- NE: TB et SU ont organisé une séance avec le canton de Neuchâtel, tout d'abord avec Joanne Felix le 31 janvier 2017, puis le 4 avril 2017. En complément, trois projets amphibiens ont été proposés pour des financements complémentaires RPT (projets soutenus).
- VS: Dans le cadre d'un prochain inventaire reptile dans le canton du Valais, SU a suivi le développement du projet et le début des relevés de terrain (séance 15 décembre 2016, nombreux échanges par emails).
- VD: TB et SU ont divers échanges avec le canton de Vaud concernant divers problèmes (projets complémentaires RPT 2018-2019; travaux d'entretien le long de l'autoroute A9, ...).
- JU: SU a eu quelques échanges avec les autorités cantonales pour divers travaux forestiers en faveur de la vipère aspic.
- GR: Zusammen mit der Regionalvertreterin und den neuen Mitarbeitern an der Fachstelle hat SZ das Jahresprogramm besprochen. Bezüglich den Seefröschen in der Region Zizers wurde beschlossen, künftig mit Habitataufwertungen die anderen Amphibienarten zu fördern.
- FR: SZ diskutierte an der Jahressitzung insbesondere ein Laubfroschförderprojekt und die Zugriffsrechte im VDC.
- SO/AG: SZ nahm an einer Weiterbildung der beiden Kantone teil bei der die Aufwertungsmassnahmen für Kreuzkröten und Laubfrösche besichtigt werden und traf bei dieser Gelegenheit die kantonalen Naturschutzverantwortlichen.
- NW: AM besuchte die Naturschutzfachstelle.

#### **IANB**

- SZ begleitete die Beratungsstelle. Die Revision ist endlich abgeschlossen und vom Bundesrat unterzeichnet worden! Es sind 62 Objekte neu aufgenommen resp. vom Anhang 4 nun definitiv bereinigt worden. Neu gibt es 959 Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (ehemals 897).
- Im Rahmen einer Umsetzungskontrolle werden rund 100 IANB-Objekte von den Mitarbeitenden der Beratungsstelle im 2017/2018 besucht. Aufgenommen werden die für Amphibien wichtigen Lebensräume in groben Kategorien insbesondere die Wasserflächen. SZ beteiligte sich an den Feldarbeiten im TI.
- SZ nimmt an der täglichen Regionalplattform der Beratungsstelle IANB (21.9.) teil. Eingeladen wurden NGO's, Kantonsvertretungen und Regionalvertretungen von den Kantonen Nordwestschweiz. Das Thema war „Ersatzmassnahmen“.

- SZ nahm an der Bauabnahme des IANB-Objekts FR218 Overesse teil, das komplett neugestaltet worden ist. SZ hatte im Vorfeld auch die Beratung übernommen. Bereits nach einem halben Jahr sind „spontan“ Fische aufgetaucht.
- SZ beteiligte sich an der Bauabnahme der IANB-Objekte Alte Aare BE171, BE719 und BE174. Die Objekte wurden im Rahmen eines Hochwasserschutzprojektes grossflächig neugestaltet. SZ hat in den letzten zwei Jahren das Projekt im Rahmen eines Mandats begleitet.
- TG: Das Projekt zur Kammolchförderung auf dem Thurgauer Seerücken wird nun von Andreas Hafner von Kaden und Partner weitergeführt. Zahlreiche Gewässer konnten für Bau und Finanzierung dem Forst übertragen werden. Nur noch vier Standorte, die nicht auf Kantonsland liegen, werden durch Kaden und Partner nicht nur geplant, sondern auch gebaut und durch Stiftungen finanziert. Davon ist einer bereits erstellt und für einen weiteren wurde soeben die Baubewilligung erteilt.
- ZH: Unkenvernetzung Kollbrunn: Die Erstellung von neuen Unkentümpeln zwischen Kollbrunn und dem Eschenberg wurde teilweise umgesetzt, da Kanton, Gemeinde und Naturschutzverein Mittel gesprochen haben. Auf Initiative einer kleinen Gruppe von engagierten Naturschützern (Sandra Renggli, Anwohnerin; Stefan Wassmer, Naturschutzverein Winterthur-Seen; Theres Agosti, Kantonsrätin ZH) konnten die Naturschutzvereine der Töss-Gemeinden zu einem Amphibienmonitoring motiviert werden. Auch ist eine Veranstaltung am Festival der Natur (26. Mai 2018) geplant. Dies in der Hoffnung, dass die Naturschutzvereine anschliessend in den Gemeinden für Amphibienförderung entlang der Töss lobbyieren werden.

### Projekt 1001 Weiher

Das Projekt „1001 Weiher“ läuft weiterhin im reduzierten Rahmen. Daher werden keine neuen Projekte gestartet und nur diejenigen Projekte weitergeführt, die vor 2016 bereits begonnen hatten. Trotzdem werden neue Gewässer geplant und erstellt. Im Nachfolgenden gibt eine Liste einen kurzen Überblick über die noch laufenden Projekte und ihren aktuellen Stand:

- BL: In der Vergangenheit wurden an 3 Standorten Weiher für Kreuzkröten erstellt. Für zusätzliche Gewässer müssen zuerst weitere finanzielle Mittel eingeworben werden.
- FR: Um die Umsetzung des Projekts zur Kreuzkrötenförderung in der Region Murten zu finanzieren, fehlen aktuell die zeitlichen Ressourcen.
- GR: Im Unkenförderprojekt wurden sämtliche Standorte in den Gemeinden Grüşch, Schiers und Landquart realisiert. Von der ersten Etappe sind nur noch die Gewässer in den Gemeinden Fläsch und Maienfeld ausstehend. Diese sollen bis Ende 2019 realisiert werden. Mit der zweiten Etappe soll ab 2020 begonnen werden. Die ewz hat bereits Interesse an einer weiteren finanziellen Unterstützung signalisiert.
- LU: Das Stillgewässervernetzungsprojekt Luzern Nord konnte schon im vergangenen Jahr erfolgreich abgeschlossen werden. Aktuell läuft nur noch die Erfolgskontrolle, die bereits 2017 erste Besiedlungen der Gewässer durch die Kreuzkröte nachweisen konnte.
- SZ-ZG: Bei der Unkenvernetzung der Kantone SZ und ZG lief diesen Sommer die Erfolgskontrolle der eingegrabenen künstlichen Becken. Die ersten Resultate waren ernüchternd, keine einzige Unke hat die Standorte besiedelt. Das Monitoring wird in der Saison 2018 mit hoffentlich mehr Erfolg noch weitergeführt, anschliessend wird über Fortführung oder Abbruch des Projektes entschieden.
- ZH: Laubfroschförderung Pfäffikersee: Wegen Rückzug des Einverständnisses der Grundeigentümer liegt das Projekt auf Eis. Ein Standort lässt sich möglicherweise in Zukunft realisieren, wenn die Erbfolge geklärt ist; die anderen beiden Standorte müssen aufgegeben werden.
- ZH: Im Projekt Unkenförderung am Zimmerberg haben mehrere Landeigentümer Verträge zum Tümpelbau unterzeichnet. Nun läuft das Fundraising für die Sicherung des Umsetzungsprojektes.

Das Nachfolgeprojekt «WIN-karch» mit Pilotprojekt Bucheggberg (Kantone BE und SO) befindet sich in Arbeit. Nachdem der Projektperimeter definiert wurde, konnte die Finanzierung der Umsetzung für den Solothurner Kantonsteil gesichert werden. Die Trägerschaft liegt beim Forstbetrieb Buchegg, der auch die Projektleitung inne hat. Für die fachlich korrekte und zielführende Umsetzung der Massnahmen ist Annina Zollinger (UNA Bern) verantwortlich; info fauna karch (UT) und WIN (Cristina Boschi) stehen dabei beratend zur Seite. Eine fachliche Begleitgruppe mit Vertretern aus Landwirtschaft, Naturschutz, Jagd und von der Naturschutzfachstelle des Kantons Solothurn sorgt dafür, dass die Massnahmen breit mitgetragen werden. An einer ersten Sitzung der Begleitgruppe wird Ende März 2018 erstmals über den Projektstand informiert.

# BERATUNGSSTELLE IANB

## SERVICE-CONSEIL IBN

Das der karch angegliederte IANB (Inventar der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung) und die dazu gehörende Beratungsstelle wurde 2017 weitergeführt. Die Kosten werden vom Bund getragen. Le service-conseil pour l'inventaire des sites de reproduction de batraciens d'importance nationale (IBN), rattaché au karch, a poursuivi ses activités en 2017. Les coûts sont assumés par la confédération.

Folgende Personen waren ganzjährig beschäftigt:

Les personnes suivantes y ont été occupées:

**Jérôme Pellet**, JP, Dr. ès. Sc., Lausanne

**Petra Ramseier**, PR, dipl. biol., Reinach/BL

**Ursina Tobler**, UT, Dr. phil.nat, Lyss

### ÜBERBLICK ÜBER DIE GELEISTETEN ARBEITEN

Zu den internen Arbeiten gehören:

- die Kontrolle der Budgets und Projektarbeiten,
- die Koordination der Arbeiten mit der karch und dem BAFU,
- die Koordination mit den Arbeiten der nationalen Inventare (Auen, TWW, Flach- und Hochmoore) BIOP

#### Rechtsetzung

2017 waren die Revisionsarbeiten für die Beratungsstelle weitgehend abgeschlossen. Für die IANB wurden mit Mitgliedern des Fachverbandes Sand, Kies, Beton (FSKB) noch Nachbegehungen in einzelnen Objekten geführt.

#### Grundlagen und Beratung

- Zusammenarbeit mit dem BAFU: Die IANB-Beratungsstelle arbeitet eng mit den Verantwortlichen im BAFU (Béatrice Werffeli, François Cordillot) und der karch (Silvia Zumbach) zusammen. Die Beratungsstelle hat 2017 verschiedene Gutachten für das BAFU durchgeführt und Anfragen beantwortet:
- BE1023 Verlegung Stromleitung
- GR386 Sickerleitung Siechenstude
- SG396 mehrere Nachfragen und Inputs zu Notablass & Dammsanierung
- SG566 Bereitstellung und Beurteilung Pläne
- TI8 Verlegung Stromleitung
- TG98: Gutachten zu Umwandlung Wander- in ortsfestes Objekt
- VS120 Le Chatelet: coordination assainissement de la décharge
- ZH628 Stellungnahme zur Schutzverfügung des Kantons
- Beratung von Kantonen und Dritten: Die Beratung der Kantone und von Dritten ist ein Kerngeschäft

der IANB-Beratungsstelle. Dazu gehören die Umsetzungsberatung in Einzelfällen und die fachliche Begleitung von Schutzprojekten in IANB-Gebieten. Zu mehreren Anfragen fanden Begehungen vor Ort statt und wurden Stellungnahmen und Gutachten verfasst, in diesem Jahr für die Kantone: BE, GL, JU, LU, NE, SG, SZ, VD und diverse Planungsbüros oder Umweltorganisationen.

- Unterstützung NFA-Verhandlungen: Wir haben das BAFU in der Erarbeitung der Texte für das NFA-Handbuch für die Vertragsperiode 2020-23 unterstützt.
- Durchführen von Regionalplattformen: Am 21. September 2017 haben wir die Regionalplattform Nordwestschweiz (AG, BE, BL, BS, LU, NW, OW, SO, UR, ZG, ZH) zum Thema IANB Umsiedlung und Ersatzobjekte in Muttenz/Pratteln BL durchgeführt. Der Vormittag bestand aus diversen Vorträgen zum Amphibienschutz allgemein und zur Umsiedlung von Amphibienpopulationen in IANB im Besonderen. Eingeladen waren die MitarbeiterInnen des BAFU und der kantonalen Fachstellen Natur, die sich mit Amphibienschutz befassen, die karch-RegionalvertreterInnen der eingeladenen Kantone sowie NGO, die Eigentümer von IANB-Objekten sind.
- Durchführen von Studien: 2017 haben wir die Arbeiten für die „Zustandserhebung“ fortgeführt und 61 Objekte kartiert. 2018 sollen die Arbeiten abgeschlossen werden.

#### Erfolgskontrolle

Der Schutz der Biotope von nationaler Bedeutung wird anhand einer Umsetzungskontrolle sowie durch die Wirkungskontrolle Biotopschutz (WBS) überwacht. An beiden Projekten ist die Beratungsstelle nur am Rande involviert. Die Umsetzungskontrolle wird vom BIOP durchgeführt, die Erfolgskontrolle von der WSL. Die Beratungsstelle hat 2017 ein paar kleinere Beratungen zuhanden des BIOP und der WSL geleistet.

### Daten und Dokumentation

Die Beratungsstelle hat für die BIOP Datenbanken diverse Abklärungen vorgenommen und Daten aufbereitet:

- Objektblätter des Inventarentwurfs von 1994 eingescannt und beschriftet
- Vorbereitungsarbeiten für die BIOP-Datenbank (Zustand und Schäden in den IANB)
- Laufende Eingabe von Amphibienfundmeldungen für die karch DB



(© Petra Ramseier)

La plateforme régionale se consacre à la translocation de populations de batraciens vers des sites de remplacement.  
Die Regionalplattform widmete sich der Umsiedlung von Amphibienpopulationen in Ersatzstandorte.

# REGIONALVERTRETUNGEN COLLABORATEURS RÉGIONAUX

Neben den fest angestellten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der karch waren in fast allen Kantonen auch 2017 verschiedene Regionalvertretungen tätig. Abgesehen von ihren herpetologischen Kenntnissen sind diese Amphibien- und Reptilienfachleute auch mit den regionalen Verhältnissen und Besonderheiten vertraut und können so ortsspezifische Dienstleistungen für Private und Behörden anbieten. Diese Organisationsstruktur bewährt sich weiterhin. Die Regionalvertretungen werden von den kantonalen Naturschutzfachstellen in Absprache mit der karch eingesetzt und unterstützen im Rahmen von Leistungsvereinbarungen die Kantone fachlich bei ihrer Amphibien- und Reptilienschutzarbeit. Die Regionalvertretungen erfüllen im Rahmen ihrer zeitlichen und finanziellen Möglichkeiten folgende Aufgaben:

En plus de ses collaboratrices et collaborateurs fixes, le karch comptait en 2017 des représentants régionaux actifs dans la plupart des cantons. Ces spécialistes des amphibiens et reptiles, outre leurs connaissances herpétologiques générales, connaissent parfaitement les conditions et les particularités régionales. Ils sont donc à même d'offrir aux particuliers et aux autorités des prestations de services adaptées aux conditions locales. Cette structure organisationnelle a fait ses preuves et sera maintenue.

Les représentants régionaux sont mandatés par les services cantonaux de protection de la nature, d'entente avec le karch. Dans le cadre d'accords de prestations, ils soutiennent les cantons dans leurs tâches de protection des amphibiens et reptiles. Les représentants régionaux remplissent les tâches suivantes dans les limites de leur disponibilité et des possibilités financières:

- Beratung und Entlastung der Naturschutzfachstellen in Angelegenheiten des Amphibien- und Reptilienschutzes  
Conseil ou décharge des services de protection de la nature pour les questions relatives à la protection des amphibiens et reptiles
- Erfassen aller Informationen zu regionalen Amphibien- und Reptilienvorkommen, Sichtung der Daten und Übermittlung derselben an die Datenbank der karch in Neuchâtel  
Recensement de toutes les informations sur les populations régionales d'amphibiens et reptiles, contrôle des données et transmission à la centrale du karch
- Öffentlichkeitsarbeit: Koordination der Amphibien- und Reptilienschutzaktivitäten auf regionaler Ebene und Gewährleistung eines guten Informationsaustausches zwischen den betroffenen Personen und Institutionen. Aufklärung der Öffentlichkeit – besonders auch der Kinder und Jugendlichen – über Amphibien- und Reptilienschutz unter Berücksichtigung der regionalen Gegebenheiten und Besonderheiten  
Travail de relations publiques: coordination des activités de protection de la nature au niveau régional et garantie d'un bon échange d'information entre les personnes concernées. Sensibilisation du public – particulièrement des enfants et des jeunes – à la protection des amphibiens et reptiles en tenant compte des particularités régionales
- Stellungnahmen und Auskünfte gegenüber den Medien  
Prises de position et informations à destination des médias
- Koordinationsarbeiten und Beratungen in Zusammenhang mit den kantonalen Amphibien-Zugstellen  
Travaux de coordination et de conseil en relation avec les zones de migration des amphibiens dans les cantons

Die Projekte und Adressen der Regionalvertretungen finden sich auf [www.karch.ch](http://www.karch.ch)

Les adresses et les projets des représentations régionales sont disponibles sur le site karch [www.karch.ch](http://www.karch.ch)

**Informations communes**  
**Gemeinsame Informationen**



## FORMATION CONTINUE

- Bohnenstengel T. 17-19.3. Formation continue acoustique Chauvesouris, Franche-Comté
- Capt S., Bohnenstengel T. 19.6.-23.6 Cours de formation et de perfectionnement pour personnes spécialisées dans l'expérimentation animale. Animal experimentation and wild animals). Maison de la Rivière, Tolochenaz VD.
- Mermod M., 4.2.-2.9. Diplom-Lehrgang Online-Marketing, Zürich.
- Monnerat C. 11-14.9. Cours d'introduction à la connaissance des syrphes et à leur utilisation comme descripteurs des milieux naturels (Diptera Syrphidae).
- Zumbach S., Schmidt B. Meyer A.: Weiterbildungskurs «Waldbau für Fachleute ohne forstliche Ausbildung». Distelberg.

## COURS DONNÉS

### Lépidoptères diurnes

- Chittaro Y. Le bureau de coordination du suivi de la biodiversité de Suisse (MBD) et info fauna CSCF proposent un cours de formation sur les Lépidoptères diurnes de Suisse. Une journée de cours théorique, deux excursions dans le terrain (à Reinach et Grindelwald) et un test de connaissances final ont été réalisés en commun en 2017.
- Chittaro Y. L'Université de Lausanne a proposé un cours à option de détermination des papillons diurnes pour les étudiants en biologie (niveau 3<sup>e</sup> année bachelor et master). Il a été réalisé en juillet sur le même schéma que celui susmentionné.

### Mammifères

- Angst, Ch. 18.1. Formation du groupe national des responsables cantonaux pour les castors.
- Angst, Ch. 23.1. ZHA-Wädenswil. Kurs Biberkartierung für das Konzept Biber Schaffhausen.
- Angst, Ch. 2.2. Ausbildung Wildhut Schweiz 2015 – 2017 Modul 6: Lebensraum Wasser. Der Biber in der Schweiz - ein aktueller Überblick. Löwenberg FR
- Angst, Ch. 8.2. Formation gardes-faune Suisse 2015 – 2017 module 6: Habitat aquatique - Castor. Le Castor en Suisse aperçu actuel. Löwenberg FR
- Angst, Ch. 15.3. Vortrag ETH. Blockkurs Wolf, Biber. Zürich ZH
- Angst, Ch. 23.3. Gründung Nationale Bibergruppe der kantonalen Verantwortlichen für Biber.
- Angst, Ch. 4.5. Sektion Natur und Landschaft Aargau. Schulung VDC. Aarau AG
- Angst, Ch. 27.4. Ingenieur- und Ökobüros. FORNAT-Exkursion zum Thema Biber. Kt. ZH
- Angst, Ch. 20.12. Kurs Biber-Kartierungen. Methode, Ablauf Feldarbeit und Auswertung. ZG
- Capt S., 30.8., 14.12. Séances préparatoires pour l'élaboration du contenu des examens de brevet fédéral pour les gardes-faune suisses. Association suisse des gardes-faune ASGF. Zurich.
- Capt S. & Bohnenstengel T. 31.8.-2.9. Un premier «camp mammifères» pour les intéressés de langue française s'est déroulé fin août à Jaun (FR). Les 15 participants ont reçu une introduction théorique sur les méthodes de captures de micromammifères, l'utilisation des tunnels à traces et de pièges photographiques ainsi que sur les bases légales concernées. Ils ont également pu tester en grandeur nature les méthodes qui leur avaient été présentées.

### Amphibiens

- Bohnenstengel T. 7.3-30.5. Cours d'introduction aux Amphibiens, Centre nature les Cerlatez, Saignelégier.
- Bohnenstengel T., Zumbach S. 31.10., 14.11. Weiterbildungsatelier für Mitarbeitende des Kantons Waadt Département du territoire et de l'environnement (DTE), Direction générale de l'environnement (DGE), Division Géologie, Sols et Déchets (GEODE) «Amphibiens und Bodenschutz». Bioley-Orjulaz.
- Peyer, N., Einführungskurs Amphibien, Zürich.
- Schmidt, B. 15.03. Vorlesung für Veterinarstudenten Uni Bern über Amphibien und Reptilien. Universität Bern.
- Schmidt, B. 20.04. Vortrag «Can we halt the decline of amphibians?» Museum für Naturkunde Berlin DE.
- Schmidt, B. 4.5. Vortrag «Effects of amphibian chytridiomycosis on individuals and populations». Université de Neuchâtel.
- Schmidt, B. 28.11. Vortrag «Einsatz von eDNA im Amphibien-Monitoring». WSL Forum des Wissens.
- Sonnay, V., Cours d'introduction aux Amphibiens, Lausanne.
- Wenger, R., Einführungskurs Amphibien, Visp.
- Zumbach S. 24.3. - 25.3. Lysser Wildtiertage. Vortrag «Isolation und Vernetzung von Amphibienpopulationen». Lyss.
- Zumbach, S. 3.4. HAFL „Vorlesung zum Thema Amphibien und Wald“, Zollikofen.
- Zumbach, S. 16.8. Vortrag «Wandern in aller Heimlichkeit - Amphibien unterwegs», Landshut.
- Zumbach, S., Schmidt B., Meyer A., Bohnenstengel T. 14.9. Weiterbildungstag für Regionale Karch-Verantwortliche. Freiburg.

### Reptiles

- Dubey S., Cours d'introduction aux Reptiles, Lausanne.
- Meyer, A., Einführungskurs Reptilien, Bern.
- Peyer, N., Einführungskurs Reptilien, Bern.
- Schmocker, H., Einführungskurs Reptilien, Chur.

### Divers

- Angst, Ch., Zumbach, S. 20.6. Abteilung Naturförderung Kanton Bern. Schulung VDC. Münsingen BE
- Sanchez A. Quatre cours de formation au relevé de collections muséales donnés en 2017 au MHN, au NMBE, au MSNL et à l'ETH.

# RELATIONS PUBLIQUES & PUBLICATIONS

## SERVEURS CARTOGRAPHIQUES ET TABULAIRES

Comparés aux chiffres de 2016, les accès aux serveurs cartographique (8%) et tabulaire (15%) ont un peu augmenté en 2017. Rappelons qu'en 2016, le serveur cartographique avait été modifié pour pouvoir être accessible plus facilement depuis des téléphones portables et que le serveur tabulaire avait été modifié afin d'être plus rapide et plus convivial.

|                            | 2016          | 2017          | Evol.(%)     |
|----------------------------|---------------|---------------|--------------|
| Nb de visiteurs différents | 15 536        | 16 650        | 7.17         |
| Nb de cartes compilées     | 205 414       | 221 517       | 7.84         |
| Nb de tableaux compilés*   | 48 435        | 56 092        | 15.81        |
| <b>Nb de visites</b>       | <b>45 285</b> | <b>50 725</b> | <b>12.01</b> |
| Suisse                     | 39 949        | 46 355        | 16.04        |
| Allemagne                  | 1 549         | 1 516         | -2.13        |
| France                     | 1 348         | 1 004         | -25.52       |
| Grande-Bretagne            | 649           | 293           | -54.85       |
| Italie                     | 305           | 366           | 20.00        |
| Autriche                   | 175           | 220           | 25.71        |
| Pays-Bas                   | 66            | 119           | 80.30        |
| Etats-Unis                 | 162           | 119           | -26.54       |
| Belgique                   | 71            | 122           | 71.83        |
| Liechtenstein              | 59            | 83            | 40.68        |

Statistiques et graphique 2017 relatifs aux serveurs cartographique (noir) et tabulaire (gris).

## WEBSITE CSCF

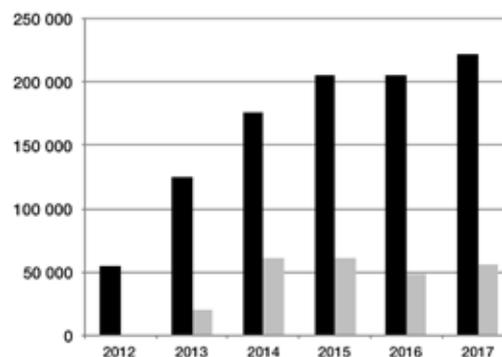
Die Website des CSCF wurde laufend aktualisiert. Unter anderem wurden Texte ins Italienische übersetzt oder überarbeitet, der Downloadbereich ausgebaut, die Karten- und Listenserver besser verlinkt und das Layout einiger Seiten angepasst.

In der Rubrik „Fauna der Schweiz“ steht neu eine Übersichtsliste mit allen Käferfamilien der Schweiz und den entsprechenden Referenzen zur Verfügung. Die ehemalige Webseite der „Arbeitsgruppe Käfer“ wurde aufgelöst und in die Webseite des CSCF integriert. Die Informationen zu den MIDAT-Datenbanken sowie zu den Steinfliegen wurden umfassend überarbeitet.

Die Website soll möglichst benutzerfreundlich gestaltet werden und wird deshalb unter Einbindung der verschiedenen Datenbanken (Karten- und Listenserver, Systeme information espèces) kontinuierlich überarbeitet.

## NEWSLETTER INFO FAUNA

Seit November 2017 verschickt info fauna vier bis sechs Mal jährlich einen Newsletter. Er informiert über bemerkenswerte Beobachtungen, relevante Tagungen und Kurse, lesenswerte Publikationen und gibt Tipps zur Beobachtung der einheimischen Fauna. Der Newsletter ist sowohl in deutscher als auch französischer Sprache erhältlich. Eine Anmeldung ist über die Webseiten des CSCF und der karch möglich.



## PUBLICATIONS / ARTICLES DE PRESSE / MÉDIAS

- Angst, Ch. 12.11.17 Radio Chablais. Interview Castor dans la plaine du Rhône.
- Angst, Ch. 4.4.17 Liechtensteiner Volksblatt. „Ohne Gitter würde ich schlecht schlafen“. Interview.
- Angst, Ch. 1.6.17 RSI. Vogliamo il lupo, vivo o morto. Interview zu Biber und Otter.
- Angst, Ch. 18.10.17 TeleBärn. Otter rund um Bern. Interview.
- Angst, Ch. 19.10.17 SRF Netz Natur. Otter und andere Selfies. Mitarbeit an Sendung Netz Natur.
- Angst, Ch. 14.11.17 TSR. La loutre en Suisse. Interview.
- Angst, Ch. 25.12.17 TSR CQFD. L'amour comme des bêtes. Interview.
- Angst, Ch. (2017) 15 Biberdämme zur Wasserregulierung und für mehr Biodiversität. Aqua Viva 4/2017. S. 20-23.
- Angst, Ch. 2017. Biber und SBB-Bahninfrastruktur. Massnahmen und Prävention.
- Bancila R., Cogalniceanu D, Ozgul A, Schmidt BR. 2017. The effect of aquatic and terrestrial habitat characteristics on occurrence and breeding probability in a montane amphibian: insights from a spatially explicit multistate occupancy model. *Population Ecology*. 59: 71.
- Bohnenstengel T. 1.5.17. Cueillette de crapauds. Migros Magazine <https://www.migrosmagazine.ch/archives/cueillette-de-crapauds>
- Borza P., Huber T., Leitner P., Remund N., Graf W. 2017. Success factors and future prospects of Ponto-Caspian peracarid (Crustacea: Malacostraca) invasions: Is «the worst over»? *Biol Invasions* (2017) 19: 1517.
- Boudot J.-P., Grand D., Wildermuth H. & Monnerat C. 2017: Les Libellules de France, Belgique, Luxembourg et Suisse. Biotope, Mèze (Collection Parthénope), 2<sup>e</sup> éd., 456 p.
- Cayuela H., Joly P., Schmidt B R., Pichenot J., Bonnaire E., Priol P., Peyronel O., Laville M., Besnard A. 2017. Life history tactics shape amphibians' demographic responses to the North Atlantic Oscillation. *Global Change Biology*, 23(11): 4620-4638.
- Chittaro Y. & Sanchez A. 2017. A propos de quelques Coléoptères rares ou nouveaux pour la Suisse. *Entomo Helvetica* 10: 45-53.
- Cordillot F., Tschudin P., Moeschler P. 2017. Espèces endémiques de Suisse. N+L Inside 2017(3), pp. 10-11
- Cosandey V., Chittaro Y. & Sanchez A. 2017. *Isomira costessii* (Bertolini, 1868) (Coleoptera, Tenebrionidae): une nouvelle espèce pour la Suisse. *Entomo Helvetica* 10: 93-98.
- Cosandey V., Chittaro Y. & Sanchez A. 2017. Liste commentée des Scarabaeoidea (Coleoptera) de Suisse. *Alpine Entomology* 1: 57-90. DOI 10.3897/alpento.1.21179
- Cruickshank S.S., Schmidt B.R. 2017. Error rates and variation between observers are reduced with the use of photographic matching software for capture-recapture studies. *Amphibia - Reptilia* 383: 315-325.
- Dubey S., Ursenbacher S., Schuerch J., Golay J., Aubert P., Dufresnes C. 2017. A glitch in the Matrix: cryptic presence of alien grass snakes in Switzerland. *Herpetological notes*.
- Eckelt A., Müller J., Bense U., Brustel H., Bussler H., Chittaro Y., Cizek L., Frei A., Holzer E., Kadej M., Kahlen M., Köhler F., Möller G., Mühle H., Sanchez A., Schaffrath U., Schmid J., Smolis A., Szallies A., Németh T., Wurst C., Thorn S., Christensen R. H. B. & Seibold S. 2017. «Primeval forest relict beetles» of Central Europe: a set of 168 umbrella species for the protection of primeval forest remnants. *Journal of Insect Conservation*. <https://doi.org/10.1007/s10841-017-0028-6>
- Fivaz F. 2017. Le plateau négligé, carte de diversité des espèces et d'intensité d'observation, avec Stefan Eggenberg. Hotspot 36.
- Geiger C.C., Bregnard C., Maluenda E., Voordouw M.J., Schmidt B.R. 2017. Antifungal treatment of wild amphibian populations caused a transient reduction in the prevalence of the fungal pathogen *Batrachochytrium dendrobatidis*. *Scientific Reports* 7: 5956.
- Germann C., Sanchez A. & Chittaro Y. 2017. À propos de *Gonotropis dorsalis* (Gyllenhal, 1813) et *G. gibbosa* LeConte, 1876 en Suisse (Coleoptera, Anthribidae). *Entomo Helvetica* 10: 151-153.
- Göçmen B., Mebert K., Karis M., Oguz M. A., Ursenbacher S. 2017. A new population and subspecies of the critically endangered Anatolian meadow viper *Vipera anatolica* Eiselt and Baran, 1970 in eastern Antalya province. *Amphibia-Reptilia* 38(3): 289-305.
- Grant E.H.C., Muths E., Katz R.A., Canessa S., Adams M.J., Ballard J.R., Berger L., Briggs C.J., Coleman J.T.H., Gray M.J., Harris M.C., Harris R.N., Hossack B., Huyvaert K. P., Kolby J., Lips K.R., Lovich R.E., McCallum H.L., Mendelson III J.R., Nanjappa P., Olson D.H., Powers J.G., Richgels K.L.D., Russell R.E., Schmidt B.R., Spitzen-van der Sluijs A., Watry M.K., Woodhams D.C., White C.L. 2017. Using decision analysis to support proactive management of emerging infectious wildlife diseases. *Frontiers in Ecology and the Environment* 15(4): 214-221.
- Guiller G., Lourdaï O., Ursenbacher S. 2017. Hybridization between a Euro-Siberian (*Vipera berus*) and a Para-Mediterranean viper (*V. aspis*) at their contact zone in western France. *Journal of Zoology* 302(2017): 138-147.
- Hachtel M., Schmidt B.R., Schulte U., Schwartz M. 2017. Um- und Wiederansiedlungen von Amphibien- und Reptilien – eine Übersicht mit Bewertungen und Empfehlungen. *Zeitschrift für Feldherpetologie*, Supplement 20: 9-31.
- Karsegard C., Vincent K., Claude F., Bueno C. 2017. La nouvelle vie d'une collection de mollusques au Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel. *Bulletin de la société neuchâteloise des sciences naturelles* 137: 41-55
- Kindler C., Chèvre M., Ursenbacher S., Böhme W., Hille A., Jablonski D., Vamberger M., Fritz U. 2017. Hybridization patterns in two contact zones of grass snakes reveal a new Central European snake species. *Scientific Reports* 7(7378): 1-12.
- Klaiber J., Altermatt F., Birrer S., Chittaro Y., Dziock F., Gonseth Y., Hoess R., Keller D., Küchler H., Luka H., Manzke U., Müller A., Pfeifer M.A., Roesti C., Schneider K., Schlegel J., Sonderegger P., Walter T., Holderegger R., Bergamini A. 2017. Fauna Indicativa. WSL Berichte 54, 192 pp.
- Meyer A., Kühnis J., Ursenbacher S. 2017. Die Blindschleiche in der Schweiz und in Liechtenstein. Die Blindschleiche – Reptil des Jahres 2017. DGHT.
- Michel, C., Schindler-Wildhaber, Y., Leib, V., Remund, N., Schuwirth, N. 2017. Überarbeitung des Makrozoobenthos Index - Natürliche Einflussfaktoren, Ursache-Wirkungs-Analyse und Diskussion des SPEAR-Index. Aqua & Gas N° 4
- Minnig, S. & Angst, Ch. 2017. Biber-Multikulti im Schweizer Mittelland Ergebnisse des genetischen Monitorings für das zentrale Mittelland, Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft Bern, Band 74, S. 75-92
- Monnerat C., 23.8., Visite des tourbières neuchâteloises avec Katrin Zöfel pour une émission de la SRF sur les libellules. «Klein und vernetzt» janvier 2018
- Origg F.C., Schmidt B.R., Lohmann P., Otten P., Akdesir E., Gaschen V., Aguilar-Bultet L., Wahli T., Sattler U., Stoffel M.H. 2017. Ranid herpesvirus 3 and proliferative dermatitis in free-ranging wild common frogs *Rana temporaria*. *Veterinary Pathology* 54(4): 686-694.
- Pétremand, G., Chittaro, Y., Braaker, S., Brenneisen S., Gerner M., Obrist M.K., Rochefort S., Szallies A., & Moretti M. 2017. Ground beetle (Coleoptera: Carabidae) communities on green roofs in Switzerland: synthesis and perspectives. *Urban Ecosystems* 1-14. <https://doi.org/10.1007/s11252-017-0697-7>.
- Pitteloud C., Arrigo N., Suchan T., Mastretta-Yanes A., Vila R., Dincă V., Hernández-Roldán J., Brockmann E., Chittaro Y., Kleckova I., Fumagalli L., Buerki S., Pellissier L., & Alvarez N. 2017. Climatic niche evolution is faster in sympatric than allopatric lineages of the butterfly genus *Pyrgus*. *Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences* 284: 20170208. <http://dx.doi.org/10.1098/rspb.2017.0208>.
- Plaiasu R., Ozgul A., Schmidt B.R., Băncilă R.I. 2017. Estimation of apparent survival probability of the harvestman *Paranemastoma siliii siliii* Herman 1871 from two caves. *Animal Biology* 67(2): 165-176.
- Raemy M., Fritz U., Cheylan M. & Ursenbacher S. 2017. Hybridisation between turtle subspecies: a case study with the European Pond Turtle (*Emys orbicularis*). *Conservation Genetics*, 18: 287. <https://doi.org/10.1007/s10592-016-0901-y>

- Roy H.E., Hesketh H., Purse B.V., Eilenberg J., Santini A., Scalera R., Stentiford G.D., Adriaens T., Bacela-Spychalska K., Bass D., Beckmann K.M., Bessell P., Bojko J., Booy O., Cardoso A.C., Essl F., Groom Q., Harrower C., Kleespies R., Martinou A.F., van Oers M.M., Peeler E.J., Pergl J., Rabitsch W., Roques A., Schaffner F., Schindler S., Schmidt B.R., Schönrogge K., Smith J., et al. 2017. Alien pathogens on the horizon: opportunities for predicting their threat to wildlife. *Conservation Letters* 10(4): 477-484.
- Sanchez A. 25.1.2017 «Les Coléoptères saproxyliques emblématiques de Suisse». Émission CQFD (RTS La 1ère). Lausanne.
- Sanchez A. & Chittaro Y. 2017. Inventaire des Coléoptères saproxyliques des pinèdes du Val d'Anniviers (VS). *Bulletin de la Murithienne* 134: 21-34.
- Schmidt B.R. 2017. Die Glöckchen der Elfen. In: Fuglister K M., Hicklin M., Mäser P. *natura obscura*. Basel 178.
- Schmidt B.R. 2017. Verbesserungsbedarf bei den Roten Listen. *Hotspot*, (36): 18-19.
- Schmidt B.R., Brenneisen S., Zumbach S. 2017. Funktionieren Amphibientunnel? *Feldherpetologisches Magazin* 8: 36-39.
- Schmidt B.R., Bozzuto C., Lötters S., Steinfartz S. 2017. Dynamics of host populations affected by the emerging fungal pathogen *Batrachochytrium salamandrivorans*. *Royal Society Open Science* 4(3): 160801.
- Schmidt B.R., Grünig C.R. 2017. Einsatz von eDNA im Amphibien-Monitoring. *WSL-Berichte (Forum des Wissens)* 60: 57-62.
- Schmidt B.R., Hofer U., Arlettaz R. 2017. Der Naturschutz kann besser werden. *Hotspot*, (36): 20-21.
- Schmidt B.R., Meier A., Sutherland C., Royle J.A. 2017. Spatial capture-recapture analysis of artificial cover board survey data reveals small scale spatial variation in slow-worm *Anguis fragilis* density. *Royal Society Open Science*, 4: 170374.
- Stegen G., Pasmans F., Schmidt B.R., Rouffaer L.O., Van Praet S., Schaub M., Canessa S., Laudelout A., Kinet T., Adriaens C., Haesebrouck F., Bert W., Bossuyt F., Martel A. 2017. Drivers of *Batrachochytrium salamandrivorans* mediated salamander extirpation. *Nature* 544, 353-356. doi: 10.1038/nature22059
- Tschudin P., Eggenberg S., Fivaz S., Jutzli M., Sanchez A., Schnyder N., Senn-Irlet B., Gonseth Y. 2017. Endemiten der Schweiz – Methode und Liste 2017. Schlussbericht im Auftrag des Bundesamts für Umwelt (BAFU), Bern: 37 S.
- Valenzuela-Sanchez A., Schmidt B.R., Uribe-Rivera D.E., Costas F., Cunningham A.A., Soto-Azat C. 2017. Cryptic disease-induced mortality may cause host extinction in an apparently stable host-parasite system. *Proceedings of the Royal Society of London, Series B: Biological Sciences*, 284: 1176.
- Vörös J., Márton O., Schmidt B.R., Gál J.T., Jelić D. 2017. Surveying Europe's only cave-dwelling chordate species *Proteus anguinus* using environmental DNA. *PLoS ONE* 12(1): e0170945.
- Vörös J., Ursenbacher S., Kiss I., Jelić D., Schweiger S. & Szabo K. 2017. Increased genetic structuring of isolated *Salamandra salamandra* populations (Caudata: Salamandridae) at the margins of the Carpathian Mountains. *Journal of Zoological Systematics and Evolutionary Research*, 55: 138-149. doi: 10.1111/jzs.12157
- Werner P., Schmidt B.R., Lötters S. 2017. Microhabitat use within a contact zone of parapatric land salamanders in the Swiss Alps. *Amphibia - Reptilia* 38(3): 307-314.

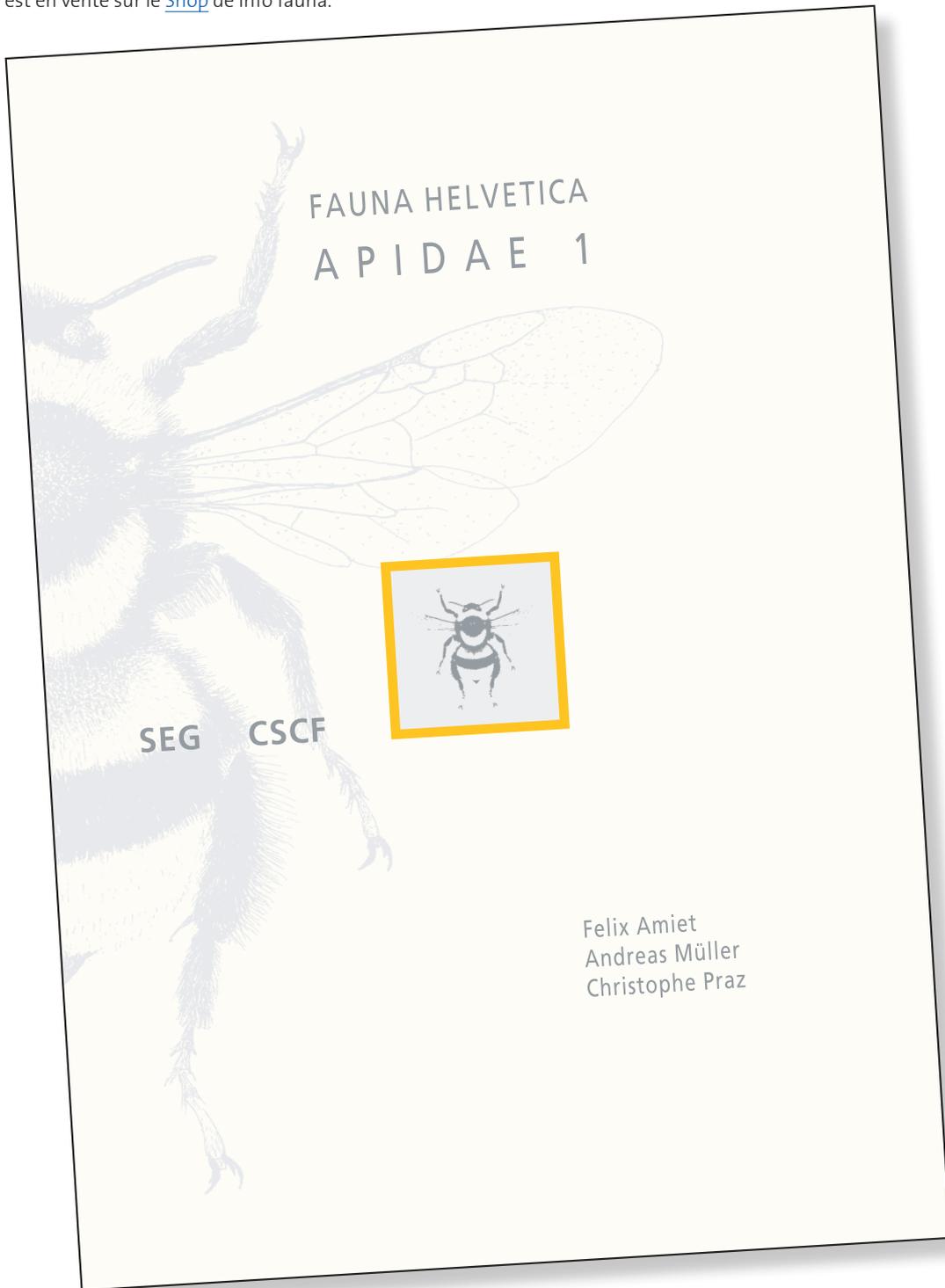
## CONFÉRENCES, COLLOQUES, SÉANCES

- Angst Ch. 12.1. Cercle des sciences naturelles du Chablais. Le Castor en Suisse: retour d'un architecte paysager. Aigle VD
- Angst Ch. 28.3. Beratende Kommission Reusstal. Der Biber in der Schweiz ein aktueller Überblick: mit Blick in den Kanton Aargau. Rottenschwil AG
- Angst Ch. 8.5. Linthkommission – Linthaufseher Melioration. Der Biber in der Schweiz aktueller Stand mit Blick in die Linthebene. Benken SG
- Angst Ch. 30.5. COREG canton de Vaud. Le Castor en Suisse. Plan Castor révisé. Bex VD
- Angst Ch. 6.9. Naturmuseum Solothurn. Ein Urschweizer als Chance für den Naturschutz. Solothurn SO
- Angst Ch. 15.9. Infozentrum Eichholz. Papparazzi an der Aare. Erheiterndes und Erstaunliches über das Leben an der Aare zu nachtschlafender Zeit. Wabern BE
- Angst Ch. 16.11. Assemblée SAF plateau de Diesse. Le castor dans la Douanne Conflits et solutions. Prêles BE.
- Angst Ch. 17.11. La Murithienne. Le castor est de retour: malédiction ou bénédiction ? Sion VS
- Angst Ch. 25.11. Bibermonitoring Kanton Thurgau. Unterscheidung von Biber, Nutria, Bisamratte & Otter. Pfyn TG
- Angst Ch. 25.11. Libellentagung. Libellen-Bestimmungsschlüssel für Smartphones. Aarau AG
- Angst Ch. 30.11. Natur- und Vogelschutzverein Oberfreiamt. Ein Urschweizer ist zurück Fluch oder Segen? Sins AG.
- Bohnenstengel T., Bourquin N., Gonseth Y. 20.01. Séance du groupe d'accompagnement stratégique du projet national sur la bécasse des bois
- Bohnenstengel T., Gonseth Y. 08.02. Séance de coordination avec l'équipe de SORBUS pour le projet bécasse des bois
- Bohnenstengel T., Gonseth Y. 02.03., 20.11. Séances d'organisation de la saison bécasse des bois 2017/2018 avec la Vogelwarte à Sempach
- Bohnenstengel T. 23.3. Séance du Swiss Bats Bioacoustic Group, Berne
- Bohnenstengel T., Bourquin N., Gonseth Y. 30.03., 23.11. Séances du groupe d'accompagnement scientifique du projet sur la bécasse des bois
- Bohnenstengel T. 27.04., 27.08. Séances de restitution du projet national sur la bécasse des bois pour le canton de Neuchâtel
- Bohnenstengel T. 08.05. Séance de restitution du projet national sur la bécasse des bois pour le canton de Vaud
- Bohnenstengel T. 7.4. Participation en tant qu'expert pour le volet chauves-souris du projet d'infrastructure écologique Parcs naturels régionaux Doubs-Chasseral, Saignelégier.
- Bohnenstengel T. 15.5. Commission consultative de la faune, Neuchâtel.
- Bohnenstengel T. 16.5. Présentation d'Info Species et d'info fauna à UNIGE, Genève
- Bohnenstengel T. 14.9. Excursion du karch pour les correspondants régionaux, Fribourg.
- Bohnenstengel T. 10-12.11. Rencontres nationales chauves-souris Grand-Est, Franche-Comté, France.
- Bohnenstengel T. 30.11. Séance du Swiss Bats Bioacoustic Group, Berne
- Bohnenstengel T., Zumbach S. 31.10 et 14.11. Journées techniques: Protection des sols forestiers de la DIREN VD, Biolley-Orjulaz.
- Bohnenstengel T. 3.11. Participation en tant qu'expert pour le volet chauves-souris du projet d'infrastructure écologique Parcs naturels régionaux Doubs-Chasseral, Saignelégier.
- Bohnenstengel T., Mermod M., Meyer A., Schmidt B., Tobler U., Ursenbacher S., Zumbach S., von Bergen S. 2.12. Colloque herpétologique, Berne
- Bohnenstengel T. 8.12. Rencontre CEREMA Amphibiens et routes, Paris, France
- Capt S., 24.4.-25.4. Journées lyssoises de la faune sauvage. Mise en réseau des milieux naturels. Centre forestier de formation de Lyss BE.
- Cherix D., Remund N., von Bergen S. 28.3. BAFU Stakeholderanlass «Umsetzung der Strategie der Schweiz zu invasiven gebietsfremden Arten». Solothurn
- Chittaro Y. 18.11. Rencontre annuelle des Lépidoptéristes de Suisse
- Chittaro Y., Monnerat C. & Sanchez A. 27-29.10. Deutsches Koleopterologentreffen. Beutelsbach (D).
- Chittaro Y., Sanchez A. 11.3. Rencontre «Groupe coléoptères». Berne.
- Fivaz F. InfoFlora, Berne 9.3. Séance de discussion sur la modélisation de la distribution des espèces.
- Fivaz F. OFEV, 22.3. Séance du groupe de projet Emeraude. Berne.
- Fivaz F. & Gonseth Y. SCNAT, 22.6. Workshop sur l'infrastructure écologique. Berne.
- Fivaz F. OFEV, 21.8. Regroupement des biotopes d'importance nationale en vue de leur incorporation dans le réseau Emeraude. Berne.
- Fivaz F. CSCF, 22. 8. Séance experts pour la méthode de sélection des carrés Emeraude. Neuchâtel.

- Fivaz F. IUCN, 18.10. Workshop IUCN sur l'infrastructure écologique. Présentation de la méthode Emeraude. Berne.
- Fivaz F. & Gonseth Y. OFEV, 2.11. Séance du groupe de projet Emeraude. Berne.
- Fivaz F. OFEV, 23.11. Séance de présentation des résultats de l'analyse d'une partie des carrés ZISC sélectionnés dans le cadre de l'analyse Emeraude (mandat Hintermann & Weber). Berne.
- Fivaz F. OFEV, 30.11. Séance du groupe d'accompagnement Emeraude. Berne.
- Fivaz F., Sartori L. InfoSpecies, 11 décembre. Présentation méthode de mise à jour des zones biogéographiques. Berne.
- Gonseth Y. 171., 4.7. Comité Info Species. Bern
- Gonseth Y., Monnerat C. 19.1. Rencontre Parc Doubs-Chasseral, Saignelégier.
- Gonseth Y., Zumbach S. 23.1., 6.3., 28.3., 17.5., 13.6. Plenum Info Species. Bern.
- Gonseth Y. 24.1. OFEV. Rencontre avec Sabine Zeller, Sarah Pearson et Danielle Hoffmann. «Gestion des données biologiques des eaux de surface. Implication possible d'Info Species». Bern.
- Gonseth Y., Bern. 28.1. Hymenopteren Tagung. Bern.
- Gonseth Y., 10.2. Swifcob 2017: Bewahren oder Gestalten? Perspektiven für die Biodiversität in einem dynamischen Umfeld. Bern.
- Gonseth Y., 28.2., 10.5. SCNAT Rencontre Groupe de projet Biodiversité/Systématique et collections. Bern
- Gonseth Y., 7.3. Rencontre avec le recteur de l'Université de Neuchâtel. Relations CSCF – Université de Neuchâtel. Neuchâtel.
- Gonseth Y., Zumbach S., 9.3., 10.5. OFEV. Régionalisation des Listes rouges. Modélisation dans la procédure LR. Bern.
- Gonseth Y. 14.3. OFEV, Stratégie nationale sur les espèces allochtones (envahissantes). Bern.
- Gonseth Y., Zumbach S., 16.3. Naturwerte im Wandel. Workshop organisé par l'OFEV. Bern.
- Gonseth Y. 20.3., 11.12. Séance de la Commission fédérale du Parc national suisse.
- Gonseth Y. 22.3., 30.11. OFEV, Séance relative au projet Emeraude. Bern.
- Gonseth Y. 23.3. SFFN. Séance de la commission cantonale pour la qualité écologique. Couvet.
- Gonseth Y. 27.3. OFEV, Séance de préparation: Contrats 2018 – 2021. Bern.
- Gonseth Y. 19, 21.4., Entretiens avec les postulants retenus pour le poste de secrétaire exécutif Info Species. Bern.
- Gonseth Y. 4.5. Indicateurs et monitoring de la biodiversité en Suisse. Workshop organisé par l'OFEV. Bern.
- Gonseth Y. 9.5. Artenförderung. Workshop organisé par la SANU et l'OFEV. Bern.
- Gonseth Y., Zumbach S. 18.5. Rencontre du groupe de travail Info Species chargé des Développements informatiques Neuchâtel.
- Gonseth Y., Zumbach S., 6.6. Commission scientifique de l'Association de la Grande Caricaie. Champittet.
- Gonseth Y., Tschudin P. 8.6. Kick-off Meeting zur Unterstützung der Kantone bei der Prävention und Bekämpfung der asiatischen Tigermücke 8 juin 2017, Bellinzona.
- Gonseth Y., Tschudin P. 9.6. Lugano. Rencontre avec le groupe de travail Auchenorrhyncha.
- Gonseth Y. 23.6. Séance de réflexion 2017 du Comité directeur de SCNAT. «Signification des collections d'histoire naturelle pour la recherche, l'enseignement et la conservation de la biodiversité». Thun.
- Gonseth Y. 9-10.11. Séminaire de la Murithienne: Insectes, entre fascination et inquiétude. «Insectes pierre angulaire de la biodiversité». Sion.
- Gonseth Y., Remund N. 23.10.2017. Schlussbesprechung mit S. Zeller (BAFU), P. Stucki und SITEL zur Weiterentwicklung von MIDAT – MIDAT Version 2. Neuchâtel.
- Gonseth Y. 16.11. Séminaire Comment contrôler l'efficacité des mesures en faveur de la biodiversité. «Que mesurer ? Structures ou espèces ? Quels groupes d'espèces choisir ?». Fribourg.
- Gonseth Y. 21.11., OFEV. Rencontre Neobiota. Bern.
- Gonseth Y., Tschudin P. 1.12. SCNAT : rencontre organisée par la Plateforme Biologie. Verborgene Naturschätze – Sammlungen.
- Gonseth Y., Tschudin P. 1.12. Assemblée générale de l'Association Swissbol.
- Gonseth Y. 7.12. Discussion sur le lancement du projet Syrphes sur la Rive Sud. Champittet.
- Gonseth Y., Zumbach S. 14.12. Rencontre avec le service de la conservation de la nature du canton des Grisons. Chur.
- Monnerat C. 11.3. «Une liste rouge pour quatre nouvelles familles de Coléoptères». Rencontre du Groupe coléoptères. Berne.
- Monnerat C., 17.5., 10.10. Commission nature et paysage de la Ville de Neuchâtel, Neuchâtel.
- Monnerat C., 11.-14.9. Cours d'introduction à la connaissance des syrphes et à leur utilisation comme descripteurs des milieux naturels (Diptera Syrphidae)
- Monnerat C. 20-21.10. «Réactualisation de la Liste rouge des Libellules de Suisse». 14e rencontres Bourgogne-Nature et 6e rencontres odonatologiques. Saint-Brissson (Nièvre, France).
- Monnerat C. 4.11. «Nouvelles du CSCF». Rencontre du Groupe Orthoptères. Berne.
- Monnerat C. 25.11. «Nouvelles du CSCF». Symposium des Odonatologues de Suisse. Aarau.
- Monnerat C., von Bergen S., 1.11. Groupe de travail Info Species sur la formation. Bern.
- Remund N. 8.4. Steinfliegentagung. Vortrag «Regionale und artspezifische Datenlücken sowie Erläuterungen zur CSCF-Datensammlung». Bern.
- Remund N., von Bergen S. 18.5. Sitzung Info Species zur BAFU-Strategie gebietsfremde Arten. Bern.
- Remund N. 19.9. Präsentation von MIDAT-Sources an der SANU-Weiterbildung «Förderung von Quell-Lebensräumen». Bern.
- Remund N. 21.9. AGIN-Sitzung (Arbeitsgruppe Invasive Neobiota). Haus der Kantone, Bern.
- Huck C., Künzle I., Remund N., von Bergen S. 28.9. Besprechung der Aufgaben von Info Species zur Strategie invasive Arten (Massnahme 1.1-1). Ittigen.
- Remund N. 2.11. Jour TRHyCo (Services des eaux de la Romandie), présentation des nouveaux développements de MIDAT et la nouvelle base de données MIDAT-Sources. Neuchâtel.
- Remund N. 13.11. BAFU-Expertengremium zum Update IBCH, Anpassung der Labormethode IBCH. Ittigen.
- Sanchez A., Zumbach S. 12.9. Workshop Aktionsplan Lichte Wälder. WSL Birmensdorf.
- Sanchez A. 19.12. «Les Histeridae de Suisse», Entomologischer Verein Bern (EVB). Bern.
- Sanchez A. 3.-4.3. «Les Coléoptères saproxyliques emblématiques de Suisse». Entomo.ch, Agroscope. Nyon.
- Sanchez A. 9.-10.11. «Les insectes: de la collection à la protection», Colloque Murithienne «Insectes: entre fascination et inquiétudes». Sion.
- Schmidt B. 7.-8.12. Aquatic and Terrestrial Ecotoxicology and Risk Management. 17th International Fresenius ECOTOX Conference. Mainz DE.
- Schmidt B., Zumbach S. EAWAG, Projekt Pestizide und Amphibienlaichgewässer. Dübendorf.
- Tschudin P., Gonseth Y. 16.2. Gruppo di Lavoro Operativo Zanzara Tigre: «Flux d'informations espèces au niveau national et international» Lugano.
- Tschudin P., Gonseth Y. 9.6., Pre-Meeting of the core group Auchenorrhyncha CH: «Towards the Swiss Biodiversity Data Network» Lugano.
- Tschudin P. 1.12., Colloque SCNAT: «SwissBOL - Traçabilité permanente de spécimens de références et extractions ADN: l'apport du réseau» Bern.
- Zumbach S. 3.4. ANF Sitzung Anwendung VDC / Artendatenbank. Bern.
- Zumbach S. 15.3., 28.4., 30.8., 17.11., 5.12. BAFU. Koordinationsitzungen «Inventar der Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung». Bern/Neuchâtel.
- Zumbach S. 27.6., 24.11. Steuerungsgruppe «Verein Biodivers», Bern.
- Zumbach S. 30.6. Tagung «Landwirtschaft punktet mit Biodiversität», Olten.
- Zumbach S. 15.7.-17.7. Stiftungsgründung „RACE“ Reptile Amphibian Conservation Europe mit Vertretungen von D, F, UK, NL. Nijmegen, NL.
- Zumbach S. 7.8. Comité Info Species. Neuchâtel.
- Zumbach W. 14.8. Sitzung mit Amt für Natur und Umwelt, Kanton Graubünden, Chur.
- Zumbach S. 24.8., 12.9., 19.10., 2.10., 11.12. Plenum Info Species. Bern.
- Zumbach S. 31.8. Rencontre du groupe de travail Info Species chargé des Développements informatiques Neuchâtel.
- Zumbach S., Schmidt B. 7.9. Pro Natura Fachtagung «Drainagen – Wege aus der Sackgasse», Bern.
- Zumbach S. 21.9. Regionalplattform Bundesinventar Amphibienlaichgebiete, Pratteln.
- Zumbach S. 18.10. Workshop Kreuzkröte Kanton LU. Sursee.
- Zumbach S. 23.10. Sitzung mit Planungs- und Naturschutzamt Kanton Schaffhausen, Schaffhausen.
- Zumbach S. 26.10. Besprechung und Begehung mit dem Freilicht Museum Ballenberg zwecks ökologischer Aufwertungen und Besucherinformationen. Ballenberg.
- Zumbach S. 21.11. Tagung Agridea. BBL. Basel.
- Zumbach S. 28.11. Tagung «Naturschutzgenetik» der WSL, Birmensdorf.

## Apidae 1

paru en 2017 (2<sup>e</sup> édition revue et corrigée)  
est en vente sur le [Shop](#) de info fauna.



Amiet F., A. Müller & C. Praz. 2017. Apidae 1 – Allgemeiner Teil, Gattungen, *Apis*, *Bombus* /  
Partie générale, genres, *Apis*, *Bombus*. Fauna Helvetica 29, info fauna CSCF & SEG, Neuchâtel, 188 p.

# ADMINISTRATION, LOGISTIQUE ET INFRASTRUCTURE

## QUELQUES POINTS FORTS

- 2017 a été l'année de renégociation des contrats avec l'Office fédéral de l'environnement et donc de la rédaction préalable d'une offre de prestations pour 2018-21. Plusieurs séances préparatoires ont été nécessaires pour discuter de la structure et du contenu de cette offre, identique pour chaque centre de données et beaucoup plus précises et étayées que les offres précédentes. Nous soulignons ici l'important investissement en temps et en énergie que Danielle Hofmann et Gabriela Silvestri (qui a succédé à Sarah Pearson à la tête de la section Espèces et milieux naturels de l'OFEV) ont investi pour peaufiner cette offre avec nous, rédiger les contrats et les défendre au sein de l'OFEV. Les contrats ont été signés en fin d'année.
- L'Université de Neuchâtel, par décision de son rectorat, a proposé de nouveaux locaux à la fondation CSCF & karch. Cette décision est le fruit des démarches lancées par YG auprès du recteur et du gros travail préparatoire d'A. Mokkedem et M. Bouzelboudjen. Le déménagement a lieu entre mi-décembre 2017 (mobilier, bibliothèque, stocks) et mi-janvier 2018.
- Karin Schneider, responsable du développement de la Banque de données écologique de l'institution a été pleinement intégrée en mai à l'équipe CSCF & karch. Ce changement a nécessité la formulation d'un nouveau contrat (un peu moins favorable pour elle que celui qu'elle avait initialement à Afgroscope Reckenholz).
- Nadine Remund annonce en octobre 2017 à YG son intention de quitter le CSCF pour le début de 2018. Une partie de son poste (projet Neobiota) est attribuée à Stéphanie Von Bergen. Une solution est recherchée pour la partie la gestion des données concernant les Macroinvertébrés aquatiques (projet MIDAT rivières et Midat sources notamment) et pour assurer le suivi des développements des outils nécessaires.

## LE SECRÉTARIAT: 2017 EN QUELQUES CHIFFRES

### Cours

- Cours herpétologiques: 139 inscriptions pour 4 cours amphibiens et 4 cours reptiles
- Cours mammifères: 15 participants
- Cours papillons (BDM): 24 participants
- Cours Syrphes: 6 inscriptions

### Activités connexes aux Listes Rouges

- 84 demandes d'autorisations ont été adressées à 22 cantons pour 30 collaborateurs (Aculeata, BDM-CH Z3, Espèces prioritaires, Carabidae)
- Suivi financier: 81 factures payées et 67 traitements de salaire, 7 demandes de financement adressées à l'OFEV

### Facturation / comptabilité

- Subventions cantonales: 18 cantons, 40 factures
- Financement, tous projets confondus (sans LR): 63 factures
- Décomptes: 52 projets concernés et 18 décomptes cantonaux (activités RV-karch)

### Administration

- 701 nouvelles entrées dans la banque de données adresses
- 662 factures créanciers et 171 décomptes salaire (gains accessoires) traités, regroupés en 75 avis de paiement
- 413 nouvelles références ont été introduites dans la banque de données bibliothèque

## TEMPORAIRES, STAGIAIRES ET CIVILISTES

En 2017, le secrétariat a traité 92 demandes d'emploi, dont 13 concernaient un emploi fixe, 33 une affectation au service civil et 46 un stage. Dix d'entre-elles ont débouché sur un engagement:

**Mike Audétat** (SC 06.11.2017-10.05.2018) a été engagé en renfort pour aider le secrétariat dans les préparatifs du déménagement: classement, scannage, mise en carton, ...

**Vivien Cosanday** (temporaire 01.07-30.09.2017) s'est chargé principalement de relever les collections de Coléoptères scarabaeoidea de l'ensemble des musées de Suisse.

**Oliver Dosch** (stage 18.04-31.05.2017) a collecté des échantillons d'eau pour l'analyse d'ADN environnemental dans les sites de reproduction de batraciens d'importance nationale pour les besoins du projet «suivi des effets de la protection des biotopes en Suisse»

**Antoine Giovannini** (SC 02.10.2017-18.02.2018) s'est occupé, dans le cadre du projet GBIF, du traitement des métadonnées relatives aux collections d'histoire naturelle suisses (MeDa SCNAT)

**Ramon Müller** (stage 18.04-17.05.2017) a collecté des échantillons d'eau pour l'analyse d'ADN environnemental dans les sites de reproduction de batraciens d'importance nationale pour les besoins du projet «suivi des effets de la protection des biotopes en Suisse»

**Kim Schalcher** (SC 13.02-11.03.2017) s'est chargé principalement de travaux sur la banque de données info fauna, tels que saisie, homogénéisation et corrections. Il s'est également chargé de différents travaux d'expédition pour le secrétariat.

**Barbara Schnüriger Oetterli** (stage 10.04-9.06.2017) s'est chargée de vérifier la présence de larves de salamandre tachetée dans les ruisseaux de différentes parties du pays pour l'actualisation de la liste rouge des amphibiens. Elle a également transféré les données brutes de l'étude à long terme sur le crapaud commun dans l'Oberland bernois dans un format électronique (Excel).

**Sarah Schmid** (stage 06.03-09.07.2017) a effectué des relevés des spécimens de collection de Papillons diurnes (des genres *Melitaea* et *Lycaena* principalement) et de Coléoptères (famille des *Carabidae*) dans l'ensemble des musées de Suisses.

**Julie Zaugg** (stage 28.08-22.12.2017) s'est chargée de rédiger des fiches descriptives sur certaines espèces introduites à caractère invasif (décapodes et poissons).

**Till Zaugg** (SC 5.06-1.09.2017) s'est chargé de cartographier la faune des reptiles dans certaines parties du canton de Nidwald. Il a numérisé les données de terrain collectées et a également travaillé sur la littérature herpétologique historique de Suisse dans la bibliothèque du MHN BE.

## COMPTES 2017

Avec 5745 écritures, l'exercice 2017 se clôture sur un bénéfice. L'excédent de recettes et une réattribution de certaines réserves ont permis d'augmenter les réserves et provisions afin de pérenniser l'évolution d'info fauna et de couvrir les engagements pris courant 2017, pour un total de CHF 278'887.68

Réserves développement informatique CHF 185'647.68  
 Réserve site internet CHF 21'000.00  
 Provision «Prévoyance.ne» CHF 72'240.00

| Désignation                                     | Solde                | Budget               | Différence         |
|---|----------------------|----------------------|--------------------|
| <b>Produits</b>                                 |                      |                      |                    |
| Subventions Confédération: fonds de roulement   | 1 830 000.00         | 1 830 000.00         |                    |
| Honoraires                                      | 193 421.09           | 50 000.00            | 143 421.09         |
| Résultat des ventes de publications             | 17 430.03            | 45 000.00            | -27 569.97         |
| <b>Total Produits</b>                           | <b>2 040 851.12</b>  | <b>1 925 000.00</b>  | <b>115 851.12</b>  |
| <b>Charges de publications</b>                  |                      |                      |                    |
| Charges de publications                         | -30 928.65           | -60 000.00           | 29 071.35          |
| Salaires et charges sociales                    | -1 601 682.75        | -1 761 000.00        | 159 317.25         |
| Frais de personnel                              | -37 024.24           | -30 000.00           | -7 024.24          |
| Salaires et charges du personnel temporaire     | -30 268.50           | -35 000.00           | 4 731.50           |
| Charges de locaux                               | -44 764.05           | -44 000.00           | -764.05            |
| Charges administratives                         | -42 529.08           | -14 700.00           | -27 829.08         |
| Frais de représentation                         | -7 921.85            | -12 300.00           | 4 378.15           |
| Charges d'informatique                          | -195 331.72          | -121 000.00          | -74 331.72         |
| Bases de données                                | -21 472.10           | -28 000.00           | 6 527.90           |
| Bibliothèque                                    | -3 773.43            | -6 000.00            | 2 226.57           |
| Organisation de cours, rencontres et excursions | 2 146.76             | -6 000.00            | 8 146.76           |
| Résultats financiers                            | 8 184.86             | 0.00                 | 8 184.86           |
| <b>Total Charges</b>                            | <b>-2 005 364.75</b> | <b>-2 118 000.00</b> | <b>112 635.25</b>  |
| <b>Clôture</b>                                  |                      |                      |                    |
| Dissolutions de réserves                        | 334 775.64           | 219 000.00           | 115 775.64         |
| Création et augmentation de réserves            | -370 262.01          | -26 000.00           | -344 262.01        |
| <b>Total Clôture</b>                            | <b>-35 486.37</b>    | <b>193 000.00</b>    | <b>-228 486.37</b> |
| <b>TOTAL PERTES &amp; PROFITS</b>               | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>        |

Compte d'exploitation au 31 décembre 2017

## DIFFUSION DES OUVRAGES INFO FAUNA – SEG

Ce tableau présente une comparaison de l'état des stocks des publications CSCF au 1<sup>er</sup> janvier 2017 et au 31 décembre 2017, incluant un comparatif avec les sorties réalisées en 2016. Il résume l'ensemble des ventes et des dons de l'année. Durant les préparatifs du déménagement, il a été décidé de réduire la quantité des titres les moins vendus (pilon).

La quasi-totalité des commandes a été effectuée en ligne par l'intermédiaire du shop (<https://cscf.abacuscity.ch/fr/home>). En 2017, 938 factures ont été éditées, près de la moitié (589) concerne la vente de publications. La banque de données enregistre 457 nouveaux clients.

| Publications (DFH, MFH et FH)                    | N°           | Stock au<br>01.01.2017 | Stock au<br>31.12.2017 | Pilon        | Sortis<br>2017 | Sortis<br>2016 |
|--|--------------|------------------------|------------------------|--------------|----------------|----------------|
| Atlas Poissons, 1991                             | DFH 11       | 9                      | 0                      |              | 9              | 8              |
| Atlas Carabes et Cicindèles, 1992                | DFH 13       | 22                     | 12                     | 5            | 5              | 5              |
| Atlas Diplopodes, 1993                           | DFH 14       | 51*                    | 48                     |              | 3              | 1              |
| Hippoboscides de Suisse, 1994                    | DFH 15       | 48                     | 42                     |              | 6              | 2              |
| Guide identification fourmis, 1994               | MFH 3        | 78                     | 71                     |              | 7              | 13             |
| Lebensräume mitteleuropäischer Spinnen, 1995     | MFH 4        | 18                     | 11                     |              | 7              | 1              |
| Les Hyménoptères symphytes GE, 2010              | MFH 7        | 244                    | 86                     | 145          | 13             | 1              |
| Les Hyménoptères symphytes Chaîne du Jura, 2016  | MFH 8        | 150                    | 116                    |              | 34             | 0              |
| Diptera - Checklist, 1998                        | FH 1         | 38                     | 29                     |              | 9              | 1              |
| Mollusca – Atlas, 1998                           | FH 2         | 229                    | 100                    | 129          | 0              | 1              |
| Ephemeroptera – Atlas, 1999                      | FH 3         | 157                    | 68                     | 85           | 4              | 3              |
| Apidae 2, 2014                                   | FH 4         | 313                    | 280                    |              | 33             | 23             |
| Pisces - Atlas, 2003                             | FH 7         | 954                    | 110                    | 825          | 19             | 10             |
| Aphidina 1, 2003                                 | FH 8         | 91                     | 74                     | 17           | 0              | 0              |
| Odonata - atlas (fr.) 2005                       | FH 11        | 554*                   | 215                    | 330          | 9              | 8              |
| Odonata - atlas (de.) 2005                       | FH 12        | 722*                   | 215                    | 500          | 7              | 8              |
| Scorpionides - atlas, 2005                       | FH 13        | 247                    | 63                     | 180          | 4              | 2              |
| Limoniidae - Identification, 2006                | FH 14        | 161                    | 158                    |              | 3              | 0              |
| Decapoda - atlas, 2006                           | FH 15        | 738*                   | 229                    | 505          | 4              | 15             |
| Aphidina 2, 2007                                 | FH 16        | 94                     | 73                     | 20           | 1              | 0              |
| Amphibienlarven - Bestimmung, 2013               | FH 17        | 633*                   | 603                    |              | 30             | 96             |
| Larves des amphibiens - Détermination, 2013      | FH 18        | 317*                   | 281                    |              | 36             | 39             |
| Larve degli anfi - Determinazione, 2007          | FH 19        | 178                    | 176                    |              | 2              | 4              |
| Apidae 5, 2007                                   | FH 20        | 104                    | 82                     |              | 22             | 24             |
| Mammifères - Identification, 2011                | FH 21        | 192*                   | 149                    |              | 43             | 30             |
| Säugetiere - Bestimmung, 2008                    | FH 22        | 1019*                  | 976                    |              | 43             | 62             |
| Vespidae 1, 2008                                 | FH 23        | 257                    | 118                    | 130          | 9              | 5              |
| Carabidae, 2009                                  | FH 24        | 316                    | 127                    | 185          | 4              | 6              |
| Lepidoptera, 2010                                | FH 25        | 366                    | 147                    | 215          | 4              | 1              |
| Apidae 6, 2011                                   | FH 26        | 246                    | 218                    |              | 28             | 32             |
| Plecoptera, 2012                                 | FH 27        | 553                    | 247                    | 297          | 9              | 25             |
| Noctuidae, 2015                                  | FH 28        | 405                    | 386                    |              | 19             | 123            |
| E-KEY Macroinvertébrés                           |              |                        |                        |              | 0              | 1              |
| <b>Nombre d'ouvrages<br/>vendus ou échangés.</b> | <b>Total</b> | <b>9 504</b>           | <b>5 510</b>           | <b>3 568</b> | <b>426</b>     | <b>549</b>     |

\* valeur corrigée par rapport au stock du 31 décembre 2016

## VENTES 2017 D'OUVRAGES ÉDITÉS PAR DES TIERS

Depuis plusieurs années maintenant, info fauna a ouvert son portail de vente de publications aux ouvrages édités par des tiers, dans le but de relancer leur diffusion. Il s'agit notamment du Musée d'histoire naturelle de Bâle et de La Chaux-de-Fonds. Les maisons Rossolis (Bussigny) et Hep Verlag (Bern) se sont vus offrir cette même possibilité afin d'assurer la diffusion des versions française et allemande du Guide des milieux naturels de Suisse. Aucun nouveau titre n'est venu enrichir cette liste en 2017.

| Autres publications vendues par info fauna                       | 2017       | 2016       |
|--|------------|------------|
| Unsere Reptilien (NHMBS)   | 21         | 25         |
| Nos Reptiles (NHMBS)   | 1          | 3          |
| Unsere Amphibien (NHMBS)   | 0          | 15         |
| Les amphibiens de Suisse (NHMBS)                                 | 0          | 1          |
| Unsere Fledermäuse (NHMBS)                                       | 4          | 5          |
| Unsere Säugetiere (NHMBS)  | 0          | 0          |
| Milben (NHMBS)   | 2          | 0          |
| Faszination Libellen (NHMBS)                                     | 3          | 1          |
| Guide des milieux naturels de Suisse (Rossolis)                  | 3          | 0          |
| Lebensräume der Schweiz (Hep Verlag)                             | 2          | 4          |
| Etude faunistique Odonates (S <sup>ts</sup> jurass. d'émulation) | 1          | 1          |
| Pflege alter Bäume ... (CSCF)                                    | 1          | 1          |
| Gestion des vieux arbres ... (CSCF)                              | 7          | 1          |
| Murs secs plein de vie (MHN, la Chaux-de-Fonds)                  | 0          | 2          |
| Aqua viva  | 2          | 28         |
| Au cœur de la nature   | 1          | 1          |
| Guide d'identification des papillons de jour de Suisse           | 262        | 368        |
| Papillons du Jura  | 7          | 1          |
| <b>Total</b>   | <b>317</b> | <b>457</b> |

# KONTROLLORGANE DER STIFTUNG

## ORGANES DE CONTRÔLE DE LA FONDATION

### CONSEIL FONDATION

Président: Dr. **Abdelatif Mokeddem**, directeur du SITEL & du Département informatique et infrastructures assisté de:

#### **pour la ville de Neuchâtel**

M. **Thomas Facchinetti**, conseiller communal, en charge de la culture, des sports, du tourisme et des cultes  
M. **Blaise Mulhauser**, directeur du Jardin botanique de Neuchâtel

#### **pour l'Université de Neuchâtel**

M. **Etienne Piguet**, professeur à l'Institut de géographie

#### **et pour la Conférence des délégués à la protection de la nature et du paysage**

Mme **Ursina Wiedmer**, directrice du département protection de la nature au service paysage et nature du Canton de Zurich

M. **Bertrand von Arx**, directeur du département de la biodiversité à la direction générale de l'agriculture et de la nature (DGAN) du Canton de Genève

### CONSEILS SCIENTIFIQUES

#### **Conseil scientifique CSCF**

Dr. **Ambros Hänggi**, président, conservateur au Naturhistorisches Museum Basel, Abteilung Zoologie

M. **Stefan Birrer**, collaborateur du bureau d'étude Hintermann & Weber AG (projet BDM-CH)

Dr. **Mahmoud Bouzelboudjen**, hydrogéologue, consultant en modélisation des systèmes naturels, SITEL

Dr. **Christophe Dufour**, directeur du Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel

Dr. **Anne Freitag**, conservatrice au Musée Zoologique de Lausanne

Dr. **Marc Kenis**, responsable des recherches en foresterie et sur les ravageurs des plantes ornementales au CABI

Dr. **Sandra Knispel**, bureau d'étude Aquatik

Dr. **Alain Maibach**, bureau d'étude en environnement A.Maibach Sàrl

Mme **Lucia Pollini**, conservatrice au Museo di storia naturale de Lugano

M. **Thomas Walter**, groupe de recherche «Paysage agricole et biodiversité», Agroscope

Dr. **Blaise Zaugg**, bureau d'étude Aquarius

#### **Aufsichtskommission karch**

Dr. **Herbert Billing**, Präsident (Austritt), Fachstelle Naturschutz Kanton Schaffhausen, Herpetologe

Dr. **Adrian Aebischer**, Herpetologe, Fribourg

Hr. **René Amstutz**, Präsident (neu), Pro Natura, Basel

Dr. **Simon Capt**, Vertreter des CSCF, Neuchâtel – Repräsentant du CSCF, Neuchâtel

Hr. **Goran Dušej**, Herpetologe, Büro für faunistische Felduntersuchungen, Rottenschwil

Dr. **Samuel Furrer** (Austritt), Kurator am Zoologischen Garten, Zürich

Mme **Sarah Pearson Perret** (Austritt), BAFU, Sektion Arten, Lebensräume, Vernetzung, Bern

Hr. **Matthieu Raemy** (neu), BLW, Bereich Direktzahlungsprogramme, Bern

Hr. **Joggi Rieder**, Umweltnaturwissenschaftler, Kaden & Partner, Frauenfeld

Mme **Catherine Strehler Perrin**, Fachstelle Naturschutz, Kanton Waadt, Vertreterin der französischsprachigen Schweiz

M. **Mirko Sulmoni**, Fachstelle Naturschutz, Kanton Tessin, Vertreter der italienisch-sprachigen Schweiz

Mme **Beatrice Werffeli** (neu), BAFU, Sektion Arten und Lebensräume, Bern

# REMERCIEMENTS

Nous remercions aussi très sincèrement les 3888 naturalistes dont les observations ont été chargées ou saisies en 2017. Notre travail serait impossible sans leur aide.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei den 3888 Naturalisten, deren Beobachtungen im 2017 aufgenommen werden konnten. Ohne deren Einsatz wäre unsere Arbeit nicht möglich.

Fam. Abächerli  
Stéphane Abbt  
Michele Abderhalden  
Robert Abegg  
Anne Abel-Schaffhauser  
Dominik Abt  
Gaby Abt  
Alois Ackermann  
Beat Adam  
Graziella Adamo  
Vincent Adamo  
Marius Adrion  
Dominik Aeberhard  
Samuel & Nathalie Aebi  
Adrian Aebischer  
Pascal Aeby  
Urs Aegeter  
Robert Aellen  
Pauline Aelvoet  
Astrid Aerni  
Urs Heinz Aerni  
Hans Peter Aeschlimann  
Giuseppe Agostani  
Esteban Agurcia  
Catherine Agustoni  
Beat Akeret  
Örni Akeret  
Dunja Al-Jabaji  
Gertraud Albers  
Simone Albisetti  
Martin Albrecht  
Nathalie Albrecht  
Patrick Albrecht  
Wendelin Albrecht  
Roland Alder  
Marianne Allemann  
Samuel Allemann  
Benjamin Allen  
Robin Allenbach  
Alexandre Allenspach  
Martina Allgeier  
Dilara Altan  
Florian Altermatt  
Willy Altermatt  
Hans Althaus  
Hans Peter Althaus  
Rosemarie Althaus  
Sarah Althaus  
Roman Alther  
Jack Ambert  
Isabelle Ambord  
Stefanie Ambord  
Lino Ambrosini  
Bastien Amez-Droz  
Carmen Amherd  
Felix Amiet  
Philippe Amiet  
Amadé Amman  
Corinne Ammann  
Frieda Ammann  
Peter Ammann  
Sarah Ammann  
Trudi Amrein

Annette Amstutz  
Mikaël Amstutz  
René Amstutz  
Walter Amstutz  
Kurt Anderegg  
Guy Andie  
Dominik Andrae  
Véronique Andreoli  
Christa Andrey  
Gladys Andrey  
Dino Andrini  
Tommy Andriollo  
Roland Andrist  
Simon Andrist  
François Anex  
Louis Anex  
George Angehrn  
Christof Angst  
Antonio Anta Brink  
Michel Antoniazza  
Sylvain Antoniazza  
Gregory Antonin  
René Appenzeller  
Alessandro Arcidiacono  
Kilian Aregger  
Raphael Arlettaz  
Cristina Armandola  
Michael Armbruster  
Stephan E. Armbruster  
Lukas Arn  
Maggie Arnold  
Marcel Arnold  
Patrik Arnold  
Renato Arnold  
Robin Arnoux  
Miriam Arpagaus  
Daniel Arrigo  
Patrick Arrigo  
Georg Artmann-Graf  
Markus Aschwanden  
Martin Aschwanden  
Martin Attenberger  
Stéphane Aubert  
Daniel Aubert  
Nicolas Auchli  
Ernst Auer  
Denis Augsburg  
Aris Avgoustatos  
Jean-Paul Avondo  
Sara Bacciarini  
Roland Bach  
Sonja Bächli  
Gerhard Bächli  
Jürg Bächli  
A. Bachmann  
Christian Bachmann  
Elisabeth Bachmann  
Ester Bachmann  
Markus Bachmann  
Martin Bachmann  
Othmar Bachmann  
Samuel Bachmann  
Sara Bachmann

Sibyll Bachmann  
Stefan Bachmann  
Hansheinrich Bachofen  
Kai Bachofner  
Edith Bächtiger  
Rolf Badat  
Elias Bader  
Josef Bader  
Guido Badrutt  
David Badstuber  
Chiara Baechler  
Simon Baechli  
Oriol Baena Crespo  
Franz Baer  
Beatrice Baeriswyl  
Marco Bagutti  
Heinrich Bai  
Reto Bai  
Nicolas Baiker  
Michael Baiutti  
Mira Baldegger  
Angelo Baldo  
Danilo Balestra  
Pierluigi Ballabeni  
Daniel Ballmer  
Mathieu Bally  
Sara Balmelli Biava  
Alice Balmer  
Oliver Balmer  
Pascal Balmer  
Sandra Balmer  
Ursina Balmer  
Nicolas Balverde  
Carl Antonio Balzari  
Erwin Bandel  
Roger Bangerter  
Robin Bannister  
Antal Banyai  
Marco Banzer  
Jonas Barandun  
Remo Barandun  
Stefan Barandun  
Alain Barbalat  
Sylvie Barbalat  
Lise Barbu  
Lukas un Gabriela Bardill  
Kevin Bärlocher  
Arnaud Barras  
Stephan Barraud  
Maria Elena Barray  
Sarah Barrêto Silva  
Barbara & Thomas Barth-Hess  
Silvio Bartholdi  
Claudia Bärtsch  
David Bärtschi  
Meinrad Bärtschi  
Marianne Baruffa-Würth  
Silvia Basile  
Patrick Basler  
Marc Bastardot  
Jacques Batard  
Gieri Battaglia  
Andrea Battisti

Mireille Baudois  
Jeanne Baudraz  
Michel Baudraz  
Vincent Baudraz  
Lea Bauer  
Gérard Christian Bauer-Jordi  
Janine & Alain Bauermeister  
Hans Baumann  
Max Baumann  
Ruedi Baumann  
Sophie Baumann  
Susanne Baumann  
Claudia Baumberger  
Pierre Baumgart  
Caroline Baumgartner  
Hansjakob Baumgartner  
Miriam Baumgartner  
Hannes Baur  
Hansruedi Baur  
Lea Baur  
Christoph Bausch  
Cristina Bazzi  
Adriano Bazzocco  
Reinder Bearda  
Lorenza Beati  
Michel Beaud  
Pierre Beaud  
Andres Beck  
Albert Jan Becking  
Christian Beerli  
Monika Beetschen  
Lars Begert  
Marc Begert  
Benjamin Behnke  
Valérie Beiner  
Fleurange Bellomo  
Sveva Belloni  
Bruno Bellosi  
Richard Bellwald  
Domenico Beltrametti  
Muriel Bendel  
Sandro Benedetti  
Monica Benelli  
Jannik Beninde  
Barbara Bennet  
Dimitri Bénon  
Thomas Berchtold  
Jacques Berdoz  
Sepp Antona Bergamin  
Enrico Bergantini  
Christian Berger  
Heinrich Berger  
Otto Berger  
Roland Berger  
Arlette Berlie  
Jacques Berlie  
Enos Bernardara  
Eric Bernardi  
Luca Bernasconi  
Barbara Berner  
René Berner  
Christoph Bernet  
Anicia Berney



Christophe Berney  
Gérald Berney  
Giulia Bernina  
Frank Bernnhart  
Patrick Bérod  
Victor Berridge  
Fanny Berset  
Markus Berset  
Rosetta Berta  
Jean-Louis Berthoud  
Marisa Bertoni  
Etienne Bertouille  
Ruben Berweger  
Olivier Bessire  
Fabienne Besson  
Conny Betschart  
Samuel Betschart  
Vittorio Bettelini  
Caroline Betto-Colliard  
Carine Beuchat  
Serge Beuchat  
Ursula Beutler  
Vladimir Bevc  
Marianne Beyeler  
Lorrie Bezençon  
Antonio Biancaniello  
Francesca Bianchi  
Giovanni Bianchi  
Romano Bianchi  
Yves Bianchi  
Marie-Antoinette Bianco  
Carina Bibrich  
Markus Bichsel  
Lisa Biderbost  
Brigitt Biedermann  
Antoine Bieler  
Thomas Bieler  
Heribert Bielmann  
Hans-Peter Bieri  
Ueli Bieri  
Heinrich Biermann  
Valère Bilat  
Yves Bilat  
Herbert Billing  
Christina Binder  
Othmar Binder  
Marc Bindschedler  
Andrej Binz  
Olivier Binz  
Marc-Henri Biollay  
François Biollaz  
Radames Bionda  
Sabine Birchler  
Xavier Birot Colomb  
Simon Birrer  
Stefan Birrer  
Bettina Bischof  
Joe Bischof  
Agnes Bischof-Dudli  
Guido Bischofberger  
Gian Bischoff  
Wolfgang Bischoff  
Jean Bisetti  
Roger Bisig  
Jan Bisschop  
Margrit Bissig  
Alain Blanc  
Mickaël Blanc  
Florian Blandenier  
Gilles Blandenier  
Emile Blant  
Jean-Daniel Blant  
Michel Blant  
P. & C. Blaser  
Simon Blaser  
Simone Blaser



Niklaus Blatter  
Samuel Blatter  
Christoph Blattmann  
Martin Blattner  
Rolf Blersch  
Micha Bloch  
Hermann Blöchlinger  
Olaf Blochwitz  
Nicolas Blondel  
Andreas Blösch  
Josef Blum  
Vanessa Blum  
Giusep Blumenthal  
Max Blumer  
Urs Blumer  
Hans Blumer-Vital  
Kerstin Boakye  
Daniela Bochsler  
Roland Bodenmann  
Sébastien Boder  
Matthias Bodmer  
Olivier Bodmer  
Verena Boeckli  
Cristina Boffini  
Sandro Boggia  
Marcus Bohler  
Thierry Bohnenstengel  
Ursula Bohren  
Harry Boillat†  
Andreas Boldt  
Damian Boll  
Nina Boller  
Marcel Bolli  
Claudia Bolliger-Voegeli  
Jean-Charles Bollini  
Gabriel Bolomey  
Daniel Bolt  
Heinz Bolzern  
Mauro Bomio Pacciorini  
Omar Bonazzi  
Marianne Bonnard  
Timothée Bonnet  
Laura Bonny  
Giuliano Bonomi  
Fabio Bontadina  
Cynthia Bonzon  
Nicolas Bonzon  
Sam Booste  
Fabrizio Bordignon  
Lorenza Bordoli  
André & Ginette Borel  
Nelly Borel  
Silvia Borel  
Georg Borer  
Josef Borer  
Heinz Borgmann  
Adrian Borgula  
Marco Borio  
Hans Born  
Pierre Bornand  
Ursula Bornhauser-Sieber  
Miguel Borreguero  
Bruno Bösch  
Hans Bösch  
Rolf Bösch  
Cristina Boschi  
Barbara Bosco  
Laura Bosco  
Barbara Bosco  
Andrea Bösiger  
Nicole Boss  
Simone Bossart  
Daniela Bosshard  
Karin Bosshard  
Laura Bosshard  
Pascal Bosshard



Paul Bosshard  
C. Bossy  
Yves Bötsch  
Christi Bottlang  
Natacha Bouchareb  
Eric Bouchet  
Anthony Boulos  
Elenora Bourgoin  
Noé Bourguet  
Yves Bourguignon  
Kathleen Bourke  
Sue Bourquin  
Claude Bouscaillou  
Isabelle Bovey  
Claudio Bozzuto  
Monica Bracchi  
Arnaud Brahier  
Jean-Luc Brahier  
A. Bräm  
Nayuta Brand  
Susanne Brand  
Georgina Brandenberger  
Paul J. Brändli  
Urs-Beat Brändli  
Monika Brändli Ferron  
Jeanine Brantschen  
Martin Brantschen  
Gaspard Braulin  
Roman Brazerol  
Peter Brechbühler  
Irina Bregenzer  
Ursel Breitenbach  
Karin Breitenmoser  
Stève Breitenmoser  
Roberto Brembilla  
Stephan Brenneisen  
Cyril Breton  
Thomas Breunig  
Nicolas Brianza  
Béatrice Bricquet  
Jérôme Brigatti  
Beat & Ursula Briggen  
Thomas Briner  
Chesga Esther Bringold  
Catherine Briod de Moncuit  
Laurent Broch  
André Brodard  
Laurent Brodard  
Sabine Brodbeck  
Michael Brogle  
Corinne Brönnimann  
Christophe Brossard  
Patrizia Brotschi  
Nora Brücker  
Werner Bruderer  
Manuela Bruegger  
Claudia Brugger  
Martin Brügger  
Michel Brügger  
Peter Bruggmann  
Richard Bruggmann  
Cornelia Bruhin  
Eva Bruhin  
Romano Bruhin  
Martin Brüllhardt  
Felix Brun  
Martin Brun  
Peter Brundiers  
Uschi Brunet  
Fiorenza Brunett  
Philippe Bruni  
Leon Brüniger  
Alexandra Brunner  
Erich Brunner  
Martin Brunner  
Orlando Brunner

Peter Brunner  
Pia Brunner  
Siro Brunner  
Margrit Brunner-Huber  
Thoma Bruno  
Barbara Brunold  
Roman Brunold  
Roger Brunschwiler  
Rudolf (Ruedi) Bryner  
Anton Büchel  
Fabrice Bucheli  
Christof Bucher  
Franz Bucher  
Rafael Bucher  
Urs Bucher  
Valeria Bucher  
Yannick Bucher  
Rudolf Büchi  
Urs Büchler  
Andreas Buchmann  
Walter Buchmann  
Martin Buchs  
Thiébaud Buchs  
Urs Buchs  
Céline Buchschacher  
Romain Buenadicha  
Celia Bueno  
Dominic Buergi  
Nives Buetti  
Denis Bugnon  
Andrea Bühler  
Marcel Bühler  
Mathias Bühler  
Roman Bühler  
Ruedi Bühler  
Alois Bühlmann  
Susann Bühler  
Julien Bulliard  
Nausikaa Buloncelli  
Daniel Bundi  
Gion Bundi  
Johannes Bunzel  
Markus Bur  
Hans Burch  
Françoise Burdet  
Sarah Burg  
Michael Bürge  
M. Bürgi  
Pascal Bürgi  
Toni Bürgin  
René Bürgisser  
Enrico Buri  
Pierrick Buri  
Andrea Burkhalter  
Mathias Burkhalter  
Elisabeth Burkhard  
Jonathan Bürki  
Antoine Burri  
Jean-François Burri  
Paul Burri  
Werner Burri  
Peter Büsser  
Floriane Bussereau  
Béatrice Bussy  
Anton Butie  
Gilles Bütikofer  
Manuel Bütikofer  
Urs Bütikofer  
Urs Bütler  
Valentin Bütler  
Sylvie Bütschi  
Eva Butt  
Chantal Büttiker  
Samuel Büttler  
Marek Büyükberber  
Aquilino Cabezas



Fosca Caccia  
 Massimo Caccia  
 Felix Caduff  
 François Calame  
 Mirko Calderara  
 Tullio Caloiero  
 Gabriella Calzavara  
 Jürg Cambensy  
 Denise Camenisch  
 Flurin Camenisch  
 Mario Camici  
 Arnold Caminada  
 Lea Caminada  
 Maurizio Camponovo  
 Mattia Canevascini  
 Debora Cantoni  
 Lucia Capaul  
 Andrea Louis Capol  
 Isabella Cappelletti-Arnold  
 Simon Capt  
 Marzio Cardis  
 Fernanda Cariboni D'Errico  
 Sylvie Cario  
 Corina Carl  
 Alexia Carle  
 Anna Carlevaro  
 Gabriella Carlini  
 Jean-Louis Carlo  
 David Carnal  
 Claudette Carrat Chantemargue  
 Silvia Carton  
 Pascal Casanova  
 Andrea Casari  
 Paola Cascio  
 Ingrid Casellini  
 Elliott Casnabet  
 Wolfgang Caspers  
 Deborah Cassina  
 Thierry Castellazzi  
 Antonio Castelli  
 Augusta Castiglioni  
 Angelika Castioni  
 Marco Catocchia  
 Mattia Cattaneo  
 Maura Cattaneo  
 Pooja Giulia Catti  
 Hubert Cattin  
 Marie-France Cattin  
 Michel Cattin  
 Isabelle Cattin Gasser  
 Laurent Cavallini  
 Sandra Cavegn-Meli  
 Maurus Cavigelli  
 Alexandre Cavin  
 Lionel Cavin  
 Kevin Ceni  
 Daniel Cerez  
 Janique Cerf  
 Nicolas Cerf  
 Karel Cerny  
 Francesco Cerretti  
 Nathalie Cesarini  
 Marie-Louise Cezanne  
 Tom Chadwick  
 Louis Chaix  
 Alain Chappuis  
 André Chappuis  
 Jacques-Olivier Chappuis  
 Emeline Chapron  
 Michel Chapuisat  
 Ludovic Charrier  
 Claude Châtelain  
 Christine Chautems  
 Christophe Chautems  
 Francesca Cheda  
 Michel Chesaux

Caroline Chételat  
 Maxime Chèvre  
 Denis Chiarradonna  
 Sacha Chillier  
 Morena Chiodoni Moro  
 Olivier Chiquet  
 Marie-Christine Chittaro  
 Yannick Chittaro  
 Raymond Choulat  
 Urs Chrétien  
 Markus Christ  
 Rudolf Christ  
 Pascal Christie  
 Philippe Christie  
 Eric Christen  
 Nicole Melanie Christen  
 Philipp Christen  
 Roman Christen  
 Ruedi Christen  
 Walter Christen  
 Tobler Christine  
 Solange Chuat  
 Greg Churko  
 Alice Cibois  
 Gabriela Cino  
 Sabrina Ciprietti  
 Jacques Claivoz  
 Bernard Claude  
 François Claude  
 Gersonete Claude  
 Loïc Claude  
 Simon Claude  
 Moret Claudia  
 Jeannette Clausen  
 Juliane Clausen  
 Lorenzo Clementi  
 Micheline Clerc  
 Giona Codiroli  
 Reto Codiroli  
 Deborah Coia  
 Claudine Collaud  
 Luigi Colombi  
 Konrad Colombo-Furger  
 Simona Colosio  
 Aleix Comas  
 Juan Company  
 Helen & Doru Comsa  
 Daniel Comte  
 Mathieu Comte  
 Alberto Conelli  
 Léo Constantin  
 Paul Constantin  
 Emmanuel Contesse  
 Pascale Contesse  
 Jonathan Conti  
 Michel Conti  
 Cornelia & Martin Conzelmann  
 Pierre-Antoine Coquoz  
 Pascal & Fabienne Cordier  
 Christian Cornu  
 Regula Cornu  
 Cara Corrado  
 Loredana Corrado  
 Antonella Corrent  
 Daniela Corrodi  
 Sabine Cortat  
 Erica Cortesi  
 Elisabetta Cortesia Pirro  
 Norbert Cosandey  
 Vivien Cosandey  
 Didier Cosandier  
 Jean-Pierre Cosandier  
 Luciano Cossi  
 Katia Costa  
 Armanda Cotter  
 Sophie Cotting

Bernard Couprie  
 Vanessa Courtot  
 Raphael Covain  
 Giovanni Crameri  
 Gottardo Crameri  
 Michel Crameri  
 Reto Crameri  
 Pierre-Henri Crausaz  
 Stéphane Crausaz  
 Damien Crelier  
 Brigitte Criscuolo  
 Tiziano Crocco  
 Steven Crockett  
 América Croisier  
 Paul Croisier  
 François Croset  
 Mattia Crotta  
 Sam Cruickshank  
 Renaud Cuenat  
 Josephine Cueni  
 Lucius Cueni  
 Philippe Cuenoud  
 Matteo Cuna  
 Katrin Cuonz  
 Nathalie Curtet  
 Pascal Curty  
 Annette d'Epagnier  
 Luciana D'orazio  
 Willy Daeppen  
 Anton & Marianna Dähler  
 Christa Dähler  
 Esther Dähler  
 Hermann Dähler  
 Max Dähler  
 Heini Dalcher-Singer  
 Fritz Dällenbach  
 Gottlieb Dandliker  
 Gottlieb Dändliker  
 Ausilia Dandrea  
 Claudio Danesi  
 Lauriane Dani  
 Vessaz Daniel  
 Gabrielle Dannenberger  
 Elisabeth Danner  
 Mathias Danuser  
 Mathieu Darioli  
 Heidi Däscher  
 Martin Dätwyler  
 Bruno Dauwalder  
 Sophie de Chambrier  
 Claudio De Giacomi  
 Andrea De Micheli  
 Romeo de Monaco  
 Odile de Raemy  
 Alexandre de Titta  
 Aurélie Decomble  
 Michel Decremps  
 Renzo Dedini  
 Antoinette Defossez  
 Pierre Dégallier  
 Werner Degonda  
 Simon Degruusa  
 Anne Deiglmayr  
 Fredy Dekumbis  
 Daisy Del Don  
 Flavio Del Fante  
 Jean-Louis Delabays  
 Cyril Delachaux  
 Nicolas Delachenal  
 Philippe Delacréta  
 Gaëtan Delaloye  
 Noémie Delaloye  
 Benoît Delapraz  
 Raymond Delarze  
 Patrick Deleury  
 Lea Dell'Ambrogio

Alexandre Dell'Olivio  
 Chiara Della Bruna  
 Martina Della Pietra  
 Jorge Dellamora  
 Tiziana Delmenico  
 Chiara Demarta  
 Macha Demaseure  
 Eliane Demierre  
 Virginie Demule  
 Johannes Denking  
 Xavier Denys  
 Philipp Denzler  
 Lucretia Deplazes  
 Chloé Dépré  
 Jacques Derron  
 Gieri Derungs  
 Vincent Desaulles  
 Philippe Desbiolles  
 Brigitte Deschwanden Inhelder  
 Guillaume Descloux  
 Henri Descombes  
 Patrice Descombes  
 Michel Desfayes  
 Michel Despont  
 Benoît Dessibourg  
 Emilie Dessimoz  
 Florian Dessimoz  
 Mireille Dethurens  
 Jacqueline Détraz-Méroz  
 Maurizio Dezaiacono  
 Fabio di Pietro  
 Christophe Di Stadio  
 Manuel Diacon  
 Raffaele Dicasco  
 Roland Diener  
 Steven Diethelm  
 Urban Diethelm  
 Adrian Dietrich  
 Ester & Adrian Dietrich  
 Susanne Dietrich  
 Tanja Dietrich  
 Silvia Dietschi  
 Alexander Dietz  
 Roman Dirnberger  
 Hans Dischl  
 Verena Döbelin  
 Christine Dobler-Gross  
 Hans-Ulrich Doesselger  
 Lisa Dolder-Rätz  
 Alex Domeniconi  
 Sylvia Donon  
 Emile Donzallaz  
 Gérard Donzé  
 Lucien Donzé  
 Peter Dörig  
 Oliver Dosch  
 Chantal Dousse  
 Manuela Dozio  
 Magali Dreyer  
 Boris Droz  
 Hubert du Plessix  
 Oriane du Plessix  
 Bettina Dubach  
 Daniel Dubach  
 Sylvia Dubach  
 Philippe Dubey  
 Pierre Dubey  
 Sylvain Dubey  
 Philippe Dubois  
 Robert Dubois  
 Alain Ducommun  
 Antoine Ducommun  
 Andi Ducry  
 Fabian Ducry  
 Jasmin Ducry  
 Fredi Dudler

|                        |                            |                           |                                |
|------------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Alain Dufey            | Matthias Ernst             | Joël Florey               | Mathias Furi                   |
| Nicolas Dulex          | Daniel Ernster             | Curdin Florineth          | Martin Furler                  |
| Thomas Dumm            | Lena Escher                | Isabelle Flöss            | Roger Furler                   |
| Stefan Dummermuth      | René Eschler               | Christian Flück           | Angela Furrer                  |
| François Dunant        | Urs Esslinger              | Daniela Flück             | Christoph Furrer               |
| Lucie Dupertuis        | Christophe Estermann       | Claire Fluckiger          | Michael Furrer                 |
| Jérôme Duplain         | Laetitia Estève Floch      | Ulrich Flühmann           | Robert Furrer                  |
| Romain Dupraz          | François & Franca Estoppey | Ralf Fluor                | Romain Fürst                   |
| Fernand Dupré          | Gabriela Etter             | Benedikt Fluri            | Luciano Fusetti                |
| Sylvain Durnat         | Sarah Ettlin               | Markus Fluri              | Susanna Gabathuler Oberholzer  |
| Hans Dürig             | Walter Etmüller            | Ursula Fluri-Baumgartner  | Bertrand Gabbud                |
| Pierre Durllet         | Silvan Eugster             | Tamara Flury              | Gabriele Bauer                 |
| Ursula Dürst           | Urs Eugster                | Elisabeth Flury-Schneller | René Gadiant                   |
| François Duruz         | Werner Eugster             | Massimiliano Foglia       | Margrit Gadola-Wolfensperger   |
| Olivier Duruz          | Jean-Baptiste Evard        | Christine Föhr            | Rafael Gago                    |
| Stefan Duscha          | Noémie Evéquoz             | Claudio Foletti           | Emeric Gallice                 |
| Goran Dusej            | Beat Eyer                  | Elvira Foletti            | Thaddeus Galliker              |
| André Duss             | Eva-Maria Faber            | Giovanna Foletti          | Andrea Gamba                   |
| Annelise Dutoit        | Yvonne Fabian              | Violetta Fontana          | Gabriella Gambazzi             |
| Charles Dvorak         | Harrisberger Fabienne      | Daniel Fontanellaz        | Lise Gamperle                  |
| Matthieu Dvorak        | Hermann-Josef Falkenhahn   | Daniilo Foresti           | Antoine Gander                 |
| Jurek Dyczkowski       | Gregor Faller              | Isabella Forini-Giacalone | Lionel Gander                  |
| Thomas Eberhard        | Karen Falsone              | Lukas Forlin              | Giovanni Gandini               |
| Werner Eberhard        | Walter Fankhauser          | Jean-Jacques Forney       | Paola Gandolfi-Dechristophoris |
| Berta Eberherr Eicher  | Peter Färber               | Christoph Forrer          | Nicolas Ganichot               |
| Leonie Eberle          | Laura Farina               | Sandro Forrer             | Martin Ganz                    |
| Viktor Eberle          | Jérôme Farine              | Isabel Forster            | Luis Garate                    |
| Monika Ebner-Schwab    | Martial Farine             | Christian Fosserat        | Maurilio Garbani Nerini        |
| Pierre Ecoffey         | Michelle Farronato         | Alain Fournier            | Dave Garbutt                   |
| Thierry Ecuyer         | Jean-Marc Fasmeyer         | Jérôme Fournier           | Nicolas Gard                   |
| Dominique Edon         | Karl Fässler               | Robert Fraefel            | Oliver Gardi                   |
| Eduard Eduard Hürzeler | Philipp Fässler            | François Fragnière        | Stéphane Gardien               |
| Leo Eggenberger        | Carmen Fatam               | Yann Fragnière            | Patrizia Garlandini            |
| Peter Eggenberger      | Nicolas Fauhrmann          | Charles Francey           | Hans Gartmann                  |
| Tamara Eggenberger     | Emmanuelle Favre           | Laurent Francey           | Eugen Gasser                   |
| Emmanuel Egger         | Lionel Favre               | Yannick Francioli         | Milena Gassmann                |
| Ivo Egger              | Virginie Favre             | Basil Franguiadakis       | Patrick Gassmann               |
| Joris Egger            | Sandro Fedrigo             | Philipp Franke            | Martin Gassner                 |
| Marc-André Eggerling   | Jean-Michel Feinen         | B. Frappier               | Andreas Gattlen                |
| Mathieu Egglar         | Martine Felber             | Saskia Frater             | Jean-Luc Gattolliat            |
| Marcel Eggmann         | Hedi & Franz Feldmann-Jost | Sibylle Fraudeau          | Vincent Gauthier               |
| Andrea Egli            | Karin Feller               | Martin Frehner            | Michel Gauthier-Clerc          |
| Bernhard Egli          | Manuela Fellmann           | Adrienne Frei             | Roland Gautier                 |
| Konrad Egli            | Karin Fenner               | André Frei                | Vincent Gautier                |
| Ursula Egli            | Simon Fenner               | Lolo Frei                 | Daniel Gautschi                |
| Nicole Egloff          | Marion Fercher             | Manuel Frei               | Gilbert Gavillet               |
| Eveline Egloff         | Jean Fernex                | Martin Frei               | Philippe Gavillet              |
| Christian Ehrat        | Jeanne Fernex              | Pascal Frei               | Merlin Gay                     |
| Samuel Ehrenbold       | Jean-Pierre Ferrari        | Philippe Frei             | Elisabetta Gazzola             |
| Ursula Eibel           | Nicola Ferrari             | Manuel Freiburghaus       | Daniel Gebauer                 |
| Manfred Eichele        | Silvio Ferrari             | Anne Freitag              | Jane Gebel                     |
| Kurt Eichenberger      | Laura Ferrario             | Susana Freitas            | Florian Gebhard                |
| Marc Eichenberger      | Jean-Luc Ferrière          | Dominique Frésard         | Thibault Gebhard               |
| Markus Eichenberger    | Rafael Feybli              | Maria Freti               | Otto Geckeler                  |
| Cécile Eicher          | Elena Fiamozzi             | Andreas Freuler           | Heidi Gehler                   |
| Nicole Eicher          | Gregor Fiechter            | Fabian Freuler            | Christian Gehrig               |
| Dominic Eichhorn       | Annick Filipetto           | Beatrice Frey             | Regula Gehrig                  |
| Sylvain Eichhorn       | Chiara Filippini           | Gabrielle Frey            | Colette Gehring                |
| Konrad Eigenheer       | Laura Filippini            | Tizian Frey               | Ila Geigenfeind                |
| Martina Eigenheer      | Brigitte Fischer           | Ria Frick Baumann         | Madeleine Geiger               |
| Doris Ellenberger      | Claude Fischer             | Georg Friebe              | Walter Geiger                  |
| Tim Ellenberger        | Fritz Fischer              | Daniel Friedli            | Bernd Geiges                   |
| Christof Elmiger       | Georges Fischer            | Katharina Fries           | Jonathan Geiser                |
| Claude Emery           | Hansruedi Fischer          | Arno Frigg                | Susanna Geissbühler            |
| Evelyn Enderli         | Manuel Fischer             | Dieter Fritsch            | Hanspeter Geisser              |
| Damian Engler          | Pamela Fischer             | Caryl Fritsché            | Renato Gelpi                   |
| Sonja Engler           | Simon Fischer              | Cesare Frontini           | Claudio Gemperle               |
| Stephan Epple          | Sylvana Fischer            | Georges Frossard          | Jörg Gemsch                    |
| Monique Equey          | Reida Fischer              | Gabriela Fuchs            | Vaud Gendarmerie               |
| Jacques Erard          | Lisa Fisler                | Verena & Hugo Fuchs       | Loredana Geninazza             |
| Nicole Erard           | Levi Fitze                 | Ingrid Fuerderer          | Alex Genini                    |
| Yann Eray              | Jean-Marc Fivat            | Nico Fuhrer               | GF José Genoud                 |
| Karin Erba             | Fabien Fivaz               | Enyo Fuhrmann             | José Genoud                    |
| Martin Erdmann         | Antoinette Fleixas         | Renata Fulcri             | Ludovic Genoud                 |
| Bettina Erne           | Fabio Flick                | Loris Furger              | Bernard Genton                 |
| Severin Erni           | F. Fliess                  | Christian Fürholz         | GmbH GeOS                      |

Anatole Gerber  
Bernadette Gerber  
Birgitt Gerber  
Catherine Gerber  
Christoph Gerber  
Claude Gerber  
Enrico Gerber  
Esther Gerber  
Heinz Gerber  
Hermann Gerber  
Jean-Claude Gerber  
Markus Gerber  
Martin Gerber  
Matthias Gerber  
Michael Gerber  
Sébastien Gerber  
Sonja Gerber  
David Gerke  
Christoph Germann  
Vincent Germond  
Loes Gerritsen  
Brigitte Gersbach  
Stefan Gerster  
Marion Gessner  
Daniel Gétaz  
Emilie Gex-Fabry  
Hans Gfeller  
Silvana Ghiringhelli  
Fortunata Giacalone  
Isabella Giacalone  
Ivana Giacomelli  
Paolo Giacometti  
Clément Giacomo  
Lauro Gianinazzi  
Roman Gianom  
Laura Gianoni  
Benoît & Anne Gigandet  
Lisa Giger  
Rolf Giger  
Michel Gigon  
Kim Gilbert  
Louise Gilbert  
Michael & Lea Gilgen & Kamber  
Jacques Gilliéron  
Lorenzo Giollo  
Antoine Giovannini  
Ivana Giovanoli  
Didier Girard  
Sophie Giriens  
Jean-Marie Gisiger  
Helene Gisin  
Werner Gisin  
Deborah Giuliani  
Davide Giuliano  
Gody Glanzmann  
Josef Glanzmann  
Esther Glaus  
Sandra Glaus  
Francine Glauser  
Sandra Gloor  
Raymund Gmünder  
Monica Gnesa  
Antoine Gobat  
Didier Gobbo  
Daniel Godli  
Domenic Godly  
Martin Goebel  
Philippe Goeldlin  
Jérôme Goerg  
Valérie Goethals  
Florent Goetschi  
Marianne & Pierre Gogniat  
Pia Gogniat  
Barbara Golay  
Fabrice Golay  
Joaquim Golay

Philippe Golay  
Vasco Gonçalves-Matoso  
Morgane Gonseth  
Yves Gonseth  
Cecilia Gonzalez  
Susana González  
Albert Good  
Marcel Good  
Niklaus Good  
Andreas Gössnitzer  
Michael Götsch  
Steven Götz  
Thomas Götz  
Gégé Goujon  
Christoph & Jan Graber  
Christoph Graber  
Elsbeth Graber  
Ronald Graber  
Therese Graber  
Franz Grabner  
Claudia Graf  
Petra Graf  
Roland Graf  
Roman Graf  
Tobias Graf  
Michael Grämiger  
Morgane Grandjean  
Patrick Grandjean  
Marie-Claude Granget  
Elisa Grano  
Ivan Grcic  
Jean-Daniel Gredig  
Elisabeth Gremaud  
Jérôme Gremaud  
Jérémy Gremion  
Lorenz Grest  
Helena Greter  
Thomas Grieder  
Peter Grieser  
Peter Grimm  
Renate Grimm  
Nathalie Grob  
Philipp Grob  
Thierry Grobet  
Salome Grolimund  
Etienne Gröpl  
Jacqueline Grosjean  
Joel Grosjean  
Jon Gross  
Kurt Grossenbacher  
Giannino Grossi  
Doris Grubenmann-Wettstein  
Peter Gruber  
Hans-Ueli Grunder  
Christoph Grupp  
Roman Grüter  
Adrian Grütter  
Hans Ueli Grütter  
Ernst Grütter-Schneider  
A. Gstöhl  
Thierry Guadagnini  
Daniel Gubler  
Ernst Gubler  
Roger Gubler  
Ueli Gubler  
Antoine Gueissaz  
Jérémy Guenat  
David Guerra  
Claude Guex  
Rolf & Renata Gugelmann  
Bernhard & Heidi Guggenbühl  
Chantal Guggenbühl  
Alexandre Gugler  
Véronique Guglielmetti  
André Guhl  
Bruno Guhl

Bastien Guibert  
Luisa Guidotti  
Jean-Claude Guignard  
Lucien Guignet  
Raymond Guillaume  
Jane Guillemon  
Pauline Guillemin  
Jacqueline Guillet  
Céline Guillod  
Nicolas Guillod  
Helene Guillong  
Pauline Guinard (-Bieri)  
Cyril Guinnard  
Hansruedi Gujer  
Peter Guldener  
Nicole Gumy  
Jodok Guntern  
Marcel Güntert  
Marco Guntli  
Kevin Gurcel  
Sabrina Gurten  
David Gustav  
Yvonne Gustin  
Adrian Gut  
Hanspeter Guth  
René Güttinger  
Benjamin Gygax  
Julie Gyger  
Marcel Gyger  
Brigitte Györög  
Priska Gysel  
Andreas Haag  
Livia Haag  
Martine Haag  
Marie Haake  
Fabian Haas  
Mischa Haas  
Anne Häberle  
Dorothee Häberling  
Beat Hachen  
Max Hächler  
Elena Haechler  
Pascale Haegler  
Elena Haeler  
Hans Häfeli  
Iris Haffter  
Jana Häfliger  
Pius Häfliger  
Andreas Hafner  
Gabi Hafner  
Stefan Hafner  
Robert Hagelberger  
Dominik Hagist  
Rita Hagner  
Peter Hahn  
Mare Haider  
Markus Haller  
Alfred Häller  
Jutta Häller  
Guillaume Halliez  
Antoine Halvick  
Marco Hammel  
Felix Hämmerli  
Françoise Hämmerli  
Jahel Hämmerli  
Sibylle Hämmerli  
Samuel Häne  
Robert Hangartner  
Rolf Hangartner  
Benedikt Hänggi  
Michel Hänggi  
Hanspeter Hänni  
Helle Hansen  
Emilie Hanus  
Daniel Hardegger  
René Hardegger

Roland Harder  
Fred Härdi  
Jonas Härter  
Christian Hartmann  
Josef Hartmann  
Maggy Hartmann  
Silvio Hartmann  
Kathrin Hartmann-Walter  
Othmar Hässig  
Jörg Hassler  
Jürg Hassler  
Marcel Hatt  
Patrick Haubrechts  
Pius Hauenstein  
Daniela Haug  
Walter Haug  
Erich Hausammann  
Nicolas Hausel  
Gilles Hauser  
Saskia Hauser  
Charlotte Hauswirth  
Astrid Hauzenberger  
Tim Haye  
Jean-Marc Hayoz  
Jasmin Heatley  
Lasse Heckroth  
Jean-François Hecquet  
Käthi Hediger  
Christian Hedinger  
Otto Heeg  
Lorenz Heer  
Nico Heer  
Rolf Heer  
Stefan Heesch  
Andreas Hefti  
Christian Hefti  
Francesco Hefti  
Hélène Hefti  
Daniel Hegglin  
Klemens Heilig  
Rosalie Heilig  
Pierre Heimann  
Valentine Heimann  
Rahel Heinemann  
Christa Heinzelmann  
Vivien Heinzmann  
Martin Held  
Vreni Held  
Daniela Heldner  
Klaus Helfenstein  
Camille Heller  
Philipp Heller  
Johannes Hellmann  
Adelia Hellweger  
Erwin Hellweger  
Martin Hemmi  
Matthias Hemprich  
Susanne Henauer  
Christian Henle  
Stephane Henneberg  
Jean-Claude Hennin  
Jean-Daniel Henrioux  
Pierre Henrioux  
Cédric Henry  
Isabelle Henry  
Dominik Henseler  
Jürgen Hensle  
Jürgen Herbst  
Annettina Herren  
Bernhard Herren  
Daniel Herren  
Mike Herrmann  
Siegfried Herrmann  
Heinz Hersberger  
Thomas Hertach  
Barbara Herzog



Bernhard & Edith Herzog  
Chantal Herzog  
Christoph Herzog  
Sabine & Christian Herzoga-Heeba  
Adolf Hess  
Bernhard Hess  
Christof Hess  
John Hesselschwert  
Michael Hettich  
Mischa Heubi  
Yvonne Heuscher  
Martin Heusser  
Martin Heydenreich  
Ulrich Hiermann (Aistleitner)  
Urs Hilfiker  
Werner Hilfiker  
Gertrud Hillenbrand  
Jonas Hiller  
Gérard Hiltbrand  
Dominique Hindermann  
Franziska Hindermann  
Chantal Hinni  
Gabriel Hintermeister  
Ursina Hintermeister  
Kathrin Hirsbrunner  
Beatrice Hirschi  
Werner Hirschi  
Karl Hirt  
Roland Hirt  
Claudia Hischenhuber  
Adrian Hochreutener  
Merlin Hochreutener  
Jürg Hochstrasser  
Philippe Hochuli  
Brigitte Hodel  
Roger Hodel  
Christine Hoefliger  
Eddo Hoekstra  
Hanna Hoenig  
René Hoess  
Alex Hofer  
Blaise Hofer  
Dominik Hofer  
Fritz Hofer  
Marc Hofer  
Martin Hofer  
Patrick Hofer  
Paul Hofer  
Ulrich Hofer  
Isabelle Hoffmann  
Brigitte Hofmann  
Tristan Hofmann  
Charlotte Hofmann - Salamin  
Andi Hofstetter  
Erwin Hohl  
Simon Hohl  
Stefan Hohnwald  
Brigit Holenstein  
Dominik Holenstein  
Manuel Holenstein  
Hubert Holland  
Werner Holliger  
Brigitte Holzer  
Benjamin Homberger  
Ruth Höner  
Siegfried Hönisch  
Conrad Horat  
Leo Horlacher  
Nathan Horrenberger  
Sabina Horst  
István Horváth  
K. Hosp  
Alfred Hostettler  
Delphine Hostettler  
Martin Hostettler  
Urs Hostettler



Matthias Hötschfeld  
Manuela Hotz  
Josia Houcken  
Matthias Howald  
Jiri Hruby  
Alois Huber  
Barbara Huber  
Beat Huber  
Carmen Huber  
Charles Huber  
Christian Huber  
Edi Huber  
Franz Huber  
Perrine Huber  
Saskia Huber  
Werner Huber  
Marc Hublard  
Fabien Hublé  
Stefan Huck  
Peter Huemer  
Walter Hugelshofer  
Ignaz Hugentobler  
Patricia Huguenin  
Jean-Yves Humbert  
Rudolf Hummel  
Daniel Hunger  
Karin Hungerbühler  
Ernst Hunziker  
Kurt Hunziker  
Peter Hunziker  
Edith Hüppi  
Constantin Hürlimann  
Joachim Hürlimann  
Katja Hürlimann  
Vitus Hürlimann  
Manuela Hurni  
Jacqueline Hurt  
Cornelia Hürzeler  
Markus Huser  
Bettina Hüser  
Christian Hüslér  
Doris Hüslér  
Nathalie Hutter  
Pascale Hutter  
Meret Huwiler  
Silvana Iannetta  
Nadine Iberl  
Martin Illi  
Nathalie Imbach  
Paul Imbeck  
Matilda Imbriani  
Christian Imfeld  
Barbara Imhof  
Markus Imhof  
Matthias Imhof  
Christian Immer  
Ilona Imoberdorf  
Ralph Imstefp  
Emanuel Inäbnit  
Robert Inchauspé  
Simona Inches  
Philipp Inderbitzin  
Nik Indermuehle  
Nicola Indermühle  
Eva Inderwildi  
Priska Ineichen  
Stefan Ineichen  
Konrad Ingold  
Nina Ingold  
L. Innocenti  
Claudio Irniger  
Hans Ischer  
Benjamin Iseli  
Jennifer Iseli  
Joshua N. Iseli  
Franco Iseppone



Marc Issele  
Julie Italiano  
Andrej Iwangoff  
Christophe Jaberg  
Gwenaël Jacob  
Sergio Jacomella  
Alain Jacot  
Antoine Jacquat  
Corinne Jacquelin  
Luc Jacquemetaz  
Fernand Jacquemoud  
Maja Jaeger  
Ronald Jager  
Karl-Heinz Jäger  
Kaspar Jäger  
Petra Jäger  
Simon Jäger  
Vincent Jaggi  
Kuno Jäggi  
Nicolas Jäggi  
Peter Jäggi  
Walter Jäggi  
Daniela Jäggin  
Christine Jaggy  
Marlies Jahn  
Lucie Jakob  
Monika Jakob  
Ernst Jakober  
Maria Jakober  
Jana Jana Bleyl  
Riste Janevski  
Beatrice Jann  
Margrit Jans  
Séverine Jaques  
Christian Jaquet  
Guillaume Jaquet  
Michel Jaquet  
Frédéric Jaquier  
Ryan Jaquier  
Roman Jaschok  
Peter Jascur  
Andreas Jaun  
Paul Jauslin  
Michel Jaussi  
Suzanne Javet  
Olivier Jean-Petit-Matile  
Peter & Judith Jean-Richard  
Roger Jeanfavre  
Jacques Jeanmonod  
Thierry Jeannerat  
Nicole Jeanneret  
Yann Jeanneret  
Noël Jeannot  
Heidi Jecklin  
Marianne Jeker  
Martin Jeker  
G. Jelmolini  
Eugen Jenal  
Robert Jenni  
Ruth Jenni  
Annette Jenny  
Anton Jenny  
David Jenny  
Saskia Jenny  
Daniela Jespersen-Dürig  
Benedikt Jöhl  
Regina Jöhl  
Claude Joliat  
Quentin Joliat  
Emilien Jolidon  
Hervé Joly  
Tobias Jonas  
Melanie Jones  
Roger Joos  
Iris Jorda  
Jean-Pierre Jordan



Norbert Jordan  
Pierre Jordan  
Samuel Jordan  
Dieter Jordi  
Thomas Jordi  
Erwin Jörg  
Marcella Jorio  
Sabine Joss  
Sonia Joss  
André Jossevel  
Bernhard Jost  
Heidi & Urs Jost  
Alain Jotterand  
Clément Jourdan  
Pierre Jousset  
Sabrina Joye  
Roth Judith  
Laurent Juillerat  
Niels Jungbluth  
Bruno Jungo  
Kilian Junker  
Amandine Junod  
Luca Jurietti  
Mario Jurietti  
Dani Jutz  
Marc Jutzeler  
Sandrine Jutzeler  
Martin Käch  
Donald Kaden†  
Christian Kaderli  
Jasmin Kägi  
Romilda Kägi  
Matthias Kaiser  
Stefan Kaiser  
Monika Kaiser-Benz  
Elisabeth Kalbermatten  
Harry Kälin  
Raymond Kalt  
Lea Kamber  
Urs Känzig-Schoch  
Hansruedi Käppeli  
Marianne Käppeli  
Kerstin Karbe-Lauener  
Claudine Karlen  
Jeannette Karli  
Beat Karrer  
Christine Karrer  
Daniel Karrer  
Charlotte Karsegard  
Eliane Käser  
Marco Käser  
Ueli Käser  
Christoph Käsermann  
Hubert Käslin  
Viviane Kaspar  
Markus Kasper  
Reto Kästle  
Christoph Katzenmaier  
Bruno Kaufmann  
Charles Kaufmann  
Claudia Kaufmann  
Margrit Kaufmann  
Pierre Kaufmann  
Wolf-Rüdiger Kaufmann  
Angela Keiser  
Martin Keiser  
Bruno Keist  
Christof Kellenberger  
Yves-Stéphanie Kellenberger  
Chigusa Keller  
Daniela Keller  
Erhardt Keller  
Ernst Keller  
Franziska Maria Keller  
Hans Keller  
Nadine Keller



Regula Keller  
 Roland Keller  
 Ruedi Keller  
 Sepp Keller  
 Simon Keller  
 Stefan Keller  
 Verena Keller  
 Benjamin Kenzey  
 B. Kern  
 Margrit Kern  
 Peter Kernen  
 Cecilia Kessler  
 Daniel Kessler  
 Erica Kessler  
 Fabio Kessler  
 Juergen Ketterer  
 Gundi Kevin  
 Mehdi Khadraoui  
 Caroline Khamissé  
 Marie-Louise Kieffer Merki  
 Noémie Kilchoer  
 Anton Kilchör  
 Alice Killenberger  
 Margaux Kindhauser  
 Sophia Kirsch  
 Jeanne Kissling  
 Markus Kissling  
 Thomas Kissling  
 Claudia Kistler  
 Alma Kläntschi  
 Elisabeth Klaus  
 Verena Kläusler  
 Edith Kläusli  
 Daniel Kleiner  
 Reto Kleiner  
 Andrea Klieber-Kühne  
 Florian Klingel  
 Hans-Peter Klinger  
 Wolfgang Klöckner  
 Hannes Klopfenstein  
 Kaspar Klopstein  
 Susanna Klossner  
 Ronny Kloter  
 Willi Kloter  
 Fabien Klötzli  
 M. Klug  
 Florian Knaus  
 Peter Knaus  
 Fabia Knechtle  
 Hans Kneubühler  
 Sandra Knispel  
 Andreas Knobel  
 Elisabeth Knobel  
 Aline Knoblauch  
 Ruth Knoll  
 Alfred Knöpfli  
 Gerhard Knötzsch  
 Susanne Knup  
 Walter Knus  
 Jasmin Knutti  
 Andy Kobel  
 Jean-Pierre Kobza  
 Adrian Koch  
 Bärbel Koch  
 Franz Koch  
 Karl Koch  
 Roland Koch  
 Werner Koch  
 Fabian Köchli  
 Stéphane Kock  
 Andreas Koenig  
 Andreas Kofler  
 Stefan Kohl  
 Gerald Kohlas  
 Adrian Kohler  
 Quentin Kohler



Robert Kohler  
 Brigitte Köhler  
 Jörg Köhler  
 Maya Kohler (-Senn)  
 Therese Kohli  
 Michael Kolbe-Ineichen  
 Tania Kollbrunner  
 Claudio Koller  
 Markus Koller  
 Romain Koller  
 Jean-Pierre Kolly  
 Mariska Kolly  
 Dominik Konrad  
 Nina Koopmann  
 Heike Köpke-Benger  
 Rémy Kopp  
 Nicole Köppel  
 KORA  
 Urs Kormann  
 Pius Korner-Nievergelt  
 Jakob Koster  
 Margie Koster  
 Bertrand Kowalski  
 Gregor Kozlowski  
 Ursula Kradolfer  
 Andrin Krähenbühl  
 Markus Krähenbühl  
 Sylvain Kramer  
 Hubert Krättli  
 Daniel Kratzer  
 Kim Krause  
 Oliver Krauss  
 Carmen Kreienbühl  
 Thomas Kreienbühl  
 Karine Kreienbühl-Schneller  
 Daniel Kronauer  
 Jolanda Kronauer  
 Lilian Kronauer  
 Jules Krummenacher  
 Livia Krummenacher  
 Markus Krummenacher  
 Hans Walter Krüsi  
 Rainer Kübler  
 Klaus Kuehnlein  
 Michael Kuenzle  
 Rolf Kugler  
 Isabel Kühne  
 Pius Kühne  
 Claudia Kuhnert  
 Christian Kühni  
 Jürgen Kühnis  
 Rainer Kühnis  
 Felix Kull  
 Lea Külling  
 Barbara Kümin  
 Andreas Küng  
 Martina Küng  
 Michael Küng  
 Regula Küng  
 Urs Küng  
 Natascha Kunkel  
 Paola Künsch-Margnetti  
 Hans-Ruedi Kunz  
 Peter Kunz  
 Pius Kunz  
 Rudolf Kunz  
 Sandra Künzi  
 Irene Künzle  
 Caroline Kuppenheim  
 Salome Kurmann  
 Yasemin Kurtogullari  
 Daniel Kury  
 Daniel Kuster  
 Marco Kuster  
 Daniel Kütt  
 Andreas Küttel

Meinrad Küttel  
 Roland Küttel  
 Mattia Kuzmic  
 Urs Kyburz  
 Martin Läderach  
 Jacques Laesser  
 Christèle Lafage  
 Paolo Laffranchi  
 Filippo Lafranchi  
 Peter Lakerveld  
 Stefano Laloli  
 Thomas Lalou  
 Marc Lambelet  
 Daniel Lambrigger  
 Niklaus & Maria Lämmli  
 Jann Lampert  
 Isabelle Landau-Lüscher  
 Urs Landergott  
 Peter Landert  
 Daniel Landis  
 Patricia Landolt  
 Bernard Landry  
 Guy Andrea Lang  
 Jean-François Languy  
 Andreas Lanz  
 Manuela Lanz  
 Michel Lanz  
 Mirko Lanzi  
 Annick Lardeau  
 Roberto Lardelli  
 Gianni Largiadèr  
 Katja Lassauer  
 Andrea Lässig  
 Ashley Latimer  
 Hans-Peter Latour  
 Martine Lauber  
 Johannes Läubli  
 Gilles Lauper  
 Mirco Lauper  
 Sébastien Lauper  
 Guillaume Lavanchy  
 Conny Leardi  
 Philippe Lebrun  
 Henri Lecler  
 David Leclerc  
 Barbara Lehmann  
 Benjamin Lehmann  
 Lucia Lehmann  
 Daniel Lehner  
 Angela Lehnert  
 Simon Lehnert  
 Marcel Leibundgut  
 Daniel Leiser  
 Helgard Lemke  
 Daniela Lemp  
 Anneli Lengen  
 Kurt Lenggenhager  
 Marcel Lenk  
 Philippe Lentillon  
 Ivan Lenzi  
 Marais Leone  
 Emanuela Leonetti  
 Louis Leopardo  
 Francesco Lepori  
 Heinz Lerch  
 Malie Lessard  
 Robin Letscher  
 Thomas Leu  
 Christoph Leuch  
 Jonas Leuenberger  
 Julien Leuenberger  
 Ursula Leuenberger  
 Flurin Leugger  
 Christoph Leuthold  
 Hans Leuthold  
 Martha Leuthold



Walter Leuthold-Glinz  
 Ingrid Leutwiler  
 Daniel Leutwyler  
 Sven Leutwyler  
 Pierre Levisse  
 Simon Lézat  
 Loïc Liberati  
 Jean-Esteban Liberek  
 Martin Liberek  
 Ursula Lichti  
 Fritz Liechti  
 Nicola Liechti  
 Roland Liechti  
 Simone Liechti  
 Tobias Liechti  
 Reto Lienhard  
 Stephan Liersch  
 Luis Lietha  
 Tristan Lièvre  
 Roman Lindenberg  
 Jojo Linder  
 Stefan Linder  
 Manuel Lingg  
 Mario Lippuner  
 Ruben Lippuner  
 Lukas Lischer  
 Silvana Lischi  
 Andreas Lischkel  
 Glenn Litsios  
 Anne Litsios-Dubuis  
 Laszlo & Beate Litzko  
 François Lligona  
 Bruno Lobsiger  
 Daniela Locatelli  
 Christian Locher  
 Manuela Locher  
 Wilfried Löderbusch  
 Brigitte Lods-Crozet  
 Karin Loeffel  
 Inge Löhnert  
 Nina Lohri  
 Jean-Luc Loizeau  
 Pierre-André Loizeau  
 Frédéric Lonchamp  
 Hervé Longchamp  
 Ludovic Longchamp  
 Michela Longhi Curtet  
 Franziska Lörcher  
 Dennis Lorenz  
 Tobias Lori  
 Tobias Lötscher  
 Henriette Lottenbach  
 Claudio Lotti  
 Fernando Lotti  
 Samuel Loup  
 Marie-Noëlle Lovis  
 Heidi Luberti  
 Aurelio Lubini  
 Verena Lubini  
 Romano Luca  
 Kay Lucek  
 Manuela Lüchinger  
 Lara Lucini  
 Fritz Luck  
 Lutz Lucker  
 Katrin Luder  
 Shannon Luepold  
 Alain Lugon  
 Didier Lugon-Moulin  
 Armand Lugin  
 Jacqueline Lugin  
 Célestin Luisier  
 Maria Luisoni  
 Henryk Luka  
 Astrid Lupberger  
 Roberto Lupi



|                          |                          |                        |                           |
|--------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------|
| Antonia Lüscher          | Roberto Marenzi          | Martin Meier           | Julia Mills               |
| Beatrice Lüscher         | Audrey Margand           | Noah Meier             | Tom Milner                |
| Felix Lüscher            | Werner Marggi            | Peter Meier            | Maya Minder               |
| Heinz Lüscher            | Alessandro Margnetti     | Philipp Meier          | Silvan Minnig             |
| Martina & Marcel Lüscher | Serge Mariéthoz          | Roland Meier           | Marceau Minot             |
| Stephan Lüscher          | Kathi Märki              | Silvia Meier           | Sandros Miron             |
| Christine Lustenberger   | Pierre-Alain Marro       | Simon Meier            | Peter Mischler            |
| Michael Lustenberger     | Jürgen Marschner         | Tobias Meier           | Giovanni Mistrali         |
| Urs Lustenberger         | Sarah Marthaler          | Martin Meier-Ziegler   | Nicolas Moduli            |
| Tobias Lusti             | Christian Marti          | Christoph Meier-Zwicky | Virginie Moenne Loccoz    |
| Alain Lüthi              | Christine Marti          | Walter Meil            | Cristina Moghini          |
| Moritz Lüthi             | Jakob Marti              | Christof Meile         | Lucas Mohn                |
| Roland Lüthi             | Margrit Marti            | Alexandre Meisser      | Samuel Moix               |
| Thomas Lüthi             | Pascal Marti             | Christian Meisser      | Rafael Molina             |
| Helena Lüthy             | Sophie Marti             | Christina Meissner     | Therese Molinaro          |
| Jonas Lüthy              | Urs Marti                | Henri-Armand Meister   | Andrea Möller             |
| Manfred Lüthy            | Monica Marti-Moeccli     | Louise Meister         | Kathrin Möller            |
| Werner Lüthy             | Dominic Martin           | Valentina Meister      | Pierre Mollet             |
| Vera Lüttscher           | Philippe Martin          | Sabrina Melchionda     | Barbara Molnar            |
| Christina Lutz           | Valère Martin            | Nicola Mellini         | Stefania Mombelli         |
| Martin Lutz              | Juliette Martinet        | Nathalie Menétrey      | Florian Mombrial          |
| Michael Lutz             | Nicolas Martinez         | Yves Menétrey          | Carlo Monigatti           |
| Thomas Lux               | Anita Martinoli          | Jean-Pierre Mengolli   | Christian Monnerat        |
| Werner Maag              | Arthur Martinot          | Elisabeth Menolfi      | Michel Monnerat           |
| Alessio Maccagni         | Hannah Marty             | Isaline Mercerat       | Patrick Monney            |
| Patrick Mächler          | Lukas Marty              | Sébastien Mercier      | Pierre-André Monney       |
| Tiziano Maddalena        | Holger Martz             | Luisa Mercolli         | Tristan Monney            |
| Tognola Maddalena        | Giovanni Marx            | Gianni Meregalli       | Bernard Montfort          |
| Christian Madeira        | Toni Masafret            | Claudia Merki          | Sandra Montorfani         |
| Geiger Madeleine         | Thomas Massie            | Lucas Merlier          | Kurt Moor                 |
| Clemens Mader            | Annemarie Masswadeh      | Lara Merlo             | Markus Mooser             |
| Laurent Mader            | Joelle Massy             | Jacques & Ruth Mermod  | Michel & Christine Mooser |
| Peter Mäder              | François Mathey          | Murielle Mermod        | Giordana Morandi          |
| Kathia Madlener          | Jean-François Mathez     | Lidia Mermoud          | Alain Morard              |
| Arnaud Maeder            | Jacques Mathieu          | Rene Mermoud           | Eric Morard               |
| Bernard Maeder           | Andrea Mathis            | Charlotte Mertenat     | Raynald Moratin           |
| Frédéric Maeder          | Thomas Mathis            | Bernhard Merz          | Eli Mordasini             |
| Nivardo Maestrani        | Anna Mathys              | Christine Merz         | Dominique Morel           |
| Eliana Maestretti        | Johanna Matjaz           | Maria Merz             | Vincent Morel             |
| Stefan Mägert            | Marzia Mattei-Roesli     | Nadina Mesey           | Giorgio Morelli           |
| Ivan Maggini             | Franziska Matter         | Dominique Mesnil       | Deborah Moresi            |
| Dolores Maggiori         | Hans Peter Matter        | Christian Mettler      | Sébastien Moret           |
| Benoît Magnin            | Sylvie Matter            | Kaspar Mettler         | Lea Morf                  |
| Bettina Magun            | Hermann Mattes           | Stéphane Mettraux      | David Morgan              |
| Mauro Maiano             | Françoise Matthey        | Doris & Remo Metzger   | Kurt Mori                 |
| Alain Maibach            | Yvan Matthey             | Hannah Meuli           | Serena Morisoli           |
| Ulrich Maier             | Florence Matthey-Jeantet | Bernard Mex            | Michelle Morrow           |
| Folgado Maikel           | Daniel Matti             | Adolf Meyer            | Corentin Morvan           |
| Marie-Jo Maillard        | Annamarie Mattli-Knobel  | Adrian Meyer           | Kaelig Morvan             |
| Alexandre Maillefer      | Markus Mauchle           | Andre Meyer            | Claude Morzier            |
| Pierre-Alain Maillefer   | Arlette Maurer           | Andreas Meyer          | C. Moser                  |
| Cornelia Mainini         | Philipp Maurer           | Anna Meyer             | Christian Moser           |
| Anne-Laure Maire         | Simon Maurer             | Danielle Meyer         | Eveline Moser             |
| Michel André Maire       | Susanna Maurhofer        | Fabian Meyer           | Ivo Moser                 |
| Stéphanie Maire          | Fabio Maurizio           | Fide Meyer             | Noemie Moser              |
| Jean Malevez             | Remo Maurizio            | Michael Meyer          | Priska Moser              |
| Valerie Malingamba       | Martin Mauron            | Philipp Meyer          | Rebekka Moser             |
| Heinz Malli              | Sébastien Mauvieux       | Sandro Meyer           | Valentin Moser            |
| Silverio Manenti         | Estelle Mayor            | Sarah Meyer            | Paul Mosimann             |
| Loredana Manfrina Lepori | Anton (Tony) Mayr        | Sebastian Meyer        | Renate Mosimann-Erb       |
| Luca Manganaro Solcà     | Julien Mazenauer         | Silvan Meyer           | Yves Mosset               |
| Giorgio Mangili          | Gaëtan Mazza             | Veronika R. Meyer      | Monica Mossi              |
| Fabrice Maradan          | Dina Mazzoleni           | Rémy Meylan            | Vincent Moulin            |
| Cristina Marazzi         | Elisabeth Mazzoleni      | Philippe Meynadier     | Simon Moulinier           |
| Adi Marbacher            | Fausto Mazzoleni         | Fatima Mharchat        | Philippe Mouy             |
| Minot Marceau Minot      | Paola Mazzoleni          | Enrico Micco           | Ruth Müdespacher          |
| Nathalie Marchesi        | Kimberley Mees           | Brigitte Michel        | Sepp Muff                 |
| Paul Marchesi†           | Audrey Megali            | Elisabeth Michel       | Emilio Mühlemann          |
| Evan Marchi              | Kim Meichtry             | Olivier Michel         | Pascal Mulattieri         |
| Jérémy Marchon           | François Meienberg       | Thomas Michel          | Catherine Muller          |
| Gregory Marchou          | Christian Meienberger    | Valentin Michel        | Matia Muller              |
| Suzanne Marchou          | Brigitte Meier           | MC Michelet            | Alois Müller              |
| Gianni Marcolli          | Claude Meier             | Dominique Michellod    | André Müller              |
| Davide Marconi           | Grégoire Meier           | Stephanie Michler      | Andreas Müller            |
| Lorenza Marconi          | Lilo Meier               | Christoph Michlig      | Angela Müller             |
| Thomas Marent            | Markus K. Meier          | Vincent Milaret        | Bernhard Müller           |

Christian Müller  
Claude Müller  
Claudia Müller  
Daniel Müller  
Dominic Müller  
Erich Müller  
Frédéric Müller  
Gabi Müller  
Gaby Müller  
Georges Müller  
Guido Müller  
Jürg-Paul Müller  
Karl Müller  
Linda Müller  
Markus Müller  
Peter Müller  
Pia Müller  
Raphael Müller  
Reinhold Müller  
Reto Müller  
Roland Müller  
Sibylle Müller  
Simon Müller  
Thomas Müller  
Urs Müller  
Werner Müller  
Monika Müller Büsser  
Mathis Müller-Buser  
Daniel Mülli  
Doris Mumenthaler  
Christian Muntwyler  
Marc Münzenberger  
Anne Munzinger  
Monica Muraglia  
Carole Murcott  
Daniele Muri  
Stefan Muri  
Fabienne Muriset  
Jean-Claude Muriset  
Michel Muriset  
Uta Mürle  
Laurence Mury  
Stéphane Mustaki  
Hansruedi Nabholz  
Hansjörg Nadler  
Eliane Naef  
Stefan Naef  
Pirmin Näf  
Thomas Näf  
Daniel Näf-Huber  
Ueli Nagel  
Steve Nann  
Silvia Nanni  
Florian Nantscheff  
Association Naries  
Neeracherried Naturzentrum  
Mike Neale  
Felix Neff  
Marco Nembrini  
Alan Nessi  
Noemie Neuenschwander  
Thomas Neuenschwander  
Michel Neuhaus  
Roger Neuhaus  
Franziska Neukom  
Rainer Neumeyer-Funk  
Isotta Neva Spreng  
Alain Niclass  
Marcel Niederberger  
Simon Niederberger  
Maja Niederhauser  
Thomas Nierle  
Pirmin Nietlisbach  
Alfred Niffeler  
Andrea Nigg  
Gregor Nigg

Linda Nigg  
Urs Niklaus  
Barbara Nitzsche  
Isabella Nogara  
Mandy Nogareda  
Florence Noirat  
Rolf Noser  
Mario Noti  
Daniel Noverraz  
Isabelle Noverraz  
Philippe Noverraz  
Lars Nowak  
Frank Nowotne  
Filippo Nucifora  
Ludwig Nünlist  
Manuela Nünlist  
Loic Nuoffer  
Franz Nussbaum  
Bruno Nussbaumer  
Chris Nussbaumer  
Judith Nussbaumer  
Pia Nussbaumer  
Raphaël Nussbaumer  
Sales Nussbaumer  
Béatrice Nussberger  
Franziska Nussberger  
Andreas Nyffenegger  
Fynn Obando  
Mathias Oberer  
Waltrud Oberhänsli  
Frédéric Oberli  
Laurette Oberson  
Jean-Marc Obrecht  
Markus Obrist  
Andreas Ochsenbein  
Theres Ochsner  
Denis Odier  
Patrizia Oehen  
Astrid Oehl  
Markus Oehler  
Rico Oehrli  
Beat Oertli  
Sabine Oertli  
Christine Oesch  
Viktor Oeschger  
Damian Oliver  
R. Oliver  
Bryan Omoregbee  
Giuseppe Ongaro  
Sebastian Opitz  
Fabien Orelli  
Anna-Cristina Ortelli  
Silvano Ortelli  
Johannes Ortlepp  
Corinna Osman  
Miriam Ostermaier  
Anic Ostertag  
Erwin Osterwalder  
Orlando Ostinelli  
Veronica Oswald-Kym  
Andrea Ott  
Thomas Ott  
Dora Overdiek  
Guy Padfield  
Claudio Padovan  
Domenica Padovan  
Rosmarie Padovan  
Luca Pagano  
Francesca Palli  
Laura Palli  
Marilena Palmisano  
Claudio Palmy  
Nicole Pan  
Jean-Marc Paolini  
Giorgio Paolucci  
Rita Papa

Yvan Papa  
Thérèse Paratte  
Aristide Parisod  
Marcel Parodi  
Simon-Pierre Parrat  
Anne-Marie Pascale  
Aline Pasche  
Sophie Pasche  
Loretta Pascucci  
Daniela Pasini  
Frédéric Pasquier  
Stéphane Passera  
Maxime Pastore  
Nicola Patocchi  
Patrick Patthey  
Julia & Martin Patzen  
Hans-Rudolf Pauli  
Manfred Josef Pauli  
Rosalba Pavesi  
Joanna Pawowska  
Rosanna Pedrini  
Laura Peduzzi  
Erich Peissard  
Daniel Pelagatti  
Dano Pellanda  
Andrea Pellegrini  
Jérôme Pellet  
Michael Pellicoro  
GF Maxime Pellissier  
Maxime Pellissier  
Gustavo Pelloni  
Karim Pellouchoud  
Eric Penet  
Miriam Peretti  
Jenny Perez  
Aline Perez-Graber  
Jean Perfetta  
Fanziska Perl  
Anita Perler  
Angela Perli  
Pierre Perréaz  
Alain Perrenoud  
Hugo Perret  
Marianne Perrinjaquet  
Muriel Perron  
Andrea Persico  
Emilie Person  
Elias Pesenti  
Jean-Maurice Pesenti  
Milan Pestalozzi  
Marina Pestoni  
Clara Petazzi  
Anne Peter  
Beatrice Peter  
Christian Peter  
Marco Peter  
Andrea Peterelli  
Philipp Petitmermet  
Nicole Petitpierre  
Gaël Pétremand  
Aurelio Petrini  
Niklaus Peyer  
Ulrich Pfändler  
Claude Pfau  
Stefanie Pfefferli  
Monika Pfenninger  
Rudolf Pfenninger  
Beat Pfeuti  
Gabi Pfiffner  
Marianne Pfiffner  
Peter Pfiffner  
Toni Pfiffner  
Mirjam Pfister  
Nina Pfister  
Yves Pfund  
Michel Pharisa

Nathalie Philo  
Joël Piaget  
Annamaria Pianezzi Marcacci  
Alberto Piatti  
Bran Picozzi  
Nicolas Pictet  
Kim Pieracci  
Riccardo Pierallini  
Sergio Pieroni  
Valeria Pifferini  
Marco Pilati  
Marie-Antoinette Pillonel  
Pascal Pini  
Simon Pintarelli  
Bram Piot  
Christian Piquerez  
Giuliana Pirotta  
Christelle Pisteur  
Valentin Pitsch  
Beat Pitschi  
Camille Pitteloud  
Jacques Pitteloud  
Marc Pittet  
Matthias Pittet  
Sarah Pittet  
Céline Plancherel  
Madlen Plattner  
Claudio Platz  
Fabrizio Plebani  
Jérôme Plomb  
Arturo Plozza  
Christopher Plummer  
Alexis Pochelon  
Cédric Pochelon  
Pierre-André Pochon  
Jean Poget  
Fabienne Pogrietz  
Claire Poirson  
Luca Poli  
Jean-Luc Poligné  
Walter Pollini  
Lucia Pollini Paltrinieri  
Clemens Poltera  
Uli Poltier  
Murilgang Ponader  
André Pontet  
Gérald Porchet  
Jerome Porchet  
Zenon Porodko  
Sonja Portenier  
Phil Portmann  
Robert Portmann  
Sandrine Portmann  
Bertrand Posse  
Aaldrik Pot  
Anne & Raymond Pouchon  
Christophe Poupon  
Arnaud Pradervand  
Jean-Nicolas Pradervand  
Grégoire Pralong  
Delia Prati  
Christophe Praz  
Georges Preiswerk  
Guido Premuda  
Adrien Pretre  
Alexander Prinz  
Hervé Prisset  
Genève Pro Natura  
Stefan Prochaska  
David Progin  
Samuel Progin  
SH Pronatura  
Alessia Prospero  
Ferdi Proyer  
Nicolas Pucino  
Vreni Püntener-Bugmann

Arno Puorger  
 Benedetto Purrazzello  
 Christian Purro  
 Pierre Pury  
 Olivier Putallaz  
 Anita Python  
 Pierre Alain Quarroz  
 Raphaël Quennoz  
 Daniel Querio  
 José Quiblier  
 Roland Quillet  
 Sylvia Racordon  
 Natalie Raeber  
 Ernst Raeth  
 Georg Ragaz  
 Filippo Rampazzi  
 Elaine Ramsay  
 Christian Ramseier  
 Hans Ramseier  
 Jörg Ramseier  
 Josephine Ramseier  
 Leon Ramseier  
 Petra Ramseier  
 Ursula Ramseier  
 Clément Rapaz  
 Guillaume Rapin  
 Pascal Rapin  
 Christine Rast  
 Lucie Rathgeb  
 Nils Ratnaweera  
 Daniel Rattmann  
 Rodolphe Rauber  
 Giorgio Rauch  
 Alain Rauss  
 Eric Ravussin  
 Pierre-Alain Ravussin  
 Anna Rawlyler  
 Saunders Ray  
 Lorenza Re  
 Stéphanie Rea  
 Benoît Reber  
 Rolf Reber  
 Luc Rebetez  
 Martin Rebetez  
 Fränzi Rebsamen  
 Vital Rebsamen  
 Helmut Recher  
 Emilie Redard  
 Jean-Paul Reding  
 Carola Reetz  
 Susi Rehsteiner  
 Hansjakob Reich  
 Thomas Reich  
 Fabian Reichenbach  
 Sabine Reichmuth  
 Josua Reiffer  
 Martina Reifler-Bächtiger  
 Sandra Reinhard  
 Stefanie Reinhard  
 Max Reinmann  
 Timo Reissner  
 Erwin Reist  
 Thomas Rempfler  
 Nadine Remund  
 Jacques Renaud  
 René Renz  
 Ladislaus Reser-Rezbanyai  
 Nik Reusser  
 Stefan Reusser  
 Erika Reust  
 Salome Reutimann  
 Max Reutlinger  
 Emmanuel Revaz  
 André Rey  
 C. Rey  
 Emmanuel Rey



Livio Rey  
 Peter Rey  
 Stefan Rey  
 Elodie Rey-Keim  
 Alain Reymond  
 Alexandre Reymond  
 Patrick Reymond  
 Claudia Rhiner  
 Anne-Sophie Rhodes  
 Martine Rhyn  
 Nicola Rhyner  
 Nina Ribi  
 Pascale Ribordy  
 Cécile Ricaud  
 Paola Ricceri  
 Antoine Richard  
 Olivier Richardet  
 Geoff Richards  
 Nathalie Richi  
 Nina Richner  
 Rodolfo Richterich  
 Ralph Rickli  
 Hans Riechensteiner  
 Judith Riedel  
 David Riedener  
 Lionel Rieder  
 Nora Rieder  
 Dennis Riederer  
 Fabian Riedi  
 Pascal Riedo  
 Matthias Riesen  
 Lauro Righetti  
 Simona Righetti  
 Barbara Rigoni  
 Yann Rime  
 Rinaldo Rinaldi  
 Heinz Rindlisbacher  
 Irene Rindlisbacher  
 Urs Ringeisen  
 François Rion  
 Gion Balzer Risch  
 Roland Risch  
 Eva Ritschard  
 Matthias Ritschard  
 Nicole Rittiner  
 Renato Rivola  
 Christian Rixen  
 Paola Rizza  
 Grégoire Rizzi  
 F. Robert  
 Mathieu Robert  
 Alessandra Robert-Nicoud  
 Klaus Robin  
 Raquel Robles  
 Jean-Claude Roch  
 Michel Roch  
 Florian Rochat  
 Gilbert Rochat  
 Guy Rochat  
 Céline Rochet  
 Vincent Rocheteau  
 Markus Roesch  
 Christian Roesti  
 Daniel Roesti  
 Renato Roganti  
 Christian Rogenmoser  
 Michel Rogg  
 Beat Rogger  
 Michel Roggo  
 Claudia Rohner  
 Pascal Rohner  
 Sarah Rohner  
 Ursula Rohner Bürki  
 Rudolf Rohrbach  
 Daniel Rohrer  
 Patrick Romanens



Philipp Romanin  
 Anne Romanowicz  
 Julien Rombaldoni  
 Markus Römer  
 Clément Romy  
 Denise Ronchi  
 Elisabeth Rösli  
 Thomas Rösli  
 Harald Roost  
 Martin Roost  
 Alexia Roschi  
 Michael Rosin  
 Peter Rosin  
 Kai Rösler  
 Olivier & Véronique Rosselet  
 Anne-Marie Rosset  
 Olivier Iilo Rosset  
 Véronique Rosset  
 Attilio Rossi  
 Anya Rossi-Pedrucci  
 Olivier Rossier  
 Kurt Rösti  
 Andreas Rotach  
 Ines Röttele  
 Carlo Roth  
 Corina Roth  
 Hugo Roth  
 Judith Roth  
 Heinz Rothacher  
 François Röthenbacher  
 Christian Röthlisberger  
 Corinne Röthlisberger  
 Bastien Rouiller  
 Romain Rouiller  
 Stephan Roulet  
 Philippe Rovero  
 David Roy  
 Sophie Roy  
 Andreas Rubin  
 Claude Ruchet  
 Gianni Ruchti  
 Karin Ruchti  
 Patrick Ruckli  
 Doris Ruckstuhl  
 Max Ruckstuhl  
 Gert Ruder  
 Marie-Louise Rudin  
 Nic Rüdisühli  
 Manuel Ruedi  
 Andreas Ruef  
 Kim Rüegg  
 Peter Rüegg  
 Andrea Rügsegger  
 Thomas Rügsegger  
 Jörg Rüetschi  
 Christian Ruf  
 P Ruffieux  
 Patrick Ruffieux  
 Walter Ruffieux  
 Mesquita Rui  
 Christine Rumo  
 Daniel Rumo  
 Rachel Rumo  
 Leonardo Rumpf  
 Elsbeth Ruoss  
 Helena Rupp Grau  
 Susanne Ruppen  
 Ursula Ruppenthal  
 Christian Rust-Dubié  
 Felix Rusterholz  
 Ervan Rutishauser  
 Helen Rutishauser  
 Marianne Rutishauser  
 Florin Rutschmann  
 Heinz Rutschmann  
 Sascha Rütli

Ivo Rutz  
 Michael Ryf  
 Jan Ryser  
 Rolf Ryser  
 Daniel Ryter  
 Manuel Saavedra  
 Lia Sacchi  
 Monika Sacher  
 Sébastien Sachot  
 Christophe Sahli  
 Roland Sahli  
 Alfio Sala  
 Peter Saladin  
 Aurel Salamin  
 Emmanuelle Sallet-Brühlhart  
 Maurizio Salmina  
 Diego Salvatore  
 Manuel Salvioni  
 Marianne Salvioni  
 Ulrich Salvisberg  
 Irene Salzmann  
 Niklaus Salzmann  
 Andreas Sanchez  
 Judith Sandmeier  
 Jacqueline Sandon  
 Annemarie Sandor  
 Monica Sanesi  
 Christof Santer  
 Roland Santschi  
 Jason Sargerson  
 Gabriele Sartori  
 Giulio Sartori  
 Michel Sartori  
 Anna-Dora Sartorio  
 Thomas Sattler  
 Gauvain Saucy  
 Elodie Sauge  
 Alain Saunier  
 William Saunier  
 Eric Sauser  
 Didier Sauter  
 Jacqueline Sauter  
 Laure Sauter  
 Marlène Sauthier  
 Roland Sauvain  
 Jean Savary  
 Philippe Savary  
 Robert Savary  
 Romain Savary  
 Jérémy Savioz  
 Marco Savoldelli  
 Chiara Scandolara  
 Michela Scerpella  
 Andreas Schaad  
 Gregor Schaad  
 Iris Schaad  
 Michael Schaad  
 Peter Schaad  
 Johannes Schach  
 Moritz Schaefer  
 Marianna Schaefer Kaegi  
 Andreas Schäfer  
 Karsten Schäfer  
 Katrin Schäfer  
 Martin Schäfer  
 Helmut Schaffer  
 Erwin Schäffer  
 Werner Schaffner  
 Elsbeth Schäfli  
 Rolf Schafroth  
 Jean-Claude Schaller  
 Natacha Schaller  
 Sabine Schaller  
 Arno Schanowski  
 Hans-Ulrich Schapper  
 Ingrid Schär



Lukas Schär  
 Olivier Schär  
 Peter Schär  
 Sämi Schär  
 Agnes Schärer  
 Matthias Schärer  
 Sandra Schärer  
 Stephan Schärer-Tamschick  
 Brita Scharf  
 Andreas Scharl  
 Grégoire Schaub  
 Michael Schaub  
 Patrick Schaub  
 Regula Schaub  
 Ines Schauer  
 Sabine Schaufelberger  
 Silvie Schaufelberger  
 Yannick Schauwecker  
 Sabine Scheiber  
 Dominik Scheibler  
 Beatrice Scheidegger  
 Lukas Scheidegger  
 René Scheidegger  
 Marianne Schenk  
 Martina Schenkel  
 Jürg Schenker  
 Rolf Schenker  
 Daniel Scherl  
 Laeticia Scherler  
 Andreas Scherrer  
 Daniela Scherrer  
 Georg Scherrer  
 Iris Scherrer  
 Luc Scherrer  
 Sandra Scherrer  
 Severin Scheurer  
 Sandra Scheurer-Wenger  
 Daniela Schibli  
 Edith Schielly-Zaugg  
 Corina Schiess  
 Heinrich Schiess-Bühler  
 Peter Schild  
 Stefan Schilli  
 Emilie Schindelholz  
 Katharina Schläfli  
 Ruth Schläpfer  
 Frédéric Schlatter  
 Hanspeter Schlatter  
 Fabiola Schlee  
 Jürg Schlegel  
 Tobias Schleusser  
 Beat Schlüchter  
 Fritz Schlüchter  
 Peter Schlup  
 Anton Schmid  
 Barbara Schmid  
 Christoph Schmid  
 Daniel Schmid  
 Franziska Schmid  
 Godi Schmid  
 Gregor Schmid  
 Hans Schmid  
 Jürg Schmid  
 Maike Schmid  
 Maximilian Schmid  
 Michael Schmid  
 Moritz Schmid  
 Patrick Schmid  
 Paul Schmid  
 Pit Schmid  
 Robert Schmid  
 Rolf Schmid  
 Sarah Schmid  
 Thierry Schmid  
 Tobias Schmid  
 Toni Schmid

Walter Schmid  
 Alfons Schmidlin  
 Rita & Alfons Schmidlin  
 Stephanie Schmidlin  
 Benedikt Schmidt  
 Jörn Schmidt  
 Yvan Schmidt  
 Lorenzo Schmit  
 Éric Schmitt  
 Françoise Schmitt  
 Elia Schmitter  
 Patrick Schmitz  
 Hans Schmocker  
 Hansueli Schmutz  
 Manuela Schmutz  
 Anita Schneeberger  
 Brigitte & Stefan Schneider  
 Christelle Schneider  
 Christina Schneider  
 Christine Schneider  
 Christophe Schneider  
 Eliane Schneider  
 Fabian Schneider  
 Ferdinand Schneider  
 Karin Schneider  
 Léonard Schneider  
 Martin Schneider  
 Stephanie Schneider  
 Urs Schneider  
 Anja Schneiter  
 Peter Schneiter  
 Niklaus Schnell  
 Ulrich Schnepf  
 Annegret Schnider  
 Barbara Schnüriger Oetterli  
 Sabrina Schnurrenberger  
 Adriana Schnyder  
 Jasmin Schnyder  
 Markus Schnyder  
 Norbert Schnyder  
 Tim Schoch  
 Anna-Katherina Schoenenberger  
 Nicola Schoenenberger  
 Cyril Schönbächler  
 Alwin Schönenberger  
 Hans Schönenberger  
 Peter Schönenberger  
 Franziska Schöni  
 Iwan Schrackmann  
 André Schraner  
 Annina Schreich  
 Karin Schröder  
 Marc Schubert  
 Peter Schuchert  
 Martin Schuck  
 Barbara Schück  
 Hansruedi Schudel  
 Simon Schudel  
 Antonietta Schuetz  
 Markus Schuhmacher  
 Kara Schuhmann  
 Heidi Schuler  
 Fr. Schulz  
 Tina Schulz  
 Hannes Schumacher  
 Sabine Schumacher  
 Agnes Schümperlin  
 Max Schubach  
 Muriel Schüpbach  
 Andreas Schürch  
 Johan Schürch  
 Raymond Schürch  
 Stephan Schürch  
 Therese Schütz  
 Lukas Schwab

Christiane Schwaller  
 Thomas Schwaller  
 Isabelle Schwander  
 Nicolo Schwarzenbach  
 Alex Schweizer  
 Christine Schweizer  
 Esther Schweizer  
 Kurt Schweizer  
 Manuel Schweizer  
 Pascal Schweizer  
 Sandra Schweizer  
 Peter Schwendimann  
 Eugen Schwertfeger  
 René Schwitz  
 Yves Schwyzer  
 David Scinto  
 Manuel Scussel  
 David Sebele  
 Robin Séchaud  
 Claudio Sedivy  
 Ole Seehausen  
 Gernot Segelbacher  
 Céline Seidel-Chardonnens  
 Manuela Seifert  
 Heinz Seiler  
 Thomas Seilnacht  
 Oliver Seitz  
 Alain Seletto  
 Patja Selm  
 Tina Mazina Semadeni  
 Jasmin Senn  
 Saskia Senn  
 Raffael Sergi  
 Alberto Serres Hänni  
 Didier Seuret  
 Gion Sgier  
 Doris Sieber  
 Thomas Sieber  
 André Siegenthaler  
 Christian Siegenthaler  
 Raphael Siegenthaler  
 Lila Siegfried  
 Christian Siegwart  
 Antoine Sierro  
 Fritz Sigg  
 Ida Sigli  
 Claudio Signer  
 Natalina Signorell Häusler  
 Nadir Signori  
 Benjamin Sigrist  
 Jean-Luc Simmen  
 Charles Simond  
 Reto Simonet  
 Niko Sinogowitz  
 Claude Sinz  
 Stephen Skillman  
 Robert Slooves  
 Alusia Slowinski  
 Brian Small  
 Jez Smith  
 Martin Sneary  
 Mark Snethlage  
 Vincent Sohni  
 Pavel Sokol  
 Chiara Solari Storni  
 Raffael Soldano  
 Madeleine Soldini  
 Benoit Sollet  
 Karin Somary  
 Gisela Sommer  
 Reto Sommer  
 Roland Sommer  
 Esther Sonderegger  
 Rolf Sonderegger  
 Caroline Sonnay  
 Vincent Sonnay

Edith Sonnenschein  
 Pascal Sonnenwyl  
 Bernard Sonnerat  
 Thérèse Sottas  
 Marco Sozzi  
 Reto Spaar  
 Heinrich Spaeti  
 Alfonso Spagnol  
 Trix Spaltenstein  
 Roland Speck  
 Thierry Spenlehauer  
 Nadine Speziga  
 Rodolphe Spichiger  
 Silvia Spichtig  
 Richard Spiegel  
 Silvia Spielner  
 Catherine Spies  
 Claudia Spiess  
 Martin Spiess  
 Nicole Spiess  
 Regula Spiess  
 Philip Spillmann  
 Viviane Spillmann  
 Loic Spinazza  
 Elisa Spinelli  
 Martina Spinelli  
 Niko Spinelli  
 Florian Spinnler  
 Raffaele Spocci  
 Peter Spörri  
 Christian Sprecher  
 René Spring  
 Renata Springer  
 Carmen Sprus  
 Peter Spycher  
 Ernst Spychiger  
 Administrator St.Gallen  
 Max Stacher  
 Francis Stadelmann  
 Klaus Stadler  
 Alessandro Staehli  
 Daniela Stahel  
 Thomas Stahel  
 Alfred Stähli  
 Dominique Stalder  
 Gerhard Stalder  
 Hildegard Stalder  
 Judith Stalder  
 Kurt Stalder  
 Thomas Stalling  
 Linus Stampfli  
 Silvano Stanga  
 Bert Stankowski  
 Adrian Stark  
 Petra Starmans  
 Rolf Staub  
 Rudolf Staub  
 Urs-Peter Stäuble  
 Anna Stäubli  
 Lionel Stauffer  
 Andrea Stauss  
 Beatrice Steck  
 Sabrina Stefanini Airaghi  
 Bea Steffen  
 Frédéric Steffen  
 Manfred Steffen  
 Urs Steffen  
 Pia Steg-Schmidlin  
 Marlis Stegemann  
 Gian-Luca Steger  
 Stephan Steger  
 Sonja Steigrad  
 Beatrice Steinemann  
 Simon Steinemann  
 Aude Steiner  
 Enrica Steiner



|                          |                          |                          |                           |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Florian Steiner          | David Stutz              | Monika Tobler            | Thomas Usteri             |
| Josef Steiner            | Vera Stutz               | Ursina Tobler            | Gilles Vago               |
| Julien Steiner           | Christine Stutz Steindel | Gabriela Tobler Yost     | Mario Valazza             |
| Martin Steiner           | Loredana Suhner          | Debora Todisco           | Renato Valetti            |
| Peter Steiner            | Maiann Suhner            | Birgit Tognella-Geertsen | Tanja Valladares          |
| Susanne Steiner          | Mirko Sulmoni            | Michele Tognina          | Arnaud Vallat             |
| Ruth Steinmann           | Michel Summermatter      | Peter Toluoso            | Laurent Vallotton         |
| Lucia Stella             | Iris Suremann            | Mirko Tomasi             | Rob Van Der Es            |
| Heinz Stellwag           | B. Suter                 | Paolo Tomasini           | Gabriel van der Veer      |
| Daniel Stenz             | Maja Suter               | Sacra Tomisawa           | Berry van Donkelaar       |
| Annette Stephani         | Peter Suter              | Denis Torche             | Bas Van Herwijnen         |
| Paolo Stephani           | Stefan Suter             | Nils Torpus              | Dick Van Hoffen           |
| Michler Stephanie        | Sven Suter               | Damiano Torriani         | Jeannine Van Puijenbroek  |
| Christian Sterchi        | Werner Suter             | Riccardo Tortoriello     | Jantien Van Ulden         |
| Michael Stettler         | Aline Sutter             | Gianfranco Tosetti       | Jacqueline Vannay         |
| Monika Stettler          | Louis Sutter             | Anne Tosoni              | Pablo Varela              |
| Thomas Stettler          | Rolf Sutter              | Emilie Tournier          | Livio Varisco             |
| Ingrid Stevenson         | Felix Svoboda            | Marc Tourrette           | Christian Vaucher         |
| Manouchka Stevenson      | Katrin Szacs vay         | Thierry Trabaud          | Claude Vaucher            |
| Bertrand Sthioul         | Antoine Szadeczki        | Anja Trachsel            | Killian Vaucher           |
| Christian Stickleberger  | Alexander Szallies       | Daniel Trachsel          | Frédéric Vaudroz          |
| Fred Stierli             | Vojto Szücs              | Heidi Trachsel           | Michel Vauthey            |
| Thibault Stilli          | Projet Tabac D'espagne   | Martin Trachsel          | Ludovic Vauthy            |
| Alex Stirnemann          | Carmela Taddei           | Stefanie Trautmann       | Stefan Vavruch            |
| Thomas Stirnimann        | Kawecki Tadeusz          | Christina Trebs          | Kevin Vega                |
| Emanuele Stival          | Daniel Taiani            | Urs Tremp                | Ashuk Veider              |
| Beat Stocker             | Pierre-André Taillard    | Michi Tresch             | Sandra Velitchko          |
| Dora Stocker             | Dominik Taisch           | Caryl Treuthardt         | Nicole & Jacques Véluzat  |
| Martina Stocker          | Hermann Tannast          | Marianne Tribolet        | Chris Venetz              |
| Bethli Stöckli           | Heidi Tanner             | Nathalie Triches         | Urban Venetz              |
| Monika Stöckli           | Heinz Tanner             | Hans Triet               | Fabia Verda               |
| Silvan Stöckli           | Jacqueline Tanner        | Naiké Trim               | Bernadette Verdon         |
| Veronika Stöckli         | Karl Martin Tanner       | Matthieu Trincaz         | Jean-Michel Vessaz        |
| Mario Stockmaier         | Niklaus Tanner           | Sirio Trinkler           | Johannes Vetsch           |
| Barbara Stoecklin        | Peter Tanner             | Juerg Troesch            | Silvia Vetsch             |
| Mazzal Stokvis           | David Tanno              | Pius Tröndle             | Lukas Vetter              |
| Frank Stoll              | Federica Tantardini      | Stephan Trösch           | Jürg Vetterli             |
| Marianne Stoll           | René Tardent             | Dirk Troue               | Françoise Vial            |
| Peter Stoller            | Andreas Täschler         | Nathan Trouverie         | Heinrich Vicentini        |
| Sandro Stoller           | Dylan Tatti              | Niklaus Troxler          | Xaver Vidrig              |
| Daniel Ston              | Anouk-Lisa Taucher       | Vreni Trüb               | Roger Vifian              |
| Morena Stornetta         | Marlies Taucher          | Vincent Trunz            | Michele Viganò            |
| Silvia Storni            | Roland Tauxe             | Jacky Truttmann          | Henri Vigneau             |
| Yannick Storrer          | Philippe Tavel           | Fanny Tschanz            | Eloisa Villalpando        |
| Marcel Strasser          | Isabelle Taverney        | Louis Tschanz            | Jean-Marie Villard        |
| Damian Straub            | Guillaume Tavernier      | Philippe Tschanz         | Alfred Villiger           |
| Erich Straubhaar         | Roland Temperli          | Sébastien Tschanz        | Eric Vimercati            |
| Michael Straubhaar       | Federico Teppa           | Sabine Tschäppeler       | Karine Vincent            |
| Marcel Straumann         | Yann Tercier             | Astrid Tschappu          | Lorenzo Vinciguerra       |
| Stephan Strebel          | Christian Tesini         | Dominik Tschirky         | Claudio Viotto            |
| Laurent Strehler         | Regula Tester            | Marcel Tschofen          | Valérian Vittet           |
| Manfred Streit           | Urs Tester               | Andreas Tschopp          | Pascal Vittoz             |
| Thomas Streit            | Federico Tettamanti      | Bernard Pierre Tschopp   | Daniel Viviroli           |
| Hans Peter Stress        | Christoph Teuscher       | Thomas Tschopp           | Christoph Vogel-Baumann   |
| Andrea Stricker          | Ivo Thaler               | André Tschudin           | Beatrice Vögeli           |
| Rolf Stricker            | Mireille Thelin          | Pascal Tschudin          | Alois Vogler              |
| Reinhard Strickler       | Stéphane Thélin          | Marcel Turin             | Heidi Vogler              |
| Anna Strub               | Loyan Théodoloz          | Olivier Turin            | Tobias Vogler             |
| Regine Strub             | Maël Theubet             | François Turrian         | Corinne Vogt              |
| Mark Struch              | Jacques Thiébaud         | Jean-Pierre Tutrone      | Marlene Vogt              |
| Beat Stucki              | Roland Thiébaud          | Chris Tydeman            | Paul Vogt                 |
| David Stucki             | Dominik Thiel            | Frank Udry               | S. Vogt                   |
| Margrit Stucki           | Hans Rudolf Thoma        | Marcus Ulber             | Anna-Katharina Vogt-Barth |
| Pascal Stucki            | Marco Thoma              | Alex Uldry               | Daniel Vögtli             |
| Thomas Stucki            | Silvia Thoma             | Valéry Uldry             | Bernard Volet             |
| Alois Studer             | Michael Thomalla         | Sarah Uldry(-Mouquod)    | Fabio Volpe               |
| Barbara Studer           | Yves Thomet              | Naomi Uliel              | Marianne von Aesch        |
| Franziska Studer         | Dieter Thommen           | Aline Ullmann            | Bertrand Von Arx          |
| Jacques Studer           | Claudia Thöny            | David Ulrich             | Andreas Von Ballmoos      |
| Madeleine & Bruno Studer | Philipp Thöny            | Brigitte Umberg          | Stéphanie von Bergen      |
| Michel Studer            | Ursina Thurnheer         | Rocco Umbscheidt         | Markus Von Däniken        |
| Miryam Studer            | Giancarlo Ticozzi        | Elsbeth Ungricht         | Margrit von Dunker        |
| Thierry Studer           | Hansueli Tinner          | Debora Unternährer       | Barbara von Euw           |
| Martin Stuetzle          | Christophe Tivollier     | Brigitte Urech-Lüscher   | Frauke von Euw            |
| Josef Stulz              | Kamer Tobias             | Edwin Urmi               | Patrizia Von Fellenberg   |
| Matthias Sturzenegger    | Marc Tobler              | Sylvain Ursenbacher      | Hannes Von Hirschheydt    |

|                             |                               |                           |                             |
|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| Petra S. von Känel          | Peter Weidmann                | Manuela Wittwer           | Heiner Ziegler              |
| Roland von Känel            | Andreas Weidner               | Martin Wittwer            | Martin Ziegler              |
| Franziska von Lerber        | Irene Weinberger              | Melina Wittwer            | Martin Zimmerli             |
| Maja von Meiss              | André Weiss                   | Josua Wohler              | Alain R. Zimmermann         |
| Fabian von Mentlen          | Andreas Weiss                 | Brigitte Wolf             | Annalisa Zimmermann         |
| Ruth Von Niederhäusern Dick | Ernst Weiss                   | Serge Wolf                | Beatrice Zimmermann         |
| Hugo Von Rohr               | Hans-Rudolf Weiss             | Ursula Wolf               | Christine Zimmermann        |
| Nicolas von Roten           | Sergio Wellenzohn             | Lucas Wolfer              | Clara Zimmermann            |
| Vincent von Tavel           | Verena Welsh                  | Silvana Wölfle            | Erwan Zimmermann            |
| Beat von Wyl                | Beatrice Welti                | Jean-Pierre Wolfisberg    | Fridolin Zimmermann         |
| Martin von Wyl              | Peter Wenger                  | Rosmarie Wollschlegel     | Jean-Louis Zimmermann       |
| Reto Voneschen              | Remo Wenger                   | Achim Wolter              | Konrad Zimmermann           |
| Peter Vonwil                | Barbara Wenk                  | Ruedi Wuest-Graf          | Lukas Zimmermann            |
| Laura Vorpe                 | Emmanuel Wermeille            | Aline Wullemin            | Margrit Zimmermann          |
| Peter Voser                 | Heinrich Werner               | Adrian Wullschleger       | Mariella Zimmermann         |
| Marius Vuagnat-Kolter       | Michel Werner                 | Sonja Wullschleger        | Pierre Zimmermann           |
| Laurent Vuataz              | Stefan Werner                 | Thomas Wullschleger       | Roger Zimmermann            |
| Jean-Claude Vuilleumier     | Thomas Wernli                 | Urs Wullschleger          | Rudolf Zimmermann           |
| Nicole Wabersky             | Andrea Wettenschwiler         | Anne Wunderle             | Urs Zimmermann              |
| Kurt Wächter                | Martin Wettstein              | Judith Wunderlin          | Andreas Zimmermann          |
| André Wagner                | Franz Wetzl                   | René Wunderlin            | Hansruedi Zingg             |
| Johannes Wahl               | Hansruedi Weyrich             | Othmar Wüst               | Peter E. Zingg              |
| Thomas Wahlli               | Annie White                   | Urs Wüst                  | Silvia Zingg                |
| Andrea Wahrenberger         | Gaby Wichser                  | Bertrand Wüthrich         | Markus Zinsli               |
| Benjamin Waibel             | Hanspeter Wickert             | Fritz Wüthrich            | Werner Ziörjen              |
| Benedetta Walburger         | Otto Wicki                    | Kurt Wüthrich             | Kaspar Zirfass              |
| Jolanda Waldburger          | Yvar Wider                    | Marcel Wüthrich           | Jane Elaine Zmoos           |
| Beatrice Waldner            | Corinne Wider-Schneckenburger | Monika Wüthrich           | Roger Zobrist               |
| Monica Waldner              | Silvan Widler                 | Myrta Wüthrich            | Josef Zoller                |
| Ruth Waldner                | Christian Widmann             | Remo Wüthrich             | Ruth Zoller                 |
| Peter Waldvogel - Zweifel   | Emmanuel Widmann              | Urs Wüthrich              | Fabian Zolliker             |
| Alain Walker                | Bernhard Widmer               | Monica Wyder              | Christa Zollinger           |
| Kaspar Walker               | Erich Widmer                  | Hans-Peter Wymann         | Jean-Luc Zollinger          |
| Philipp Walker              | Esther Widmer                 | Sebastian Wymann          | Maryla Zollinger            |
| Sarah Walker                | Fränzi Widmer                 | Stefan Wymann             | Annina Zollinger Fischer    |
| Alexander Walpen            | Helen Widmer                  | Denise Wyniger            | Károly Zombori-Weber        |
| Nicolas Walpen              | Jérôme Widmer                 | Mirjam Wyrsch             | Gaby Zuberbühler            |
| Paul Walser Schwyzer        | Michael Widmer                | Andy Wyss                 | Philipp Zuberbühler         |
| Andrea Walter               | Ursina Widmer                 | Bernhard Wyss             | Gabriele Zückert            |
| Florian Walter              | Yves Widmer                   | Corinne Wyss              | Lambert Zufferey            |
| Thomas Walter               | Christa Wiedemann             | Eric Wyss                 | Marcel Züger                |
| Andrin Walther              | Leo Wiederkehr                | Gabriela Wyss             | Arne Zumbach                |
| Daniel Walther              | Andrea Wiedmer                | Mathis Wyss               | Silvia Zumbach              |
| Lorenz Walthert             | Stephan Wiemann               | Philipp Wyss              | Rolf Zumbunnen              |
| R. Walti                    | Susanne Wiesendanger          | Roland Wyssen             | Heinz Zumbühl               |
| Friederike Walz             | Petra Wiesenhütter            | Mathilde Ythier           | Jean-Marie Zumstein         |
| Fritz Wampfler              | Marco Wigger                  | Hugo Zaberer              | Nadia Zuodar                |
| Hans Wampfler               | Peter Wild                    | Isabelle Zahnd            | Daniel Zuppinger            |
| Rosmarie Wandeler           | Stadt Wild                    | Sacha Zahnd               | André Zurbrügg              |
| Fred Warmuth                | Hansruedi Wildermuth          | Cornelia Zahner           | Antonia Zurbuchen           |
| Georg Warning               | Rolf Wildhaber                | Nicola Zambelli           | Andreas Zurbuchen-Dauwalder |
| Beat A. Wartmann            | Heinz Wildi                   | Axel Zander               | Elsbeth Zurcher             |
| Jérôme Wassef               | Hanspeter Willi               | Catherine Zanetti         | Myriam Zürcher              |
| Alice Wassmer               | Patricia Willi                | Tiziano Zanetti           | Hans Zürcher-Huber          |
| Stefan Wassmer              | Peter Willi                   | Alessandro Zanga          | Elisabeth Zurfluh           |
| Marta Wastavino             | Lisa Wilmsmeier               | Mirko Zanini              | Team Zurschmiede/Krebs      |
| Thomas Watts                | Markus Wingert                | Mirella Zanni Abdul       | Stefan Zurschmitten         |
| Daniel Weber                | Res & Jutta Winiger           | Matteo Zanolò             | Nicolas Zwahlen             |
| Darius Weber                | Doro Winkler                  | Marco Zappa               | Irmgard & Dimitri Zwahlen   |
| Jean-Marc Weber             | Jürg Winter                   | Tonino Zarbo              | Schärer                     |
| Jens & Christina Weber      | Nadja Winter                  | Dora Zarzavatsaki         | Jean-Fred Zweijacker        |
| Judith Weber                | Markus Wipf                   | Claudia Zaugg             | Claudia Zweifel             |
| Ralf Weber                  | Sonja Wipf                    | Till Zaugg                | Heiri Zweifel               |
| Roland Weber                | Wolfgang Wipking              | Andreas Zbinden           | Barbara Zweifel-Schielly    |
| Thomas Weber                | Peter Wiprächtiger            | Christian Zbinden         | Andreas Zwimpfer            |
| Fridolin Weber-Wälti        | Thomas Wirth                  | Karl Zbinden              | Anton Zwysigg               |
| Sämi Wechsler               | Tobias Wirthner               | Niklaus Zbinden           |                             |
| Wendelin Wehrle             | Lisa Wirthner-Bitterlin       | Daniel Zeller             |                             |
| Claude Wehrli               | Christian Wiskemann           | Peter Zeller              |                             |
| Sara Wehrli                 | Christine Wisler              | Christine Zeller Ramseyer |                             |
| Thomas Wehrli               | Erika Wissmann                | Konrad Zeltner            |                             |
| Enzo Weibel                 | Conny Witschi                 | Nina Zemp                 |                             |
| Urs Weibel                  | Franziska Witschi             | Patrick Zemp              |                             |
| Gabriella Weidmann          | Ralph Wittenburg              | David Zenger              |                             |
| Jean-Christophe Weidmann    | Wolfgang Wittland             | F.I Zentriegen            |                             |
| Markus Weidmann             | Dana Wittwer                  | Katrin Zickendraht        |                             |

## COMPOSITION DE L'ÉQUIPE ET FONCTIONS DE CHACUN

### **Direction, relations internationales, relations avec la Confédération, les cantons et les autres centres de coordination nationaux, gestion de projets**

Silvia Zumbach (SZ, 70%) – Yves Gonseth (YG, 100%) – Simon Capt (SC, 80%)

### **Secrétariat, gestion des publications, comptabilité, accueil**

Emanuela Leonetti (EL, 60%) – Françoise Hämmerli (FH, 60%) – Isabelle Hämmerli (IH, 10%)  
– Stéphanie von Bergen (SvB, 80%)

### **Statistiques, système d'information géographique, informatique**

Fabien Fivaz (FF, 80%)

### **Conseiller en informatique**

Mahmoud Bouzelboudjen (MB, SITEL)

### **Collaborateurs scientifiques pour les invertébrés**

Nadine Remund (NR, 80%), Christian Monnerat (CM, 80%) – Yannick Chittaro (YC, 80%) –  
François Claude (FC, 80%) – Andreas Sanchez (AS, 50%)

### **Collaborateurs scientifiques pour les reptiles**

Andreas Meyer (AM, 80%) – Sylvain Ursenbacher (SU, 50%)

### **Collaborateurs scientifiques pour les amphibiens**

Silvia Zumbach (SZ) – Benedikt Schmidt (BS, 75%) – Thierry Bohnenstengel (TB, 80%) – Murielle Mermod (MM, 70%)

### **Collaborateurs scientifiques pour les Mammifères**

Simon Capt, mammifères – Christof Angst (CA, 80%), projet castor suisse  
– Thierry Bohnenstengel, projet chauves-souris

### **Collaboratrices scientifiques pour les néozoa**

Nadine Remund, Stéphanie von Bergen

### **Saisie et chargement de données, réponses aux demandes d'informations**

François Claude – Thierry Bohnenstengel – Murielle Mermod – Stéphanie von Bergen

### **Sites web, newsletter**

Murielle Mermod

### **Antenne CH-D**

Karin Schneider (KS, 60%) – Thomas Walter (TW), Agroscope Reckenholz

### **Antenne CH-I**

Michele Abderhalden (MA, 50%), Museo di storia naturale, Lugano

### **Projet 1001 étangs**

Ursina Tobler (UT, 10%)

### **Projet GBIF-CH**

François Burri (FB, SITEL), collaborateur scientifique chargé des développements informatiques  
Pascal Tschudin (PT, CSCF), secrétaire exécutif du nœud suisse

### **Beratungsstelle IANB – Conseil IBN**

Jérôme Pellet, responsable pour: BE (français), FR, GE, JU, NE, VD, VS

Ursina Tobler (UT), zuständig für: AI, AR, BE (deutsch), BL, BS, GL, GR, SG, SH, TG

Petra Ramseier (PR), zuständig für: AG, LU, NW, OW, SO, SZ, TI, UR, ZG, ZH

© info fauna CSCF & karch | News 43 – 2018

Centre suisse de cartographie de la faune (CSCF) &  
Centre de coordination pour la protection des amphibiens et des reptiles de Suisse (karch)  
Avenue de Bellevaux 51 · CH-2000 Neuchâtel  
Tél.: +41 32 718 36 00

**KARCH | REGIONALVERTRETUNGEN COLLABORATEURS RÉGIONAUX**

| <b>Kanton<br/>canton</b> | <b>Vorname Name<br/>Prénom Nom</b> | <b>Zuständigkeit (Region)<br/>Compétence (région)</b> |
|--------------------------|------------------------------------|---|
| <b>AG</b>                | Naturschutzfachstelle              | Amphibien   |
|                          | Goran Dusej                        | Reptilien   |
| <b>AI/AR</b>             | Jonas Barandun                     | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>BE</b>                | Silvia Zumbach                     | Amphibien (BE West)                                   |
|                          | Beatrice Lüscher                   | Amphibien (BE Ost)                                    |
|                          | Sarah Althaus                      | Amphibien (BE Ost)                                    |
|                          | Ulrich Hofer                       | Reptilien (Jura)                                      |
|                          | Christine Wisler                   | Reptilien (Mittelland)                                |
|                          | Andreas Meyer                      | Reptilien (Berner Oberland)                           |
| <b>BL</b>                | Petra Ramseier                     | Amphibien   |
| <b>FR</b>                | Adrian Aebischer                   | Amphibiens  |
|                          | Gaëtan Mazza                       | Reptiles  |
| <b>GE</b>                | Jacques Thiébaud                   | Amphibiens  |
|                          | Lucien Guignet                     | Reptiles  |
|                          | Sophie de Chambrier                | Info générale   |
| <b>GL</b>                | Thomas Reich                       | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>GR</b>                | Hans Schmocker                     | Reptilien   |
|                          | Renata Fulcri                      | Amphibien   |
| <b>JU</b>                | Patrick Röschli                    | Amphibiens & reptiles                                 |
| <b>LU</b>                | Marie-Louise Kieffer               | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>NE</b>                | Robin Arnoux                       | Amphibiens  |
|                          | François Claude                    | Reptiles  |
| <b>NW</b>                | Manuel Lingg                       | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>OW</b>                | Naturschutzfachstelle              | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>SG</b>                | Jonas Barandun                     | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>SH</b>                | Bernhard Egli                      | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>SO</b>                | Esther Schweizer                   | Amphibien (SO Nordost)                                |
|                          | Murielle Mermod                    | Amphibien (SO Südwest)                                |
|                          | Stefan Dummermuth                  | Reptilien   |
| <b>SZ</b>                | Thomas Hertach                     | Amphibien   |
|                          | Jürgen Kühnis                      | Reptilien   |
| <b>TG</b>                | Joggi Rieder-Schmid                | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>TI</b>                | Tiziano Maddalena                  | Amphibien   |
|                          | Marco Nembrini                     | Reptilien   |
| <b>VD</b>                | Jean-Marc Fivat                    | Amphibiens & reptiles (Chablais, Léman, Broye)        |
|                          | Jérôme Pellet                      | Amphibiens (La Côte, Jura, Nord-Vaudais, Préalpes)    |
|                          | Sylvain Dubey                      | Reptiles (Nord vaudois, La Côte, Haut Jura, Préalpes) |
| <b>VS</b>                | Flavio Zanini                      | Amphibiens (Valais central)                           |
|                          | Julien Rombaldoni                  | Reptiles (Valais central)                             |
|                          | Remo Wenger                        | Amphibien & Reptilien (Oberwallis)                    |
| <b>ZG</b>                | Goran Dusej                        | Reptilien   |
|                          | Niklaus Peyer                      | Amphibien & Reptilien                                 |
| <b>ZH</b>                | Peter Müller                       | Reptilien   |
|                          | Goran Dusej                        | Reptilien   |
|                          | Mario Lippuner                     | Amphibien   |

